瀏會時間:下午三時至五時三十分。

洽談地點:香港展覽中心B廳

治談日期:1988年12月12日至12月20日

酒會地點: 新光酒樓。

謹訂於一九八八年十二月十二日(星期一)

湖南省對外經濟貿易委員會 敬約 三 湘 集 團 有 限 公 司

爲湖南省對外經濟技術合作洽談會舉行酒會。

(灣仔港灣道廿六號華潤大厦高座4樓)

一期星

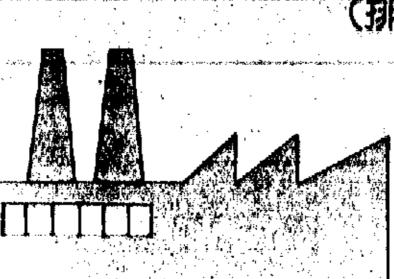
Ta Kung Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

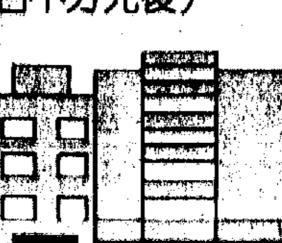
司公限有(港香)銀 で 大: 印督

聞

HFETC











A War

H

7學者函

一李登輝

機墜毀

斯時亞格

劇京岸

赴將安少胡玖葆梅

出傑洲

促恢復張學良自由

華盛頓有硏討會紀念西安事變

外歷史學者,今天在此間參加一項紀念《本權記者姜圖元華盛順十日專電》多

者,今天在此間參加一項紀念。學舉行。
《養寶兄》等第十日專言》多一十二周年」研討會,今天在此間的天主教,會養寶兄》等第十日專言》多一十二周年」研討會,今天在此間的天主教,中請和國人主任為一個學人,可以

覽遊和佛朝裏這在們人,往人

女傷者曾三度

傷

精整奶石頭和酒瓶 於鬧事者不聽勸阻 於鬧事者不聽勸阻

受傷後,經濟 村里斯蒂娜 為輕傷。受

曾先後三次以旅 一名荷蘭籍婦女

發脊功権

能能放知

能病情

北京

顯身

1頭出没,以顯三安仍然嚴密,與全例然嚴密,與

的發展發揮

· 希望,並將繼續為復一大學顧問。她對學校

鬧事者不

白頭酒瓶

警察

鳴

槍

6

復旦校長易-

物學理家華中

履新

位前校長的辦學精神,做定要更好地赞揚陳望道、

做好人的

所需的好米保市民們在等

按

原品

于元平訪問海口 王震昨會見客 月本熊谷組(香港) 限公司採取

「 成片 阴酸,綜合補償 」的方式,開發 「 成片阴酸,綜合補償 」的方式,開發 「 成片阴酸,綜合補償 」的方式,開發 「 成片阴酸,綜合補償 」的方式,開發 北京糧食局 組成片開發洋浦 長闢

補開發前景騰闊し企業有限公司負責

謠

申定量供應

不減

應節貨

市將投

晋

加三成

廣西自治區成立

台檢察院曾發出

早

到台的大陆人士日以探病名義第一战级易是上月,



往返

客機部

重慶

新

措施 暫停

患者已超過百萬人治療所發展到全日

沪學京在宵元 加參胞僑胞台澳港迎歡 《十二月下旬的上海《文匯· 「新到於十二月十四日《中 「外僑胞及外籍華人閱躍參 「外僑胞及外籍華人閱躍參

爾濱五 國專家

江女靑年

容

許

八權爲名搞分裂

尾掃 掃 湯 中 共中

《等人民的基本權利,受到外來學、例如南非、巴勒斯坦、阿富州的 機張領城,整個國際社會不然的機張優略,形成人權受到機關所轄事項。如果是因網權主義四問題的處理上,必須區分國際

内政,不容許分裂中國國土的權尊嚴和領土完整,不容許外權的情况。在同時,中國政府

織竊力案

滑運留至一月份

客爾 正。 座 央 ぞ 戦 特 阿

城

誕 電 表 城 極 人 城

深圳聯檢大樓廣塲

整頓兩月秩序改善

懂事有限的警力是很 辦的,關鍵在於簡好 辦的,關鍵在於簡好 解的,關鍵在於簡好 子五十

連**職抵星**

京聯談兩岸貿易

今年逝廿億美元

判削

格局大使館 漢城代表處 方面享一週,美國在貿易方面 卡曼文王 信目前在漢城朋設的常駐 信目前在漢城朋設的常駐 写利外長瓦爾科尼九日説 好利外長瓦爾科尼九日説 安哥拉和平 協議

死者-

是

其

當局

造规



日常】前美國中央一天表示懷疑,美國是一施,【略遷社東京十一銀行主席沃爾克星期一否有一番則美元 將大瀉利率上升 信是生男惡

巨額未

將每加侖石油加稅百。他說,在一段時間為美國要增加石油稅

並呼籲亞太地區加强經濟合作

回

上環文娛中心

香港體育館

大會堂

門票現已在

沙田大會堂

香港藝術中心

香港演藝學院

通利琴行 金馬倫里、 軒尼詩道、 萬宜大厦及 太古城中心)



牛池灣文娛中心

伊利沙伯體育館

査詢: 五・二三○五二七 五十二八三九八五 五·二七八---()

沃爾克促採取行

太空館

屯門大會堂

荃灣大會堂

電話信用咭訂票: (十二月十二日開始) T · ACEOUSO 可用美國運通店、滙財店 海外信用店、萬事達店及 大來信用店。

全面自由研討會——為紀念西安事變五大華府東北同鄉會聯合主辦的「張舉良一會、全美華人協會、美京華人各界聯合由北美二十世紀史學會、東北文化教育 華盛頓有研討會紀念西安事變 促恢復張學良自由 申請組團赴台訪張學良或讓張赴美觀光 夕 刀學者函李登輝 學舉行。

東京四萬 要竹下內閣辭學

投下

兩峽海

《健康會每天可治療七十胃病、糖尿病等多種化療腰痛、神經疼、肩

討論兩國經習

藝出傑洲亞膺同

家名劇京

、岸

(四) 駐 將升 **東漢城代表處**脚親方面享一週,美國在貿易方面與一週,美國在貿易方面 7.格爲大使館

報》。 「國青年報》和十二月下旬的上海《 「加。参賽辦法將刊於十二月十四日 港澳台胞、海外僑胞及外籍華人顕 一種。 加參胞僑

的消息來自拉漲。 達十二人。與此同時,有更多有關流血事件 處者開槍,至少有兩名西藏人喪生,也許多 威者開槍,至少有兩名西藏人喪生,也許多

が空交通一覧社東京十

上拆除了四百條保一瞥方說,該名]有系統地從通訊設 | 險線。| 一度中 斷一警 方正調 查動機

在澳洲海岸

輕易拆

坦言少年時

望

カ兒童エ

連續爆出激烈爭吵動武場面後饑「退職條例」和兩個省級組織條例,自從上月啟和本月初立法院內為審

eceses:

告

リ架光台 3 6761[1] 城市廣場 0-6959933 速門分社 563333 \$ B480 達四、田 \$8180 達一、五 5590 達二 達四、日 達一點近八 達一四流水

t12字 5-240061

3 322301

10

華航早機出發 73層之史<u>州</u>爛大溫店。 懷城住橫濱大溫店。 **足推仕美編大酒店。** 整出大大 \$4800 \coprod J坡八天 \$ **5280** ル 事業を修 劉(主東附亞戰人)。 次異稱彩軟鋼投液 旭均獨家田眉 医大型结节

一一一块斯庫多(葡貨幣名稱)的偽鈔,並抓獲了幾名偽鈔走私期。 與一個組織嚴密的製造和走私偽鈔的團夥有聯繫。坎波斯可能 與一個組織嚴密的製造和走私偽鈔的團夥有聯繫。坎波斯可能 與一個組織嚴密的製造和走私偽鈔的團夥有聯繫。坎波斯可能 五干萬比塞塔(西班牙貨幣名稱)的偽鈔。 是一一一块斯庫多(葡貨幣名稱)的偽鈔。 一一一块斯庫多(葡貨幣名稱)的偽鈔。 一一一次斯庫多(葡貨幣名稱)的偽鈔。 一一一次斯庫多(葡貨幣名稱)的偽鈔。 一一一次斯庫多(葡貨幣名稱)的偽鈔。 和走私偽鈔的「主犯」逮捕歸案。
方巳在里斯本和波爾圖展開積極的偵破工作,力爭早日把製造方巳在里斯本和波爾圖展開積極的偵破工作,力爭早日把製造工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工

面值一億五千萬比塞塔 **偵破巨額偽鈔案**

盛

雷·倫納德亦有簽名抗議。 在教會領導層中排名第三的倫敦主教格 半數簽署了請願書。 在與古爾德接觸過的神甫中,大約超過 主名 英 性女授對反

廿條厚總

安妮公主談公主形象在倫敦接受電視訪問

是面前,釣垂上堤浪防在站人腳年個一,靜

馬

日本冷氣櫃機新貨特價發售 日立牌:15 H.P. 科K\$31,780,00 20 H.P. HK\$41,500,00 30 HK S 58,170,00

期利牌:40 H.P. HK\$77,000.00 萬興冷氣有限公司 九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834 電話:37120217-837155333黃小姐洽

招聘專業人才

中外合營企業,經營電 子及家用電器,分支機構逼 布各地,外商誠聘在國內工 作總經理助理及分公司經理 ,有志進取應徵者,請將學 歷經驗及近照,投函香港郵 政信箱 10617 ,精通英文者 優先錄用,新、佣函約地點

我司原董事總經理 鍾成保(S. P. CHENG)、 貿易經理范鐵基(T. K. FAN)自一九八八年十 二月一日起離職,鍾 • 范雨君今後在外一 切華洋轇轕概與本公 司無關。

百一集團有限公司啓

益泰專業工程

電話:5-255152(5線) 傳漢: (852) 5-8684964



- 數學式至自刺 翠絲直射注 塑機

新安達機器廠有限公司 九龍官塘偉業街139號地下2號 電話:3-419928 傳讀:3-417461

深圳達誠機械廠 深圳市水貝工業區貝麗北路13號 電話:230029 電掛:1024

全浴室,蒸氣浴室 *冷熟按摩水池 *健身房設備*游泳池設備 本公司憑着十多年經營上列設備經驗 開成功地為國內大小實館及單位服務。 獲得客戶一致好計 歡迎國內有關單位 負責人直接來電查詢 可以人民幣報價 工商國際工程有限公司

機寫字價及陳列室:香港灣行為自己 直 28號

[[填 照陳 判 數 : 廣 頭 平 运 四 銷 □ 7 8 溴 勒 灵 囊] 超台用品大樓五樓 施工5 349688, 349828

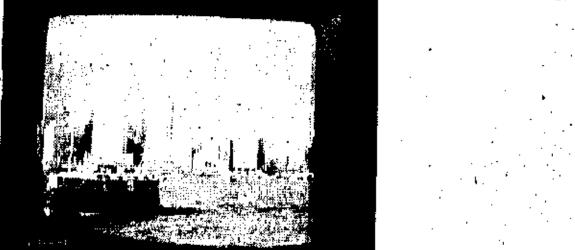
||查詢電話:5~8932403_{a.kmg / 6733630}

BOPP包裝膜

規格:0.02^m/_m×1.2M×4,000M

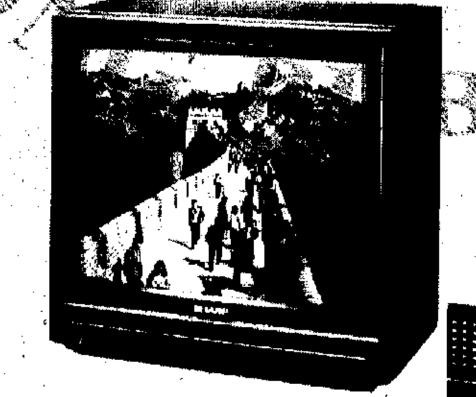
歡迎洽詢

電話: 5-446218 傳真: 5-449843



18" C-1850CK

聲寶牌



C-5407CK 21"双扬声器

■集成电路电子调谐器 ■低反光高对比度显像管 ■音频、视频端子 ■屏幕资料显示 ■28功能无线遥控 ■120/90/60/30分钟定时器

抄战专业/7/平!

配有音频、视频端子,

图像达到专业监视器之完美效果。

日本制造中港双线路

日本制造国际线路



21"双扬声器 21S11-A2

摩集成电路电子调谐器 ■低反光高对比度显像管、■音频、视频端子。 ■62功能太阳能无线遥控 **■屏幕资料显示** ■120/90/60/30分钟定时器 ■节目停播时,屏幕出现柔和蓝色,噪音自动消失,随即自动熄机。

SHARP夏普

SHATIP《圖書】株式書稿:"化原書稿所 北京市東義安街和京藝店的優5個6088銀 電格。(1) \$137766網6088 SHAHP(順會)機式傳和 上海準務局 上海市延安東蔣FDO島聯誼大周506號 電話:(21)-203390

北京市文學公司發發 ²⁰¹⁰19 股票結構的時間經 北京市的門外大師報書集辦時號 電腦1等計模論 大連市6.至文電公司基設 Ottolat 跨走環境转的領域部 天津的和平器259號 職誌:70~144Q1317 中華上海外公司 单位家用電器解除站 主導曲線器的165號 電腦1535566

給自足。而財政劃分得看上級臉色

,地方民瘼的實際需要,上級政府

起激烈迴響,本月一日,省主席邱

創焕急忙分别打電話給澎湖縣長歐

堅壯與議長鄭永發,希望各界不要

倩緒化。省民政廳長陳正雄表示,

澎湖縣開發史巳遠六百年,具地理

| 位置上的特殊性,將盡力予以協助

注。台南縣有位鄉長表示,縣政府

及鄉鎮市公所關射,老實說是不足

畏懼與恐慌,可怕的是長期窮困而

永無翻身之日,湖澎縣要求廢縣,

是「現行法令弊病中的冰山一角」

閩當局應及時謀得至轉良策改進

,澎湖縣議會要求廢縣改制案,有

省議員張潮權指出,地方鬧窮

不論是否「可說是舊訊」。

特濟經

· 新萬長 · 維經濟政 · 他指出 · 他指出

地方鬧窮現已引起社會公衆關

縣議會的決議目前在澎湖縣引

根本未予體察。

拆法論,院一,

院解省方間部幕

會兩於團通法

組調開一也織,為了正

車,這從政

据,聲聲叫窮。

鄉鎮被治府列為「經濟落後」地區 • 許多鄉鎮財政人不敷支,地方建 **散停滯不前,甚至有時候鄉鎮公所** 員工的薪水也没有着落。

位於嘉南平原的台南縣,被認「分之三十五,六成以上需要向省府」設項目,實上是虛假的。 為是製倉,地方應該相當富庶,但 事實上並不盡然。後壁等鄉鎮從/ 月份起,鄉鎮公所不斷向縣府告急 借錢發放員工薪水。這些鄉鎮應 該辦理的產業道路、排水工程,因【貸挹注。 經對短缺一拖再拖。其他如合東縣 同情形。

必熊新那在要猫,來飼 直有引次無

灣難貓物做非避檢均限

縣鎮鬧

水援,省府相當頭痛。本月三日,

南投縣長吳敦義、省議員陳啓吉帶

有限。苗栗縣二十個鄉鎮市中有十十而實際上這些房地根本就實不掉 六個鄉鎮市因工商業不發達,課稅一即使賣出。得款往往較預算數低得 收入於是欠佳。本年度苗栗縣的地 方總預算為新台幣四十四億元,課 量撐節,而依法必須列入的,只編 | 税收入不過十四億元,連同罰款、 规翼等收入,也只達到預算數的百 伸手,求取補助。

台東縣的情形更差,縣稅不過 二億餘元,三十九億元的地方總額

隊去見省主席邱創煥,要求解決南 公開的秘密,就是處列與灌水。歲

南台』 北島。

,經實國為到多台動

1 府自行解決,村裏迫切工程,則由 其他工程費節餘款項中移用 多。至於歲出方面,能節流固然盡 省政府所在地的中襲新村,目

前屬於南投市的行政轄區,由於道 列象微式的一元預算,日後有鐵萬 一原因,省府不便完全拒絶要求。 一辦,無鐵就算了,因而一些所謂建 省府有關官員捐出,南投市公所提 出的七大項目要求省府補助,省府 每一年,鄉鎮透過縣議員向縣 難以如其所願,不然的話,其他鄉 府爭取補助,縣府遷過省議員向省 . 鎮也都紛紛跑來省府要觸了。 府契鎖,有時候甚至縣長親自出馬

- 澎湖縣因為鬧窮更有激烈反應 , 縣議會日前決議向省府提出要求 ,讓澎湖縣脫離台灣省,成立特別 行政區或併入高雄市。澎湖縣議會 :議長鄭永發表示,澎湖各項建設較 台灣本島落後二十年,皆因百分之 九十的經費靠補助,縣財政無法自

主的百濟景今

台灣

「否則類似情事,會像病菌般地快 個說上組交「 轉 空進 組兩 盡

經

一、就在「外交委會」安 共開係,任何特權心態, 任何官員都逃不過民命 ,任何官員都逃不過民命 ,任何官員都逃不過民命 ,任何官員都逃不過民命 一在强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會 一本强人時代結束,社會

上午6:15實塘銀都戲院門口

上午7:00中旅租角分社

淡水、惠東、稔山、艋門、梅蘭、海豐、陸豐 108元

博美、葵潭、池美、流沙

占關、陳店、映山、和平、潮陽、汕頭

上午6:30黃大仙竹闖巴士總站

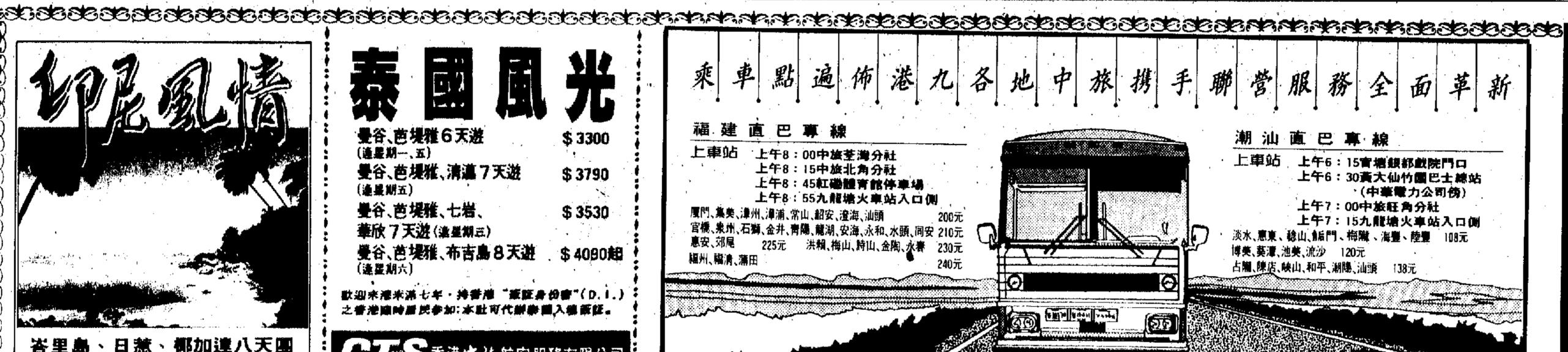
上午7:15九龍塘火車站入口側

・(中華電力公司例)

大

70

a/A



椰加達八天團 尼首都都加達等,各地名勝及其風土人情、俱能 *晚上加插民族表演 * 住宿SABID KUTA ROTEL戦間級。

HK \$ 6,990

東北九天鵬 *遊古老而美麗的城市 、瀋陽・吉林省省會 長春・樹樹開名之吉林・雪景集名之陰爾濱 * 香港連航海陽、住宿興陽臨店或問題 HK \$ 5,990 排解日期: 22/12,26/12

特加25/12年與新疆

山東九天衞(全新行程) 名推进名城、横雷名地周情 + 直航往返南水、青島、住宿倉除大通店、海鲁賓。 44:華帛實籍 HK \$ 4,990 出版日期:22/12

大公報、新晚報 🖦 **藤** 雅達旅運有限公司 ±₩ 緒拘有關経情・情電: 大公報 5-757181 新瞻報 5-724033 **精 推進旅運有限公司** 5-237171 3-7395522

曼谷、芭堤雅6天遊 \$ 3300 (连星期---、五) 曼谷、芭堤雅、清瀛7天遊

\$ 3790 (連展期五) 曼谷、芭堤雅、七岩、 \$ 3530 華欣了天遊(津星期点) 曼谷、芭堤雅、布吉島8天遊 \$ 4090起

劉進中諸道中78-83則 中原集團(漫五樓) · 旅遊鴻灘語: 5 853350: 証 が守難事處 - 3-673155〜 课性性嫌 透過結構 港澳中旅社各分社、港九各大旅行社的可報名

印 **峇里岛、日港、椰加達八天團** 出發:12月32日 HK[6990

本間特點: 1. 蓝鹭印尼最負盛名之峇里岛、爪哇名城 日惹及印尼首都椰加達等各地名勝及其 風土入情,俱能一覽無遺。 2、任宿豪奉酒店。

3. 各里岛晚上欣赏民族表演。 4. 日遭加插乘馬車於市內遊覽。 B . 椰加莲品酱酱名印尼海鲜餐。 8. 幻想樂園入場券。 7. 潜名超晶夜總會晚餐及表演節目 ★響艇特繼七天團

牌照號碼: 350258

於12月25日出發每位只收日 K\$6690 名額有限,報名從速。 大公報、新晚報資助 珠建旅運有限公司主辦 幣詢有關評情,請電: 大公報 5-757181 新晩報 5-724088 **推進旅運有限公司** 5-237171 8-7895529

香港中原水稟在的 91號香利茄業大廈10個 電話:5-415888 5-456628 代訂徑中國各地機樂、酒 店及往世界各地機栗: 北京\$1300 **西安**\$910 杭州\$780 南京\$690 斯州\$580 長沙\$370 黑明\$820 成都\$480 株林\$380 **#**□\$380 西安\$790 梅林\$1230 機林\$850 福州\$680 北京\$770 成都\$1120 温野業3450 | 林 香港→雪梨2850 紐約3650 偏數2/40 三港市3160 台北1110

上午8:00中族荃灣分社

上午8:15中旅北角分社

官橋、泉州、石獅、金井、青陽、麓湖、安海、永和、水頭、同安 210元

厦門、集美、漳州、漳浦、常山、韶安、澄海、汕頭

福州、福清、蒲田

上午8:45紅磡體育館停車場

上午8:55九龍塘火車站入口側

225元 洪和、梅山、詩山、金陶、水春 230元

京

五天豪華直航團\$1880\$1780 全港首創入什四晚村山或花園大酒店 (四天連早餐) 全柱林最豪華五星級大四店 五天高級直航團 \$ 1890 **刊佰錦柱、新洲洼畝店以同級** 增遊柳州行程 天天出發 米回來挹港龍或中國民航襲華魯機

六大高級應航團 \$ 3100

班海佛教道636號超行中心17字 3·322301 網羅리松坂屋 5·778111 失沙咀星光行 3·676111 電塘廣場 3 440222 ⇒ 沙田斯茲市圖場 0 6959933 ■ 業周衛體中心 6 学能 0 4140401 澳門分社 5633333 五天賽華自航團 \$3380 译六

六天**聚業直航團 \$3480** 人利报 保証住宿北京市汽藥、田園莊實館或問級 七天北京天津盧航團 \$ 3280 達。 五天天津北京直航團 \$ 2880 達 ^{果准}能重航天津,回程北京直航退港、快速方便。 楊遊:天津、故宮、長城、十三腹、天壇。 以佛寺、地下城、頤相園、稚和宮、圖明園。 - 大鑼寺、古天敢台、銀田、北海公園。 発養品嚐:烤醋賽(酒水至免)及礦相園宮廷宴。

馬

泰馬星(模块)九天 \$55和 **達四、日** 泰星屬(属六甲)九天 \$5500 進一公公和八 秦星六天嶽華團 84880 建一个有效 来搭國夢、泰航、華航早機出發 上新加製住戲新洛成檀高乃屬之里用屬大溫島 "古隱懷甘期腳大酒塔、價級佳橋灣大酒店。 5豐台1.閱資大潤店、色麗雅仔美輸大瀏店。 馬星(樸城)七天\$400

全秦馬星(清溫·模城)十二天 \$BI的 運四。回

泰馬星(模域·布吉島)十一天 \$ 8180 達一、五

馬星泰(構成·馬六甲)九天 \$5500 運ご

星馬·橫城(浮羅交恰島)8天 \$4900 建。 曼谷、曹堤雅、布吉島、新加坡八天 \$5280 大大出班 来括新规量新BIG TOP 叢華客機

|海峽檀湖區孤之蝴蝶公園(全東南亞殿人) "循級總/川上母聯役課會、依實獨彩歌劉衣漢 (新加坡、吉隆坡、模城):地均獨家任實。 觀局觀戰擊軍之會穩星和人智信。

另、的,衝機目發照 一失一也突性前的道方案年是。者同人樣

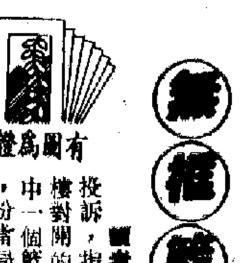
·國家和政府已把他們忘記和拋棄了。 費,所以不能開展必要的調查活動。十分可 情的是,許多中產階層的公民雖然偶爾吸毒 伯的是,許多中產階層的公民雖然偶爾吸毒 ,但却支持這種犯罪交易。 一個成果。情况反而越來越糟。曾員們抱怨人

寶牌

票集成 ■62功能

聯組織:擊寶一樂聲(香港)有限: SHARP(事務)株式會政 療用院 SHABP(厚着)特式青社 北京省 SHAHP(謝首)株式會核 走海事





F多候苦籌輪 養島岡有

澳門

籌得盖

機大行大電

「愛犬齊行運」」

展發塲市融金利有

奎

三百餘人里 受大

,有一千四百二十八個家庭的人息被發現是超逾人息資助限額,他們將需要繳交內一千四百二十八個家庭的人息申報表給房委會的四萬五千九百個家庭之中,有一萬個將要繳交雙倍租金,以減少對不再需要房屋資助的公園住戶的資助。今年受該政策影響的有關家庭之中,有九千三百零二個或百分之十五的家庭的,將需要繳交雙倍租金,以減少對不再需要房屋資助的公園住戶的資助。今年受該政策影響的有關家庭之中,有九千三百零二個或百分之十五的家庭的,將需要繳交雙倍租金,以減少對不再需要房屋資助的公園住戶的資助。今年受該政策影響的有關家庭之中,有九千三百零二個或百分之十五的家庭內,有一萬個將要於一九八九年起繳交雙倍租金。

九嶺村

立專

影響家庭中有

成半選擇不申報收

屯門233地段(第十七區)天后路青雲路交界

毗鄰輕鐵站、巴士、小巴穿梭服務於新界各地,渡海碼頭 設有飛翔船直航中環,佔交通之地利,區內屋邨林立,工 源充足: 爲工業家設廠的最佳地點。

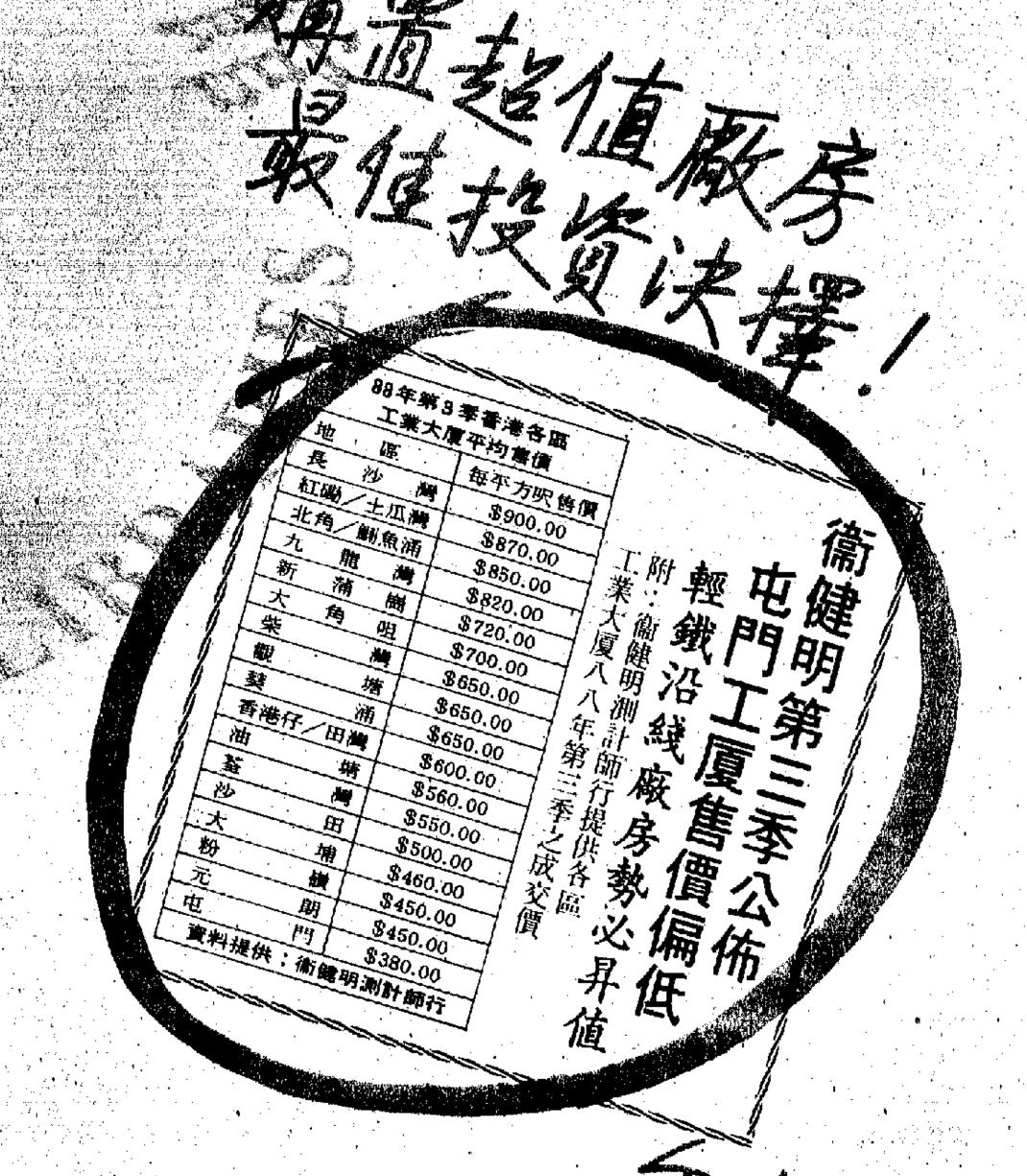
具高級廠房典範,優點特多...

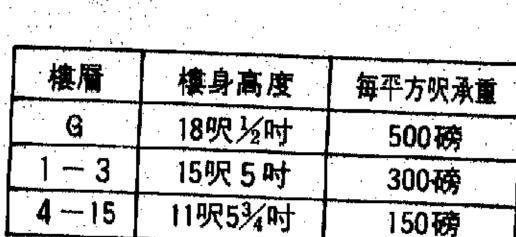
- ●附設中央大樓、提供輔助性服務行業多項 以改善工作環境·生產效率必然增高
- ●樓底特高・柱位少・機位易於安排。
- 名廠客貨電梯六部,運輸上落極之便利。
- 地下車場設有貨物專用起卸區,貨運車輛
- 可泊入場內起卸。
- ●毎單位附設獨立洗手間。 事業化管理完善。
- 中央大樓的新組合...
- ●地庫、地下及一樓關作停車場。
- 二樓設有行人天橋連接各座廠厦,其中附 設購物中心、酒樓、銀行、寫字樓及診所
- ■三樓托兒所、陳列室及康樂中心。
- ▼大台設有兩個網球場以供工餘享用。

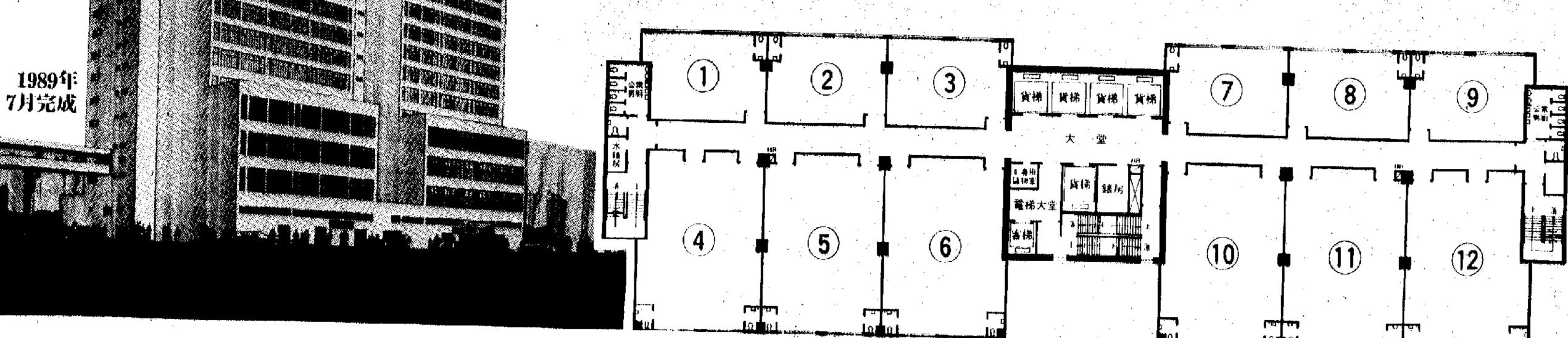
現已發售

樓底特高:由15呎5吋至18呎½吋 承重力强: 由300-500磅 單位面積由1,258呎至全層27,244呎

四至十万艘,法士己值九成 單位面積由1,250呎至全層23,015呎 每呎僅售\$313世







南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大厦9字樓 電話:5-235235·5-243261·5-236866 荃灣售樓處(假日照常):南豐中心商場一樓A95(荃灣地鐵站側鄰) 電話:0-4162928

地盤籌樓處(假日照常) 電話:0-875482

育

界

需

要

作

立關能,學期收學課科和中目時

三院學務部

曾否定追兩年預料課程的價值。無論在會否定追兩年預料課程的價值。無論在別程中的重要性。我相信本港的校長、政新生制度,以及港大和中大收生點不敢的時候,似乎忽略了兩年的預科教育、與了教學資源。當社會人士集教育統籌委員會第三號報告暫發表後,教育統籌委員會第三號報告暫發表後,教育統籌委員會第三號報告暫發表後,

兩方人 方面 物

感的但 及興人

八趣,



個單位共 長馬萬拱 鼎,澳門

甲基百等

具 附以樓名地可每專 翻改底廠下泊單樂 級 中華華

中央大 ●地庫、 ●二樓設 設購物

等。 ●三樓托 ●天台設

那州為例,人口為全國之冠,總共有 所數、而國會議員所數則決定於人口 直接投票的,但憲法規定總統是由代 直接投票的,但憲法規定總統是由代 直接投票的,但憲法規定總統是由代 時提案。從表而上看,大選(選舉總統 中主要是選舉任期屆滿的州長、國會經 等理為總統,不不後將選人及政治 等理為總統和副總統,兩年後將舉行一次

時多候苦籌輪

那的「促進民主人士」在新華社門前的請願示成。 一時感觸,想把它寫下來。但首先須聲明的是 中政問題,一向十分關心,對於近期香港 中我是美籍華人,但對祖國收回香港主權以及和 中我是美籍華人,但對祖國收回香港主權以及和 中我是美籍華人,但對祖國收回香港主權以及和 中我是美籍華人,但對祖國收回香港主權以及和 中我是美籍華人,但對祖國收回香港主權以及和 中我是美籍華人,但對祖國收回香港主權以及和 中,追篇短文的題目「局外人」加上活號的意思是 中國問題,一向十分關心,對於近期香港, 學見香一的貨更

談論民主

病看

市最只構它香忽、高是的的港視

亦爲代選

民的干份之一人數投票當選。其他干份民的干份之一人數投票當選。另外還有一部分八八年的立法局議員投票情形怎樣?一選,說是如果八八無直選,以後都不會

属走

在無知。在無知,正是他們以一個人。有一位專用的。有了知名度不可以爭取自己,也們因為一點,他們以一個人。我們不可以一個人。

空談

益

:但百 大致 致年 可

表的人育, 進就, 的數者家以了人一和那行可報香夢是哪民

「包異死作分物領·物學其科可 括能へ為子理導同理革愚學盡

,題)是在是翻,命時 相。。幾内意一高家空

緊是層信一一長年港辦作團

學口無賴國

理表達自己的思想,尊重及分享他人的一种,而有共鳴的感覺,那種滿足感和時代的一個大學問工夫上探索鑽研,發展,所有共鳴的感覺,那種滿足感和成本說,教育科學生的距離拉近了,胸外說,教質科班是一個挑戰,亦是一個大學 大學與一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學,就是一個大學

歡迎來稿

歡迎來稿

園地公開

歡迎來這

〈在東華三院聯校|

迎來稿

為如去證一館

豐了階了有一 面議

男程 学級 4000至 5000元 (月新) 3500至 5000元 5000元 (月薪) (月薪) 作經 優 紹 須 至 28 年工作經驗工業成理工學院 的經驗

10000地 月薪

左詢電話:5-8523232 婦女新知知面具設計

COLLEGE,新聞媒體曾作調查,四十七席代選人,所以加州為「兵家」,原因便是代選人,所以加州為「兵家」。 四十七席代選人,所以加州為「兵家」 四十七席代選人,所以加州為「兵家 四十七席代選人,所以加州為「兵家 四十七席代選人,所以加州為「兵家 四十七席代選人,所以加州為「兵家 四十七席代選人,所以加州為「兵家 四十七席代選人,所以加州為「兵家 究選舉的學院其意,大部份符 要民主,因而並不怎麼重視自己要民主,因而並不怎麼重視自己與一次 一切名度的完全知道的,常然不可謂大定在無須須卜亦可先知其結果的了在無須須卜亦可先知其結果的了性的完全知道的,常然不可謂大定性的完全知道的,常然不可謂大定性的完全知道的,常然不可謂大定性的完全知道的,常然不可謂大定要成。 道一點,他們以為鄰思的人。有了知名度,一切名成為學民主,因而並不怎麼重視自己學及人士,如希望在播旗呐喊幾回之學。 No. 份答不 是是牛頭不對5 來,有的人竟2 媒體曾作調查 **査氏方案** 可

不

,非,接

要過說不學 惑有象究的 ,一的領科 而個研城學 **分强上是度** 和的,正 過信則確一早念是的先

胃溶扁凹土膕腦不足

巡抢的隧道指示牌





通識具態出物質數

時希

①居民基本同意43 A 如、背盛苑、廣泛收 年居民意見後、現提 出下列意見。

上落。長康邨居民希思有分站,方便居民期巴士總站附近一定版保證在長康四、五人

如,廣西柳州市镇埠街一九一號。 如,廣西柳州市镇埠街一九一號。 如半業於中央軍校,一九四八年偕同妻子張年業於中央軍校,一九四八年偕同妻子張王佐之,七十一歲,湖北廣濟縣人,早

姚。 情者告知,廣西柳州市飛鴉路菜園屯二七九階者告知,廣西柳州市飛鴉路菜園屯二七九國民黨兵團任職,一九四八年去台灣。望知國民黨兵團任職,一九四八年去台灣。望知國民黨兵團任職,一九四八年去台灣。

単大蛭へ

一〇六〇四つ

單大覺等父單寬天

到寬仁等舅娘張道光 唐秀雲へ

唐秀雲等弟唐實明

如情者告知 - 廣西柳州市製革廠莫名錫轉九四〇年参加國民黨軍隊,後來去台灣, 與有與,六十五歲,廣西融安縣人,

發覺投訴屬

(本報攝)

G 坐平台查詢。 の一四一三三二一一 ・ 東越人士・可覚 ・ 東越人士・可覚 ・ 東越人士・可覚 ・ 東越人士・可覚 ・ 東京 ・ 東 ・ 東京 ・ 東 ・ 東京 ・ 東 ・ 東京 ・ 東 ・ 東京 ・ 東京 ・ 東京 ・ 東京 ・ 東京

卿家蘭壽父卿有與

一种山路九區十五棟四十三號。 第1周去台灣,望知情者告知,廣西柳州市 完一同去台灣,望知情者告知,廣西柳州市 開展黨軍隊任職,一九四九年偕同妻子、女

楊榮慶尋兄楊榮連

為。星期一至五下午期六上午一時至下午二時至九時州分。三時十分。

1000年, 1000年, 1000年, 劉犂泥尋母親鄔角漱

式開放,供會員使用將於十二月十二日正所圖書館的自修室,

青年會基灣會所

大量 九四六年離大陸去台灣,據悉住 大量 九四六年離大陸去台灣,據悉住 吳來勝(又名吳益平),一

吳堅蓴父親吳來勝

1989年 7月完成

Parlums Christian Dior

DUNHILL

途,造福全民,遂成永久的和平與統一。 屋的政治領袖必定會考慮國家的長遊前 附兩岸的互動,是好的開端,他相信兩 的兩岸的互動,是好的開端,他相信兩 乃全中國人的願望,希望越早越好。目 卷接受本社記者採訪時表示,和平統一

青年踏單車

撞

魂斷新

野各界能满潭耀宗淡政型

價格特平

正敦陳老元黨民國

一、為今年人冬以來最低温度紀録。昨日最東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東北風,天晴及天氣乾燥,清晨天氣清涼東

北京工藝品進出口公司, 香港景雄實業有限公司

日冷設會

日期:一九八八年十二月十三日至三十日

時間:上午9:30-12:30分 下午2:30-5:30分

地點:九龍尖沙咀赫德道1-3A 利威商業大厦三樓301-304室 電話:3-7395313 傅真:3-7397082

歡迎光臨措導

樂畫金星與影下



用臣氏旅遊有限公司。

B字旅遊有限公司 HOUSING TOURS LIMITED

- 達 Elllink

台灣(中國) 旅遊發展有限公司

With Compliments



Watson's Travel

Hillmotta Tours Lta

A. LAU ELECTRICAL CONTRACTOR SOA STANLEY ST. SOU PL HON# KONM

拿豐印刷鄉 🐃 Harvest Printing Pactory

高奏凱歌

奥林匹克運動會發揚的公平競賽、自由競爭 以及國際合作的精神,一直成爲我們的推動力, 造就了我們的今天可擁資 150億美元的集團, 設有80多個海外辦事處, 逼佈全球各地, 並與 許多著名公司如 AT & T, Siemens, Helena Rubinstein 以及 Caltex 等携手合作。

樂喜金星務以和諧與進步之念引領人類,因 爲我們相信密切的合作可造成相互的成功。 所以,樂喜金星將與優勝者一起参與競賽。

集團營業範圍

化學與資源

• 家電及工業電子產品

• 貿易、金融及工程 • 公共服務

樂喜金星集團屬下公司正在爲1988漢城奧運 會作出實質的貢獻,承任爲贊助商和供應商。 以及提供先進精密的電子通訊系統,負責將比 賽訊息在同一時間傳達給世界各地。

香港辦事處:電話:5-266402/7 電傳: 62711 LGI HX 傳真:(8525) 868 — 1460

LUCKY-GOLDSTAR IGI PR: Voido P.O. Bon 699, Seoul, Korea. Phone (02) 785-5094

n. 1. When I Hacky, Ind. I Honam Oil Relinery I Brocky Advanced Materials I Hacky Polychemical UKorea Mining & Smelring in 280000. 1. UGoldstar Electronic Devices UGoldstar Electronic Devices UGoldstar Electronic UGoldstar Electric UGoldstar Honeywell UGoldstar United Securities ULtricky Securities ULtricky Insurance UGoldstar Investment & Finance UPusar Investment & Fi

至冬三十

一期星



排名不分先後

北方 香港 日期:

電話:



ft. 1.046266 l. 1 Lucky, l I l Goldscar Industria Tillee Sung ElSyster

る意

荃灣場下

屆不安排球賽

の公の

十公里特

創最佳成績

鍾偉平

憂慮

再租用

易

取獨

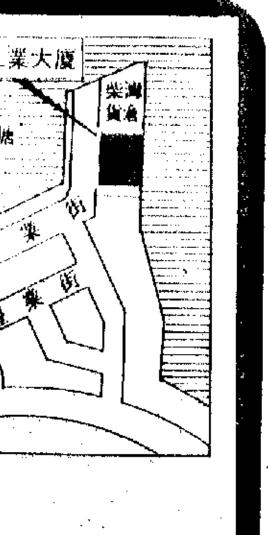
佳現

表君文鄭手選山中

祝。 最佳球會錦標,該隊隊長曉高(左)和中場球員山坦高島拉圭拿斯安奴以十二碼球擊敗歐洲球會冠軍恩浩雲,

寒舉行的國際馬拉松 員黎業梅,今天在這 一一日電 ■中國黑龍 一一日電 ■中國黑龍 新加坡馬拉松賽 黎葉梅獲女冠軍

劉曉光中盤告負



眼公司

「眼公司 に際12槽

本地打開新題說,高爾夫球是被列 中工人民幣。他說,明 年三月,中山將舉辦 第二屆女子高爾夫球運會比賽項目之一,中國體委對這 東京國民國 公開賽,第二屆全國 高爾夫球賽明年六月 或九月在北京舉行, 國重視高球 國高球協會秘書長李炮

是總聯營會出席足總 時一向主張在 時一向主張在 時一向主張在 時一向主張在 時一向主張在 是總聯營會建議下屆

, 情心將來足總有需 一 類時,恐怕難再借用 一 類像平指出,足 一 類像平指出,足 一 類像平指出,足 一 類像平指出,足

不排除旺角球塲改建需用該塲

執 委 會 上

唐研



		**************************************				7.	
	+	*	5				
P二〇元四P	P三九元六	P一人 十七元一	P三四元四	P五七元二	P ⑥ 天之令	P四七元三	P十六元二
・P一〇元四P一六元:P三六元六九二一元 ●帝皇之光 ①跑得動 ④紐西蘭銀⑧福狐	P四二元三十二十二元三十二十二元三十二元三十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	P二二元八 P十 ③成	P二十元三 P一九元三 ①复数 ①利是達	P五三元九, P九一元一位3玲琳 (0) 皇冠勇将	三三 重元 彩	P三三元八 P□ 三重彩・	①無敵資 三重彩-八
西蘭銀®福狐W	九千〇三十三元 (八十〇三十三元) (八十〇三十三元) (八十四三元七) (八十四三元七)	P十四元六 Q二三六元 ③威得至好 W四七元七		▶ 三萬三千五百〇六 ▶九一元一 Q一六 全冠勇將 W二三	千五 五	・一萬四千一百九十 平三三元六 Q八六 ⑧忠信 W一八	百四力 四元 十
W五七元一	元元元	▼四七元七 八元六元三	Q三五三元二	TO 文 一 元 一 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	TOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTOTO	百Q八六八元三 九十一元二	へ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・

	大 三	P二二元三 Q七七二元一 ——③一定跑 W一四三元七 ———	一千五百一十八元	得至好 W四七元七	Q三五三元三	三萬三千五	皐冠勇將 W二三二	三萬七千五百四十五五二元五(一十五百四十五)	これが、一方が、一方が、一方が、一方が、一方が、一方が、一方が、一方が、一方が、一方	ት ጋ w
--	-----	--------------------------------	----------	-----------	--------	-------	-----------	------------------------	--------------------------------------------	----------

利是	心之令	
	101年数	派彩,四千八百六十九元 ①帝皇之光
立 村 東京	松黄	76 L

(條)局

馬結果及派彩表

开第 开第 开第 實口 實口 實口

體質增 SHARP 更普

0.5~1.0%

0.16%

中華上海分公司 复音家用電器線條站 上海市威廉格斯特縣 葡萄:533666



擊寶牌 CD-X系列鐳射數碼音响組合,是特別 爲鐳射唱片時代的來臨而設計,最能滿足超時代 樂迷的嚴格要求。其特有的同軸連體雙卡式部份, 乃採用先進單一軸心設計,推動主帶及副帶,減低 兩帶之間的轉速偏差,剪輯準確,無懈可擊,加上 內室空間,亦因只有一條軸心,而得以擴大,故此能 產生高度Hi-Fi原音效果,爲每一位樂迷,帶來 超時代的音樂享受。

油蜡製卡式

0.012%

福助系統

主帝河副帝 该攻诸兼

主務與勘算之間 所達特動不規劃 北寧

一屆國際女子足一聯許多的比賽任一國足協承擔了國



中國隊有特

,追成一平手完場。 分鐘法定時間内爭持激烈,拿斯安奴射手山泰高先開紀入東京國家體育場觀看這場歐洲—南美洲足球隊第九次

先聲 奪

人勝兩盤單打僅負雙打人排除所將所有

最佳球會錦標,該隊隊長曉高〈左〉和烏拉圭拿斯安奴以十二碼球擊敗歐洲球



COFCO

歡迎工商界朋友及同業先進 光臨指導和洽談業務

主辦單位:中國糧油食品進出口公司 安徽省分公司

承辦單位:五世行

洽談日期:1988年12月12日至12月17日

洽談地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦7樓 洽談業務時間:星期一至星期五上午9時至12時

下午1時至5時 星期六上午9時至下午1時 聯絡電話:5-8318801 5-8318777

李敬奪六冠女將楊凌獲四

衣車廠出品 性能卓越之 **DB-J706**

皮褸●皮具●皮革●手袋●粗線

經銷處:

鎧豐針車行 黃保華針車有限公司 梁鏞記針車行有限公司

電話:3-7204295 電話:3-916768 電話:3-934211

高級工業針車馬達 特點: 慳電、强力、寧靜

各大針車行均有代售 代理:鎧豐針車行

黃保華針車有限公司 梁鏞記針車行有限公司

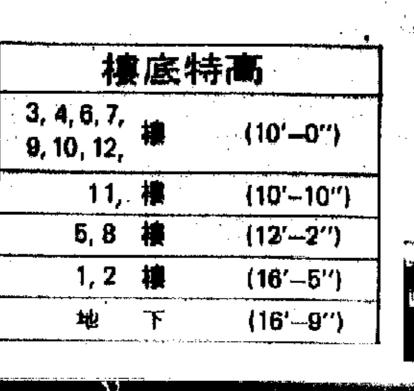
柴灣嘉業街

自自用用,大厦 JAFETY GODOWN INDUSTRIAL BUILDING

全港学有之282呎水位,可停泊三千噸躉船,起卸貨物極之利便。

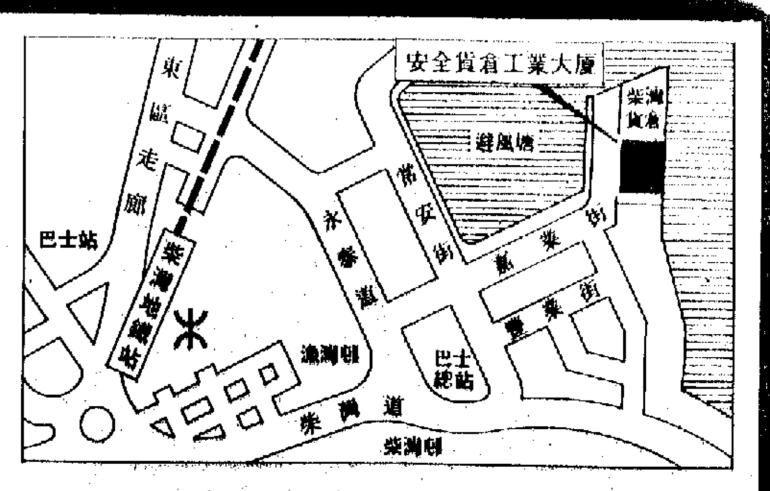
特大面積每層三萬餘呎

樓高十三層、四面單邊、合大型工業。 或貨倉用,地下車場通道寬敞,分左右 兩邊獨立出入口,永無阻塞,特大貨物 起卸區。名廠客貨電梯八部,上落運輸 便捷。交通利便、東區走廊瀘達門前、 鄰近地鐵總站、巴士總站、屋邨林立、 工源充足。





1989年初建成



经展商:

安全貨詹有眼公司

倉樓代羅:

爪哇企業有眼公司 香港機輔道中19號選球大廈12樓 電話:5.8440060

驅動系統

连带件副像 主物問題帶之間 馬達博斯不規劃 ₹\$10,₽

跌打損傷

風濕痹痛

新久積傷

活血散瘀

る司

適應範圍:

減輕鼻咽部炎症及鼻咽

部操性疾患,以及鼻咽

部明顯充血、膿性分泌

物多、耳鳴、鼻塞、頭

痛、咽乾、口苦等症狀。

鼻咽解毒丸

國貨

品介 類廣 介绍廣告,高21×2"

特價 \$80元 廣告 大字四個 36個,每天 \$12元 話:5-8343063 X:5-8381829

達F型8座 七座的士頭 6座農夫車 3-648666

SE, 300 **S**E L, 300 SE EL, 280 SE, 250

圖文傳真:3-630839

,的士頭, }噸貨車 フCW52泥車

黃橫台山羅屋村



已詩道 🥌 5-754356 九二樓 😕 0-752388 頓平板貨車,9座、10座吉 野、實力、五十鈴五至十二

· 吊機 · 剷車 · 發電機 - 溫度範圍:→60°C~+100°C | 一 濕度範圍:35%~95% RH,

圖文傳真 3-7893487

代訂期貨業 **華國貨樓上**

含提車地址: | 號二樓201-215室 圖文傳真:25467 木存純 ・海口賓館222房

222房 聯繫人·黎紹康 222房 聯繫人·李先生

營企業僑胞贈車 |文者,均享受全|| 錦渡即日交貨。

左軚現貨88年款▮ 平治 560 SEL

[傳眞:3-381515

阿 **阪 公 司** 街15-33號葵穂工業中心 B・C及D室 (4線) TLX HX

EAN HONG KONG

十齡 三經數由3-15噸

2 : 3~7899663

成一爐是同醫藥界努力奮鬥的目標 特別介紹下列藥品: ≪KIP) 推強免疫力、堆強抵抗力。 最新科研成果。專治質術病、作劑、溫火作術 選量茶 保健茶 清熱提種、明月益氣、延年益壽、降前通暢。 廣西名廟 功能:健府養顏、去濕除熱氣治暗藉。 亀帯膏 消瘦力 清熱解毒祛濕、因熱氣所致者魔效最佳。 有! (暗瘡丸 事達87.5%以上。 不致傷、不傷胃口、氣味變甘美爽口、爲體。 減肥降脂茶) 中年男性服身健胃高級補品、滋料水料陽氣 權而不嫌、恢復實界之佳品。 魚鯛病丸 洗髮洗浴露 (塞肛門)的治療痔瘡新中藥、具有 消炎、止痛、止血、收斂生肌功效。直達病根 (外用) 全無副作用。可免除手術免注射之痛答。 関貨公司・兼行有着 中國醫藥推廣中心 3-945200 廖坤3-7500529

幣花粉靈芝

蜜源花粉50%,天然靈芝50%

至冬三十

消腫止痛 東では、東京 化州橘紅膏 化痰止酸好 ·主治:傷風感冒,新咳久咳、 喉痛、音嘶及消化不良 國貨公司・薬行有書 經銷處:五聯貿易有限公司 電話:3-953980 3-953718

铁打值 限與用稿

新久報傷 活血物療 消騰止傷

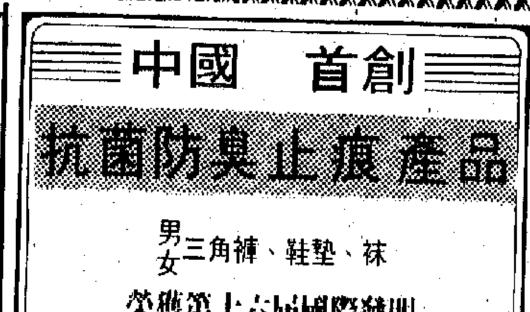
豐花粉蟲草 蜜源花粉75%,蟲草25%

胆固醇,補肺益腎,充油精力,延緩衰老,益 **薾延年,健腦美容,男女老幼,四季性可服食。** 華 昌 行 電話:3-852337,3-886778

國貨公司、藥行有售

九龍旺角太平道 1-1A 號地下

※各單位自備批文及外滙 ★深圳聯絡電話



榮獲第十六屆國際發明 底為你解決 私人隱患, 使你的生活、工作無 後顧之慢,精神煥發輕鬆寫意,無病者穿着保

健,適合男女大衆、歡迎一試、使你愛不釋身 特徵: Mille Lagueren Petri 三角褲內層及鞋 **建**种类 人類保健全体发 墊袜底均是墨綠 色抗菌布製成。 抗菌乾燥 除臭止痕 THE THE RA .

和本本寒时陈俊青

化痰止咳、去風補氣

暖胃止嘔、風寒咳嗽

胃脹胸滿、氣喘喉癢

痰白連綿等症。常服健

胄和中,增進食慾。



一期星

和本生熟时川月亭 清熱去火、燥熱咳嗽 傷風咳嗽、醬焦舌燥 喉頭腫痛・胸膈陽痛 煙酒過多等症。常服潤 肺養顏、生津盆氣

,商品介绍廣告,高 2 ½×2"

每天特價 \$80元

• 分類廣告, 大字四個

小字36個,每天 \$12元

專綫電話:5-8343063

FAX:5-8381829



besam.=

、旋轉門

地址: 九龍旺角上海街588號萬成大厦 9 字標 電話: 3-953783 3-965087 3-969370 圖文傳真:3-970420 電傳:32807 LWLTD HX



田

旺角廣華街24號

全新左钛美國混凝土車(容積九立方米

日本翻新五十鈴5、8、10噸載重貨車自卸

車、吊機車、26--57座大小豪華旅遊巴士

各類型特種車輛、輕重建築開山機械

中國規格全線車系

買靚貨平

三菱吉普

65字中起同 24D環件文

25雙排座

中僑總公司廣東公司免稅商塲 廣州市僑光路3號 TEL:345154 廣東省出國人員服務公司 廣州市龍津東路819 號三樓 TEL: 886563

全美製造商名錄

國內付款 直接提貨 有保障 更方便

福州市五四路 TEL:550124 凡在以上地點購買者,均可在當地維修服務部提供免費保養服務



港學貨運 出口貨物運輸軟迎來料加工 麻商預約 登打士街同珍商 **業大厦2304室** 電話・37706463 圖文傳真・③7727175

代銀行清倉平售

全新左軚藍鳥

豪華級中國規格2.0SGL

永多汽車貿易公司

正大集團機構

香港皇后大道東3~5號

凱德商業大厦 5字裡B底

特は1:538405055284058 528406

收購廠商存貨 工業原料,處理創貨,日用百貨,電器 ,機器,貿易公司,銀行,貨倉,過期 ||貨或退貨・大小歡迎・決定爽快・即電||

全新左林五十岭12座麵包車

全新右林豐田吉当冷氣車

2.8大皇冠 12座YH51LB

九龍尖沙咀海防道38號四字樓 電話3-7236877 3-7226349

的士頭雙排座。MODEL F8座

PONGEE 布絲花等。詳情請電 H468281 H466281 ||0-6067290洽

馬來西亞遊人遗雜色的確抗 查治大量供應了適合製水準 德興(私人)有限公司

4. 漢水德

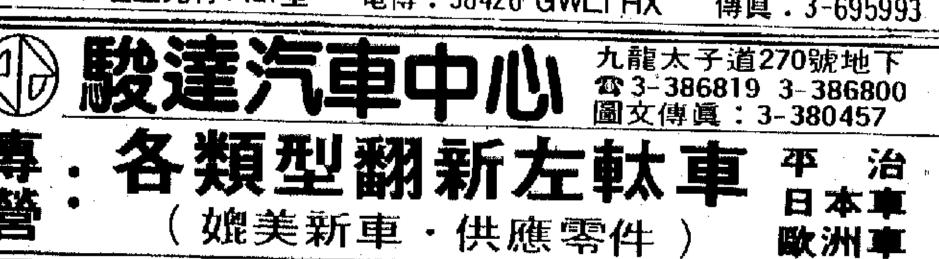
電場

8務燦

法國首飾圖譜 台灣電子電器商名錄 萬雅 12 0珠寶設計 謝瑞麟首飾雕譜 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃寶年鑑 美國電子產品名錄 中東進口商名錄 九龍尖沙咀星光行1421室 電傳:38426 GWLI HX 傳真:3-695993

中東進出口商名錄

查詢詳情:請電5-477120興達公司地址(香港干諾通西148號)505臺



´翻新汽車·



全美國進口商名錄1988

詳列美國・加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄:

公司地址、電報電傳、經理、銀行等、分類詳細

偵 ★由局長梁仁專資★ **③939989 ③939007**

739彌敦道8/F

| 適合國內平版印刷用 || 適合做膠水用及工業原料 有現貨到港|| 3689944 054851816

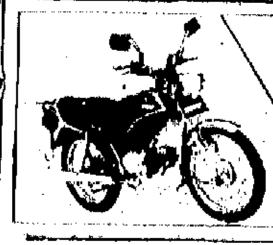
特價供應,前貨快捷、期準、歡迎洽贈 **申申本服** 冷,國框 + 公期 框

○∞辦及 可公衛 分子 の一時生 71間行後 □闖□大 ∞傳○收 突

智富汽車貿易公司 左右軚平治,豐田得勝豪華8座12-30座汽油/柴油,大皇冠、姬仙達

亞洲進口郡名錄

智勤(黨)汽車修配廠 全車大翻新、噴油、焗漆、途中壤車搶修、肇事、年審 藍鳥、的土頭、雙排座農夫、吉曾、冷凍、自卸、平板、密門 5-24噸貨車 ₹、保養、拖車服務,經營零配件、維修各類進口車



上海XF-125章托宣

(原裝HONDA

香港買單・廣州

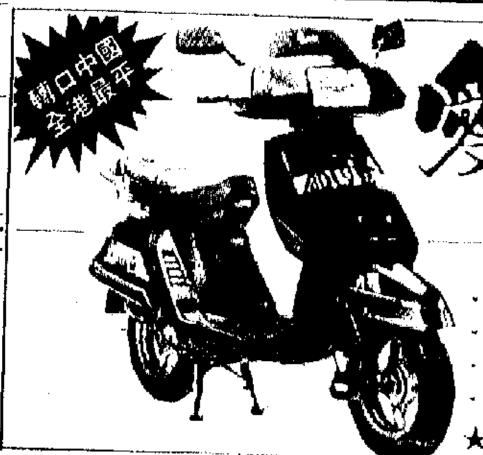
免關税,手續簡便

125CC發動機

LEADING BRAND MARK

4 STRORES, ECONOMICAL, QUIET, DELUXE 電話: 6-285300 ■文件員:5~8654291

中 公司 全新現貨:豐田12座·F型豪華、大皇冠、農夫車YY52,YY61, 小額王KM37LG-JRS·日產:巴寧豪華型·三菱吉普 地址:尖沙咀德成街6號地下 圖文傳順:3-3110106



信心十足

歡迎全國各地購買

日本化工名錄

-常備大量現貨·供閣下選購· CD 1 電腦點火系統

總代理:奧士車行 全自動混油 電撻、脚撻均可 九龍旺角梳標道斗號 🕿3-7150133 利士車行 鵯車式錶板,油錶、偈油錶齊備 香港銅鑼和道124號 ☎5-710703 澳門怡發車行 ★講認明正貨・有全自動混油系統★ 澳門俾利顿哥90號 D 📅 555799

H736218

電腦I.C. 411000 6264--12 41256-15 5-430484

大量醫用 檢查手套 出售率廠和國內合資長期生 運原料全是外國進口合符美 國標準有意請FAX0-6930 381 7134057565548

日產精神 以您爲曾 NISSAN

首創EPS「超級慳電」電子感應風油肽操作時間增多25% 合誠汽車有限公司



253620

各類型日產牌左軚車大量全新現貨供應

至冬四十

救護車及特種車。吉普車。麵包車。26/30座中巴

0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車。豪華及標準型轎車 香港機動項9-11號 '台談色中大展 ' ☎5-8918338 (22線)

中國業務部: ☎5-8918028



左酞「佳乔」E24麵包車

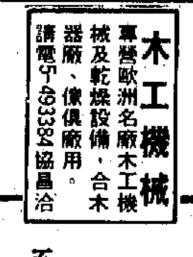
每天特價 \$80元

• 分類廣告 , 大字四個 , 小字36個,每天 \$12元 專綫電話:5-8343063 FAX:5-8381829

大重壓完區司根公司人

陳列室:土瓜灣譚公道||5號地下 電話:3-7135191

公爵 V6 型3.0特級豪華



賣

豐田皇冠姬先達F型8座 三菱豪華吉甫七座的士頭

12座麵包豐田6座農夫車

全新: 560 SEL, 500 SEL, 500 SE, 300 SEL, 300 SE

翻新: 500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250

西德左軚平治豪華轎車 現貨供應轉口國內



12座 E 24麵包車

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座12座LB麵包車

各類農夫車,的士頭,日吉 右軚全新小轎車 翻新5至8噸貨車

翻新大實力 CW52泥車

實運貿易有限公司 43-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳眞:3-7800647 中運汽車貿易有限公司 ②0-4885511 石崗橫台山羅屋村

翻新回鄉車特價 日產藍鳥・豐田2 8皇冠 |2座麵包車豪華8座日吉 代客拆車回鄉 柏盆車行 🕿0-41691371

全新豐田皇冠2.8的士頭

8座、12座麵飽車、農夫車

左軼日產藍鳥、桂冠、

公問、 三菱吉普車

日本翻新轎車

卡蓮娜●姬仙達●大皇冠

鳥●桂 冠●公 爵

全新日本直接進口 現貨豐田左軚汽車

√松 装 載 機Dフ5S−3 2、CAT9フプ



藍鳥2.0SGL桂冠2.4SGL電窗,風油軚空調







司



香港軒尼詩道 5-754356 188號二樓 0-752388

3 百聰有限公司

沙田大圍城河道931號地下 ☎0-6923800 FAX:852-0-6935232



。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二 現貨338

新疆黑瓜子 10.5 CM 50噸



現貨供應·豐田·五十鈴·日產· 豐田12座、F型豪華8座、超豪華太皇冠、農夫車YY52、YY61、YN55 五十鈴 1.5 噸農夫車 • 日產公爵型 3.0 超豪華、藍鳥型、豪華 8 座麵包車 電話

※直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨※ 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站・裕華國貨樓上 電話:3-7706822(7線)

海南或深圳購買車輛 地址:深圳市建設路德與大厦二樓

電話: 238548轉249或250王玉珠、何志强







恒進工程有限公司

☎5−8068938



海口市和平南路11號二樓201-215室 圖文傳真:25467

石英鐘音樂打點總匯 天然甘油 ※ 本廠生產最新又具競爭力替樂IC ①電腦控制晚上十時至阜上五 時不打點替樂16首雙替IC ②自動控制晚上十時至阜上五時不打點。 的遊戲等12首打點雙高IC ③京體雙音樂12首打點IC ④普通音樂 12首打點IC ⑤12首歌音樂IC ⑥銀包報警IC ①音樂智卡機芯或 **预**

量最好的製造者。然配合中國的石英幾發展、本廠有單人與國內洽。貨源完足前電 **勘《國內交資·人民幣結算》樣數題,驗請洽詢《鴻隆(香港)** 電子企業公育) 3-837893 3-833236 FAX:3-7184537

本田・鈴木・雅馬哈

AMANO 安勉勞自動打時機 牌子最老 儘營嚴好 行銷團內外

港特惠價格,全部交錦渡即日交貨。 日產藍鳥 YLUIIGFCO

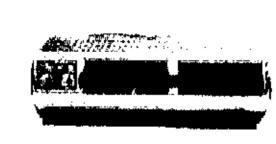
豪華皇冠MS132L-AEMGS 日產八座52ZWRLC22B 左軚現貨88年款 三菱豪華吉普L047GWNJL 平治 560 S E L 日本翻新皇冠2.8轎車

本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件 歡迎大量洽購



新興摩托車中心。香港西營豐高街120號 新 興 軍 行 香港灣仔菲林明道39日東洋

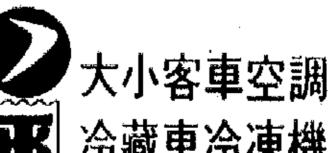
NEW EXCEL 新雪花



幸5 464611 李先生、林先生洽

10 2/19 3/12 日本電子扇





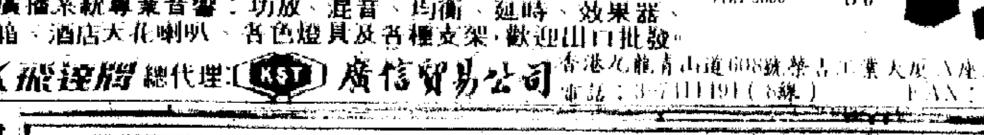
大洋有限公司 第二座四樓B、C及D室。

電話 * 色九四七七二 古玉舊晉 名家字章 精舊石灣 買賣交換 。用四洋菜街一四八號四樓 人華國貨對而下午上時至八

藝聯古玩

前每型金 地合非星 〇〇道18 〇 五四轉經費公司營本 1 S D 190 有意 1 S D 190 有意 1 S D 190 有意





適行汽車服務公司

******* : 5-767755 5-768687

田KM37・YH51LB。三菱L300(88年数)

經營歐美各種 二手機器及整



香港:加路連山道九號

專營: 日本汽車·現貨供應·轉口國內

●其他特種汽車

洗髮洗浴帽 野香 消痔 制 (外用) 中國純正 蜜源有

/ 版二十第一

3888888888

用現代

特别介

断本喷嘴

選量茶 (保健茶

廣西名廟 龜茶膏

消煙丸 (暗瘡丸)

消胖美 減肥降脂

魚鱗病丸

防撤感

地址:九龍旺角上海

圖文傳真:3-970420

電話: 3-953783 3-

行清 全新左軚 豪華級中國規

永多汽車貿易

港 業大厦 2

|香港皇后大道東3---| 凱德商業大厦 · 5字樓 雅詩: 5 284950,5 284958 9 園文件頁:5-865 ★由局長梁仁章

③939007 ③9 739彌敦道8







續關

代現與建封

《生意,老一辈的和小一人表现在任何宣傳形式中以通過它的符號體系(任會學家認為,文化中的

豐

古

界

和迎片

音官

舊

國際

月

培燈, 學為二文 育, 對市校很、化

進帶氣酸日節穩然 • 季 ¬ 在 背 動 活 佳 每節官酣地。、節

立分的健康反应

則西國任格主

◎二早幣徵與 4.號期銀水鐵 4.號期銀水路 19.23 17.票單國公 BE

温動期多平,

暖。舉種時則

受演者法去到講同、北

了比學攝京

學賽們影、

校、去、廬

學

分類廣告 ·商品介紹廣告,高2 4×2"

每天特價 \$80元

• 分類廣告, 大字四個, 專綫電話:5-8343063

小字36個,每天 \$12元

FAX:5-8381829

佳利③7803328

東華

明九晚十 - 低角彌敦道 宿图1306B 大量華僑。高價愁騰 無須睇樓,即日成交 新開

灰套

4.具廠生產工場。 《家和地區,每年為國家的絨毛玩具、聖誕吊件

克。能高。.

、在的干逐欣 幽强表八渐赏

在特值 ◎8953903 住特值 ◎8953903 住特值 ◎8953903

萊茵旅舍

歡迎大陸、台灣、華僑遊客團體個人均可 獨立冷氣電視設接送簽證機船票騰食園語 北角北景街(即東亞銀行側邊)美都大厦 A與14樓電梯接13字®711265 ⑥783474

人,美諧撝術美。慣

用定説,拾七平

宋之府轉張,六

集團經營部興賓館

大酒店設備金房內冷氣浴刷電視電話齊備

專營人陸台灣華僑雙人房100至200元九龍

佐教道廟街230號4字樓電話(B)770979B

國泰豪華套房

電話:5-8953290

銅鑼灣區新張全新酒店設備 直撥電話圖文傳真機服務合 旅遊經商探視公幹人上國粵

香港銅鑼灣道了至以號國泰

大厦3字樓比图

申請 CO 收費特額

毛玩 **圖為該鎮龍** 遠銷美國 ·

界、爽雜

多年歷史的金字招牌 高大的五彩牌楼立於 高大的五彩牌楼立於 高大的五彩牌楼立於 同仁堂上氣派非凡。描 同仁堂上氣派非凡。描 明本 熙熙攘攘的大欄 榮泰昌,

了的。 一長,

○ 栁

化挖始指國多北天東恐屯約石記

部公干部山 .里之個,有積在米公景

條。等抵王。表方出七 件對人北樹八示面通月

人,張內為會機學熱以物不作部理的是良河軍

幟易北東與良學張

:學位有中學英文數科

華僑旅舍 180幹會組代辦簽證交 20幹會組代辦簽證交 20幹會組代辦簽證交 20幹會組代辦簽證交

香港銅鑼灣新大丸樓上專醬 大陸公幹或團體旅遊會親住 宿並供伙食備有大小單位如 下,六人組三房一廳八人組 四房一廳十二人組六房一廳 個格特平數迎預先訂房 電話,68856817

中學生英語會話 大學畢業廿年經驗現修讀英文文學碩士學位有中學英文 教科書著作由著名出版社出版小組教授星期六下午及人 .4組及F.5F.6組軟運詢用請電®882775

學位有限,請從速報名 旅遊會親⑨436372 市港澳陽頭對面方便滑地與獨頭對面方便滑

遊衣話佐 會機彩被 **漢** 親煮視地

@食冷城 利

全边浴上租日

88公廁房 90 商備内 90 旅洗電

狂傷

本公司遺失招商局船務企業有限公司簽發的提貨單編號(88)N(). A106918船名"YUHUAY.171"到港目期12/6 B/L#K71,600 件Footwear謹此聲明作廢 SAIHON ENTERPRISE CO. LTD.格

發

山鐵還石形有形 石石石 人家留。成生象在那种人家在那种人

的耷着中,大真一、一

些石怪

金額

,明石有理的

形成的岩石金 川田流水潺潺,油川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川一川</l>一川一川一川一川一川一川</l

深圳濟精選

③翠竹莲像電甘萬 ④沙頭角可遷戶

送修電 業主出國

香港銅鑼灣食街對面,50位 豪華全就進房,備有電視電 酷歡迎各地旅名或四體,語 粤國台館,目积120元,電 ⑤8951013 傳呼③7801333

19-8737

圳 由五百至千餘呎 直溯敦煌 120餘萬起 利地產 3-7803328^{旺角頭教道} 8 B

惠刊廣告讀撥電話:

美國閩出售 職省市中心唐人學實 用面積四萬尺新雄商 場有意論電③718

大陸公幹®7131919 大陸公幹®7131919 上瓜海譚公道8號日 上瓜海譚公道8號12

南務公幹®8951015 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 灣店設備日租賽房 1

41731®445333 41731®445333

像公幹人士\$P771 般備日租單人房一百餘元会 數件人生等人房一百餘元会

是合90酒 日華元店鄉網

事營台灣大陸華僑 大酒店設備單人房120元 雙人房160元 180元 冷氣消測電話電視齊備 開致道60/號2207室電梯 接22字 🖝 K 850027 K /801275

完定是 (原理) 一名字叫本杰明 (名字叫本杰明) 一方布 (本本明) 一方布 (本本) 一方 遗孩把简 在子自兩寫已個 老放名守

· 罕在 阿默不 卜德公 杜·平 師學字紀 問好寫律

易而答? 一一量教 下我: 一個個 拉却一 還孩

里

斯時才會人白、 門所才會人白、 所有否認控罪。案形真 所有不認控罪。案形真 所有不可以 無調

會像看

天道,一征帝

之令乘,

不但怕

民

令不

様受肤伐 密禮不)

今送日

行者.

日本排球生意經

或茶

協會と

、 、 盆

本億得, 一旦這合

個側麼二中門多百

型票錢多

• []

取情爭烈最門賽 登緒華捧多庭上

" 新 ュ

多特進牛

而年等 排傘等

違犯

紀伽

潔官禮律協位幾, 表場, 論識就年省

不公的伸處,往有憂不收的通手。堅上一副久

, 官例要 - 決級 種 書前

姜 做部 很 配在

省到門尔兼市長不送好山共

的送東的東山語、西風省東

剛 收影 主 姜委

手能有 這送, 達 要 做少 是禮 就 成

、太 巴守

读 巴宁的 書 結、制 製

懷為記 金昌 戴

不廉

不 密知 震密, 避 調的 怕 順,日日君 震 見故 人在 而子 · · 不 。 。 交 知古 退知二二知 隱 至二

調,無,可無神知何故

。, 吃縣儉間 康民大做養的

幾方面。首先 變方面。首先 變方面。首先 變方面。首先 變方面。首先 變方面。首先 變方面。首先 變方面。首先

東京教育 版工 臨社資的上論題現 的不限文去落。象 化。後經,掃

發,與秦要機道 展保文始繼。都

官以世界性 準 的的 是條標不聖令準通 變民示私 , 主了您 力便文科城的病扭識内的,明技市制徵曲和在 的的 和然種

有能本人由書

界理書

的代,國說聞經一帶不情,管穢

法法會是

人小邑 知斤令 前・故 方家森來於公上有和 另然了成腐求毁了成群 越外的班不開一融一雕 放理 域, 延和 華面 地,少放方治殖 照。 智, 也辰秋以世方回人。面的新 散城至 的子每的奏來了鄉文了為來的 才坐變乘縮小無要去他蜂人藝動離村,,念制强適, 现市的弊端,當時的文學家都敏**說地**樣希望在大自然尋找安慰。對於工業 业克日明 頁。 ▲約里,年。作

• 夫接一第為

蘭醫月一期

尼亚到夏月

、移七站十, 清國 明師日是個到繪方

亞特二威的國珍協自

议關月夷巡五品議美

華看體一過同個 若。到中進研許瓷尤

兩博挑意文論者塑中方

文院明美交顧期更歷術

物的清團流多從感代一

物選,化著長,國藝

八回湖自老着實,看 歲數首說家光磨借搖找邀南淮 。 石是的鄉的垂此的不行中泗人屏何阻黄。 老以苦到吟國, 自 治し疑蠡南調 去不嗣却却,一他 • 是也總往一派是 一有不是往廣所陸 幾外憂斥中圍的

年懷詩人寫他者

東是有托山江營下 去安說,望瞰。條 , 干壁於避但説稱 不安情上愁寫,樣自可對 已以一往古如。在為。 住詞緒用。道是說 ,一。旁最:異都國如切事》此而詩人豈

1,身脱首離 一坦價,相知

古今中外不是 有位百萬年薪 一個學生說, 以色列前總 一個學生說,

入屯邑,多忠

有一位德高大大的問員,其一位德高大大的問員,其不炫衣的人。

不教無無為魯

全水胶如

協距

有球日賽

了為一 ·餘個

餘貨

詠

格, 頭戴黑色禮帽 格, 頭戴黑色禮帽 大里是唱醉了觀樂的 他上實現高層次的 是的表演, 表演談諧唱 是的表演, 表演談諧唱 過鏡,高 北不風職類 是在,健白

一曲「奥· 燥的比基 其是其健

《林匹克會歌》 是尼外邊套着 是美風彩別具

古精頭的力

美敦自

術生對從意界與個潮下 , 的 美 身 把 地 辿 驅

中水雅國,觀毯河。 展連帶,露 與更的健健入各廳 行易幟!

兵, 南繼郎 目涉 , 無京而先期。

中請 C O 東背特條 H8917663 K 328878

集團經營立刀與這

廣

弄 文 罪

解。,棄「容尚 人求命酬炫 基調人求命酬炫礎一就知相張耀 上女認識妨和文 發子為學一李才 展無没問,,,

的才有,但失反

確記 書 時 語 等 時 等 来 文 作 不 之 秋。唐進士孟昌期 小之際,已有人認 外文的一種罪咎心理 有作和行為中,我們 民,茲有思非婦人 文事 於女有

的明

主内」的女性?其次數的人口都是文盲线方面。首先,中国线方面。首先,中国

信便必不也德為念是要過不失不 医序了癡見繡文名《文人事,北非, 2~幾。詩拆誠女陸,孫,唐夢帰當 3中部5中金可詩遊而氏名代項人代] 映一非作奈丽别却,,,日為是婦》事作 。首雕有那但夫夜 - ・ 詩 | 淑寫女我實中添。詠的孫服藻而詩此是可 真下子解上的得《氏一非不於外專情 內了之釋,二情其更自墓那女書壁,以 心不事,朱憤懷三吟貴志些子一時根婦一 **押詩,然真不蕭問。首》古一名以《內併** 扎詞但自在平家無磨》 / 列,家翰雲泊焚 自性認《其知只硯·淑數拒也婦譏見,實之一雜實伶看非「真十絕曾人》孫以一兩所翰題也例詩吾女為一學憶女的光為

易卜拉匹姆 一 富實

知者非某一

, , 他檢

遭 後 把 期 官 官 同 同 個

道久一的

* 了百孩

最原

住宅

朱也人自事詩。功堪她人誰 的少一雖淑憤轉一風兩銘 。。因己她一,消穿却

。近處。某往廣治, 月方符患處告梅在

與詩

文明 Civilization 東通過電視發幕/ 中略去因果,由 中略去因果,由 中國 比較文學 歷飯們了生悉感史聽對,活到受 迅受,市 變電一速也從從 象介 - 捷 : 到型 , 特的了最重到 暖和有的一套点。變的我, ,理外影 词 速了是們從 權想在第一條要方人對行初

協包上城 , 含 説那 鹤了,, 美秩就 質序 既

雅是降的完的寧生

是於,韶人報《說

得得≫。口價

改、顯種在 來即

交響詩

處在ノ

公馬

不在田性市静道和夢望現的譯我/因 時累別雙目的最高之一。 時累別雙目的最高之一。

美量面來

吟推的就革亦渴悶態初是一滿。歷

而佬的的人儒「氣有你得後發又一風象何不道須泰官是們「評如將余上閒》失,者稱一又微感歸也買,近 • 闡天 緣身 虚明的麻之 遊精食製章 喪的食羞 少道 生保先

為老闆赚了不少做, 大,他今年廿七歲, 村田。 一名三脚怪人,他有 一名三脚怪人,他有 一名三脚怪人,他 一名三脚怪人,他

原國四十國四國語

歐

便把他賢去。他在屬老闆得知遠個奇閣,一個美國恩戲團

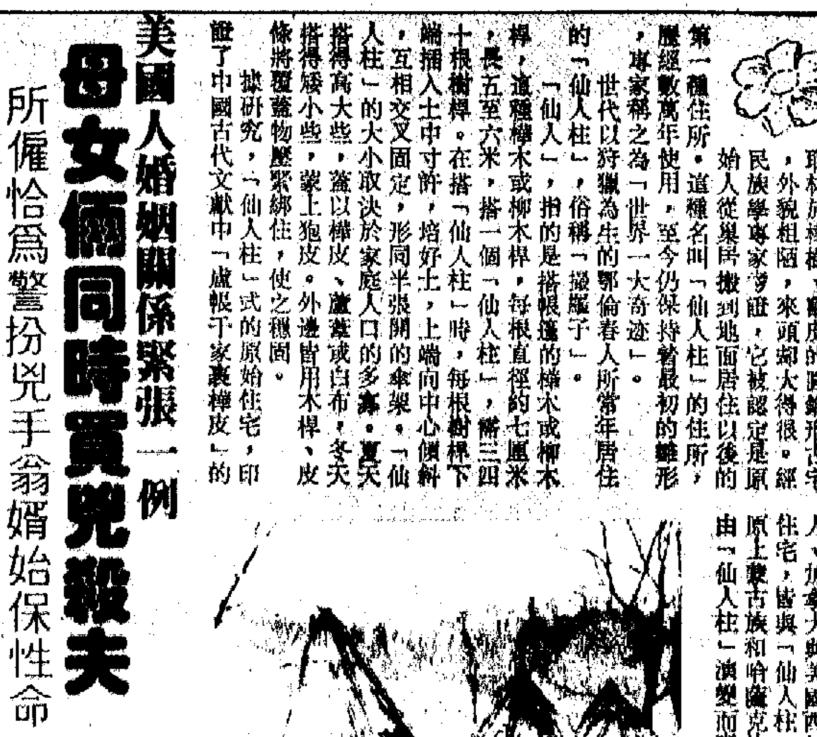
衣說

不,明三。兩,院文履相

为通 强 及 晶 的 现 合 水 究 實 己 讀 一 茶 杯 奶 紅 茶 一 ,

第一茶,液率、。 忽紅。 可, 漫至樂便水的雕茶略茶英避在

命,當地人就命之為一個體一、個人的的無名的,生長衛一種對一個大無別,沒有學樹爬高的本領是數別中的巨無對。這種變不值是數別中的巨無對。這種變不值是數別中的巨無對。這種變不值是數別中的巨無對。這種變不值是數別中的巨無對。這種變不值是數別中的巨無對。這種變不值是數別中的巨無對。這種變不值是如的大量。他的甲數直徑違六一個都計學的,以及有學樹門之為一種對 的萬花筒, 化價,海鲜也有在樹上生活的原料。海鲜也有在樹水、河水、湖水、河水、湖水、河水、湖水、河水、湖水、河水、湖水、河水、湖水、海洋、土地、水中的魚蝦蟹鄉等是



随的是追雙母女事前並不知道各「殺爭」就是一個秘密神探。 大,結果陰謀敗戰,束手被擒,大,結果陰謀敗戰,東手被擒,

的母女,正被分開囚禁在不

母女俩人雙雙東手被光就夫企圖。結果,在暗中進行同一的質 均已與丈夫疏進,同餘稱,追兩母女最近當方後言人柯恩 三隻脚的 人。 三脚怪人名叫速 地震是出來的。他的 大個姐姐都全是正常 是一次就有三條 是一次就有三條 是一次就有三條 是一次就有三條 是一次就有三條 人民文 ಌ 與國教演三十二十五。以後選及 與國教演三十五。以後選及 與國教演三十五。以後選及 與國教演三十五。以後選及 與國教育。 與國教演三十五。以後選及 與國教演三十五。以後選及 與國教育。 與國教育。 與國教演三十十五。 與國教育。 與國教教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教育。 與國教養。 與國教育。 與國教教育。 與國教教養。 與國教養。 與國教養。 與國教教養。 與國教養。 與國教教養。 與國教養。 與國教養。

後因歲納.

二女歲元,她萬後探菜,人的的,後的美,說迪次



少村教最初的雄 人杜上的住 一个人所常年居住 一个人所常年居住 一个人所常年居住 的住员是被形式的原理。

新启了岳父。 「是的。」布朗先生當天就把手術費 該做追個手術了。」 對生做完手術,對什前

費單

是也五最來一可徵高是

職定,需作進一步的 與第亞哥勢方尚未能 整第亞哥勢方尚未能 整第亞哥勢方尚未能 整第亞哥勢方尚未能 整第亞哥勢方尚未能

無間受理

東海區新張全新酒店設備 直接電品圖文傳真機服務合 施遊經商探視公幹人上國傳 施遊經商探視公幹人上國傳 商港銅鑼灣道了至17號國泰 大厦名字樓丘座

專營人陸台灣華僑雙人房160至 佐敦道廟街230號4字樓電話®7

告繭

罷課罷

畫「下

一十二月二日的中 大大腿課,居然有四 大道,全坐滿了人。 大道,全坐滿了人。 大道,全坐滿了人。 大道,全坐滿了人。

起

火墨而在烽火臺對。據說十年前不在然,有人又想起學運

授課完畢

收

斯有舉辦。 都有舉辦。 都有舉辦。 都有舉辦。

一绿

,氣在紀是被子們睇

大穿纜不覺腿以一,有機什

方起尬致得,保定通他的的

人雙可就套是絲一

퀪

直女並元兼 數人不一質

某百穿等對

上别肉性虚合食碎童五

步內能給流更種的牌就次不但的的神避予行貼尺比子從,會通知不可能不可能不可能不可能不可能不可能不可能不可能不可能不可能。

生暑期閱讀報其中,商務印

港適都範。報讀佳出於來讀用要

束以告後句現是說醬

能到規題病織參

是想,對國大時而看不開均女男多鞋不不

大放不人友數的穿順

平野欣甜由述人被的。之賞子此的,,

事列,而可安記還大

感放發格思:的賽

往,感擇干學,報或寫

,只使想録篇校道告英閱

李信的「八八中學生暑期閱讀報 中中、英文書須佔至少三本,每 問讀十册或以上的課外顧物,其 明年四月期間展開。 「閱讀獎勵計劃通合中一至中三 ,閱讀獎勵計劃通合中一至中三 ,閱讀獎勵計劃通合中一至中三 ,閱讀獎勵計劃通合中一至中三 ,閱讀獎勵計劃過過一次於本月至 學生參加。參加者在舉辦期間商報 學生參加。參加者在舉辦期間商報

等比赛

为一者别 不。因為肯定有人願 不。因為肯定有人願 不。因為肯定有人願 不。因為肯定有人願 不。因為肯定有人願 不。因為肯定有人願 不 一套吧,也不見得公 一套吧,也不見得公 一套吧,也不見得公 一套吧,也不見得公 一套吧,也不見得公 一套吧,也不見得公

~~~

整響,這樣應該是最 有把尺寸,然後大家 有把尺寸,然後大家 生的應對,大家心中 生的應對,大家心中

國軍的惡

必史程打 减 图 選 實 · 毒 壓 /

兵頭的倍,訴殘毒|

所有針死作三

電,過、將爾

應 免尤紋 都,色好粉 實 讚

覺 鐐五 1 斜 - 黄丁因 便 。黄 。 顆

出版三其方或玉。商見鐵玉事便

可果為須屬鉛 值掌蜜實大連

以尚三完於的感未點美二氟

它,至比晶一的 的放三重系經主

係更密切 低與精力 家稱,男

各

並冷又吃,柑常不冰凍一每麵有

大還 字有

見但這不了 是同樣個個 人們有問問

所因砸突才魯話少教些

了而免一均兵些穿。水受一遭若日血

意掌說:

是唱唱歌四千呼號

課不麼雖

本 忘 寬 断 族 電 大 送 。 器 。 的 在 由 小

以手,母

2.9的봾

本我然外,

本軍國

可

巨人的生

心建築師 進路機會

, 二作偏受

一個健全的媒介,主要是確立。

是為說明各種方案有差與「開放」下定義或加樂「開放」下定義或加樂,有較保守的,有案,有較保守的,有數是過多種方

異以對 以 級 版 便

所不同程度的保守與開放呢? 簡單有妥協,融合整理。選樣,各方面 都不會絕對滿意,但是具有民主精 都不會絕對滿意,但是具有民主精 神的,會願意共同接受。 各方案之間怎樣協調,才能兼 不會絕對滿意,但是具有民主精 ,也採取其他方案中別的構想,互 基調確方

**--** @@@@@@

改守年棄妥時變也 人士 始大, 表不非

新浪

恭面唔筍阿 暋憶見**爭**勵 ,能夠將異趣發展為事業 · 六年,但已經在字遺古 · 來同你講咋。」 一起去看。」「何必去辨? 

「不如我們

物雅聚羅内的求將選了小,的要 倒衣裤的受女被按 初的股份 **道並** 沾 同的個在你幣無

,戶到回。開伯 股前了吐一遇過

多况就份者股 非洲國家毛里求斯為了紀念 毛里求斯商業銀行(簡稱MCB )成立一百五十周年,用直套到



, 的個年, 重想, 想埃月旅隨要

精神少労を五血

虚海能功血一事子功精酮成益能衰虚一本能子

心去實吃力

,一紙檔,一 製袋都亦個

才樣會究

進批合想的

亦亦的。按,任的在歲已應他練

陽七三→》,聽導演 **单教芾談及拍攝道部** 電影時遭遇的頹頹困

難。其中一段戲,要拍攝日本七三 體捐出來。 一部隊當年在東北活生生把一來處 "的少年人関膛解剖,挖心割肺的做 那種真實感來,唯有找個真屍體

**产**新多種辦法來拍攝,始終都拍不出 請外科醫生,一個鏡頭直落拍出來 然而, 屍體哪裏去找?

有父母肯追樣實兒子的屍體。)而

又要找個十一二歲男童的屍體,結 果等了三個月,當他們準備改棄。 再想别的辦法,終於有一個十一歲 的男童剛死去,而他的父母肯把屍

人一

他們雖然為夭折的兒子傷心萬 分,但他們却乃念自己的兒子食園 ·家的·用國家的·從出生就由國家 供養,如今天亡,再不能為國家做 任何事;而直部電影,是為了把當 年的史實,讓全世界人知道,等於 為國家做一點點事,所以他們願意 聽了牟敦芾的話,我很感動。

·無臉孔的人才真的令人尊敬!

把兒子的屍體捐出來拍攝。

他們既不可以用鐵買, (總没 道部電影的成功, 幕後這些無名字

武外時無,不之; 性資才望堅甘際

揮良,他 幾個壓期前,我 已經收到聖誕禮物, 悬南非 Cosmopoli tan 寄來的一束鮮花 了許多幅化的油畫。 ,類似風信子,又似葱花,問過許 然。花茧是緑色的,活像茧菜的茧 朵刺繡的大床冚或床單或秮布。總 ,草頂長滿了密麻麻的六瓣小白花 ,逐天逐日的關,開了三個多星期。

些什麼者花異卉。 我小時候對花很有心得,也很 鍾愛,因為爸爸媽媽都是惜花人, 種了很多品種的花草,帶我們到郊 外旅行時,選特別帶我們去看花。

還在開,同事們都噴噴稱奇,要我

爸爸最喜歡把瓶裹的花入畫,一個 人坐着静静的虚,一個週末下午就 可以完成一幅油盐,於是廳子裏掛 上星期我到中華公司為海外的 洋朋友選購聖誕禮物,特别選了花

之,覺得花朵最耐看,也最浪漫, 我辦公室裏也稱了些花草,都 寫信問間南非 Cosmo 那些究竟是 是人家送來的,家裏也種了兩棵樹 ,也是人家送來的。正是人同此心 ,都感到送禮最傷腦筋,於是就花 **呀草呀做呀的送上門,包管收禮人** 笑逐顛開·有青春常駐的意味,又 有朝氣蓬勃的意頭。

是夠大的了,但楊管人員似乎欠缺一點「文化場管」的修養,居然把收音機開得那麼大聲,是斷擾了一門的修養,居然把收音機開得那麼大聲,是斷擾了一門收音機已經不妥,是不是。 一門收音機已經不妥,是不是。 一門收音機已經不妥,是不是。 一門收音機已經不妥,是不是。 一門收音機已經不妥,是不是。 一個好地方。 的,有熱

以待有一天人類將一段而變得倍添「味」以待有一天人類將一句——世風以防失去讀者。術道以時人可與一一世風以防失去讀者。術道以持有一天人類將一段而變得倍添「味」以待有一天人類將

去欣**赏**那些祷。 息時,我們還 。

裸趣

柴皮,於是弄到2 切成直紋,食客 切成直紋,食客 以來得東歪西斜 的「砧板」師傅 以來得東歪西斜 以來有東歪西斜

來繼續營業。要結束之時來要扼殺了。

楽了。 呼,他就可以頂護 可。他就可以頂護 ・ 過居子,待老板

下屬取得協調關係的以時日,也不難培養工作是勝任愉快的,以司的夏鼎基作支持工作是勝任愉快的,以司的夏鼎基作支持工作是勝任愉快的,儘管工作是勝任愉快的,儘管工行是勝任愉快的,當

少蟹

就講打

師傅的刀章並不是很差之人 多方面都認為道個「砧板」 向行中的老行尊查探一下, 後來經營道店子的朋友

一的要大家合作 內一的矿板後 一時要大家合作 一种的矿板 一种的矿板 一种的矿板 一种的矿板 一种的矿板 一种的矿板 一种大

他吃小菜的顧客的簡件不大合作,沒後,只是切東西的

在也表足不前的。竟本累到其后的「砧板」

於型的夏鼎基系統
整體的紀錄,當可

副財

司

水或體

操,

扼

殺

經

營

T

也壞

地京也很好。 一本來,他店中的小菜厨也矣! 一本來,他店中的小菜厨也矣!

**漸這當的程** 

休利 他 可

際,於 程度 禮

想有人注意

之意

去退即衡

的生道有物 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有 ( ) 有

意新詞名

本品を本意

紙性數

月

黄辽

樂 會 令 念

們無節

作消,的實是象 順**費享**數婪大不

到 恒 隆 不

自

異 以 後 形 少 報 少 保 守 均衡速度 其中 是為説明 與「開放 與「開放 家,有 

基調 礎方 。式

。一社表 但早會的 是前的

要的紅在交輕

之大紅輕衝港

間體燈鐵黃的 意積亮交燈駕

守年乘妥時變也

開鞍協

來時人士 始大,表不非

小刀對課四句

對句鐘, 都課 料

以四两稱于斤。以祈爭回大學四年,必

是 學生參加。參加者在舉辦期間內 「閱讀獎勵計劃」,又於本月至 明年四月期間展開。 與此實對象一般為中學生 與此實對象一般為中學生 ,閱讀獎勵計劃」,又於本月至 學生參加。參加者在舉辦期間內 學生參加。參加者在舉辦期間內 學生參加。參加者在舉辦的

於大規模式一一易遊都範。報讀佳出

實上,在大熱天時,就算穿 全被打入思想開放狂野之列 全被打入思想開放狂野之列 全被打入思想開放狂野之列 全被打入思想開放狂野之列 一般人對女人穿裙子而 人多愛找外國男友。由此可

悶 化想 如 , 的 中 定 征 植 模 · 有 名

· 英文譽須佔至少三本· 丁册或以上的課外讀物· 多加者在舉辦期問 多加者在舉辦期問

等項目

是强迫别人接受。但宣辦法也不好 提高方權威抑或靠聚衆施壓,總之 與論。這知很難做到,因為各人都 與識。這知很難做到,因為各人都 與識。這知很難做到,因為各人都 與識。這知很難做到,因為各人都 是强迫别人接受。但宣辦法也不好 有妥協,融合整理有妥協,融合整理有妥協,會願意共同整神的,會願意共同整神的,會願意共同整神的,會願意共同整神的,會願意共同整理,也採取其他方案中

將以革人

然應字者

要種少心

假便宜

八立法

假日 中會玩得愉快。假日 中會玩得愉快。便宜,那就不容易中彀了。安全第一便宜,那就不容易中彀了。安全第一便宜,那就不容易中彀了。安全第一次上外旅遊還是找一些信譽卓著的旅水出外旅遊還是找一些信譽卓著的旅

港不吧好擔計好消,每 每 市要?假心劃消行規處隔 民食不日趁在息程定理一

突十**荡**人 然年去近

没有人從一小店舖內叫我。 1十代風情,是最宜懷舊之地。古代里活道,懷舊一番!這地去荷里活道,懷舊一番!這地工中年,喜歡懷舊,偷得浮出

大鵬

俾,特

一些人送一我们用了我们的一些人送。 我们用了我们的一个

上門也。

一層

学之後,冇來往矣! 《唐時,同佢經常去賜汝,也。 原來是舊時讀書女同學

如舊日那種以翻頭耶?」

字一些 一五百元成交子 一五百元成交子 一五百元成变 一五百元成变 一五百元成变 一五百元成变 一五百元成变 一五百元成变 一五百元成变

交遷道來眼鏡字。價作,光,會

二者是,當求干薄清前然會

TIM

這個方案裏的一點構思辦法,是在各方案之間 

中現中可

鳴耳仍了警

发更舖,而係叫做古董店或处较表拿出一張店片。 以趣結合工作,我就屏間以

合工作,我就開間收買舖你都知道我平時嘗歡收藏

量的

,希望可以警報系統運

記書記書

**室將來立法** 有關要求都 動的出發點

水為服 是了,

段在文以衡

景應

本情景 協嘆職 

作人民代表,怎組成,但它既非 雖然由其中一羣 。 閱卷 

非L市托

要政大能那枉問局家援麼路

况的成?港港如

内看藝發子出任

,觸至實了托

改府難境入,的高

的攬真,政會色彩

演的 例 團 擔

,現

行問市 加題一

迦牟

尼傳記

一香 i

樂芭果

何地的呢

道文為倘

臨政,一

逐节,

• 睡熟宫皇在正人夫耶摩 • 時邁

。孕身有便,後以來醒,內體入進下肋左她從象白匹

的市 

頭後為

人到底保护数,好多細路功晤中以立即停止,足是哭啼之作用吃以立即停止,足是哭啼之作用吃以立即停止,足是哭啼之作用吃吃,有唔舒服也,扭計也,是才也,有唔舒服也,扭計也,是才 ,目的就係引, ,所吸之需要, ,赋呢?不過又有 《見出世唔係微知·孟子曰。「人之!! 一,荀子就活人!! 家講,有些兒女,好多細路功夫,好多細路功夫,好多細路功夫 · 肚動初 餓要 历在引扮一何上仔青又晤員算一一為可,可。過滿上產者一萬次 · 所起大也周嬰係本善使呢不,時起也點以行油年話會,傑。精社得到能不有足就留實其根意照,。能在,人,不見呱惡一人個終 與社都存如好脂,唔全主出雖英會矣嗰一過人,得重老實;頑心但不夠。哭唔濕時之啦,,滿問 · 食之會唔焉此似妹只可無要,然一青。陣路咁理因到,那都甚及理又過讀 聲理 尿哭哭呱唔好意題一辦注合。,一,有以根靠亦何或年 時曳樣會為一心關係至,學想叻得 可佢片幾啼 啦係多之似



了生降肋右從兒嬰

,痛腹陣一得覺然忽 。年五六五前元公是

B我的?我要綫,你的錢呢城,「你也是個騙子—什麼「就這些破家當啊?」阿 7家性命,全在谊房間裏「都在逭裏了。」阿當道(十二)你的錢呢 錢都花光 後說她阿 鐵摺,用,

家工厂

現安·不小师 以在全一能形 後先的鐵訊跑?用給,都出掉一 你比我好多了! 一次就,「我一次就 一次就,「我一次就 一次就,「我一次就 一次就,「我一次就 一次就,「我一次就 一次工,是 一次就,「我一次就 一次工,是 李秀,李秀脱已有人久就覺得沉悶,她打電視,頭幾天還没有通,吃過飯就在自己通,吃過飯就在自己 · 來住起 一被得遭 凍,阿約地在找,間又。一開一吃了,原雖, 李敏李方工到日看不 個工類飯也但想然 9**00000-**

学 就 存 服 文 本 招 阿

八十二四、欲除首應探魔宮 

第

狸,把我追老糊縱夾在中間子精明,你其實一樣鷹審,

道話,品生再也按捺不住道

脱~」(二)

笑話根本没有與趣。 1 羅太

說的英話比他 說的更

<u>a</u>

一起去看。」
「何必去請?」黄宗書前
一起去看。」
「一起去看。」
「一是總溥説,「是該自己」
「一見碑文,也沒一語,「是該自己」
「一見碑文,也沒一語,「是該自己」
「一見碑文,如是總濟。、
「一見碑文,知是總濟。」
「一見碑文,知是總濟。、
「一見碑文,知是總濟。、
「一見碑文,知是總濟。、
「一見碑文,知是總濟。、
「一見碑文,知是總濟。、
「一見碑文,知是總濟說。
「一見碑文,知是總濟說。
「一見碑文,知是總濟說。
「一見碑文,知是總濟說。

多語了。請來一見,也要見見貴、張二公。 ②釋『好』,屬上助手,也不曾講要價。」 「民經報知」吳進實說,「只是父親太 「民經報知」吳進實說,「只是父親太 「民經報知」吳進實說,「只是父親太 「民經報知」吳進實說,「只是父親太

值将恭再也 董方面懂得 明句明 明明明 明明明

少,能夠將與越發展為事業五、六年,但已經在宇豐古先拿來同你講咋。」

轉初 假情到名的股是是有

。三個星 標,你只 不正常的 不正常的

於對着幹, 對者會發現 於一個不清醒 於一個不清醒 於一個不清醒 於一個不清醒 於一個不清醒

多况就份者

數 比過,

其他三個表達 都常見,但使用創 舊鈔票複製在郵票 少屬新猷·道枚郵 獨為26r.,屬於高 ,要敲一筆了。

左上角是它的新大

左下角是**這家銀行** 誌。右下角則是一

上年前發行的一上五

能奪取住緘呢! 能奪取住緘呢! 能奪取住緘呢! 能奪取住緘呢!

**购寫起,閉語香港的得名,重點** 》一共輯了四十篇史語,從香江

——談《再見巴黎》

至冬三十

今

《香港古今

# 目面

(出刊一期基金)

抱病學會

當 使的歌專涉以爭讀詩創政及來

國家期段

各階層的現一。安是根據下

杜妓育

(中國現代作家遊集) 蒙古

雄雄群縣 香港三聯 HK\$32.00 纏擊是首次人樂。

三聯書店(香港)有限公司 資港域多科學后街9號 5 250102 虾伯南 對福元著 香港三聯 HK\$83.00

### 本壽是由全中國最受推崇的12所國家級研究機構 近百位頂尖級專家傾力編纂而成。負責本書編攝的專家 走遍中國各省市,為本當取得不少難得一見的珍貴資料 全費分為十卷,每卷收載中草藥五百種。書中透過過 真的彩圖和精確的文字,提供最完備的參考資料。 聖經故事一百篇(英漢對照) 《一百叢書》

對生活、道德、倫理等的看法,所以它的影響選出於宗 教。因此,本書取其中一百個故事以供讀者了解它的內

中國本草圖錄

香港商務

袖珍日華(拼音)罰典 與之肚鄉 香港商務 定價\$21.00

本詞典是為外國人學習漢語和懂漢語的中外讀者學 習日語而編寫的。本詞典收日語常用詞目萬條左右。為 了方便使用,漢語譯義力求簡明,其中簡化漢字都附有 繁體字,並全部加注漢語拼音。另外,本詞典正文後還 附有五個附錄。

中國神話及志怪小說一百篇 (演英對照) 《一面整書》 香港商務 丁往道牌

定價 52,00 本書所收錄的神話及志怪小說,選自先秦兩漢至清 代的百多種著名傳奇小說,包括《山海經》。《聊齊誌 異》、《搜神記》、《太平御覧》、《太平廣記》等。 **故事内容能奇神幻、生動有趣,反映出中國歷代人民對** 鬼神邪魔、天地造化、生死宿命等觀念和看法。

商務印書館(香港)有限公司

往事

萬里

場五天今 推現戰地越 銀首進式

第三級場

市都

院 卽

婿佳 武戰核現場四 器爭于代 · 點 映獻院② 院B 情中法 黒日 老龍場四 大頭・點

站尾硖石 天今 揚佛 敦

演公天今 團劇學 蛇白古佛 本 PHET

《歲月河山》預訂單\* 本人預訂(歲月河山)(特價 HK\$200.00)\_\_\_\_ 什上款項(包括郵寄費\*\*) 支票/羅票 HK\$\_\_\_\_\_

富有內涵的節日禮物

極具收藏價值的圖册

全有600亩

**彩票**150法

· 集改圖 1400%

\* 廣級亞粉紙情日

(286mm×210mm)

1]本人或代表憑收據於出版後到預訂處個取 □請以掛號平郵寄上列地址 ☀預訂日期港澳1988年12月1日至22日(海外至1989年1月31日止) 未来郵購另收郵客費:香港HK\$24.00 海外平郵掛號HK\$50.00 請與從預訂單,連问現金安票或現金透交預打處或審交。

中華書局(香港)有限公司 九龍土瓜灣北帶街58號八樓 電話:3-7150176 3-856588

密份有式不

中華五千年史話 本書內容包括從"人文初祖"到"鴉片戰爭"以前 上下五千年的中國歷史,特別着重中華民族的 歷史活動和文化學術成就,以及歷代王朝的興 亡盛襄。附有圖片140餘幅和"中國歷史大事年

表"、"中國歷史成語、典故索引",是一部 比正更易懂。比野更可信的通俗歷史讀物。

端木蕻良

以《科爾鉛旗草原》在卅年代文壇獨構一幢的 東北作家----端木蕻良,至今仍致力於創作。 他的小說多取材東北荒原和農村風貌,洋溢濃 郁的生活氣息:人物形象鮮明突出。本果共選 小混11篇、散文8篇、舊體詩兩首、其中不少



將使

使一些年輕人失去機會認識一段可怕的史實裝說電影不能不以三級放映,實在遺憾。明便軟弱無力,更逸論隱撼力了。舉行,一切都得個講字的畫面,作為電影的便無法真實,準確的揭露當年日本七三一細。阿笑曾閉上眼睛設想,去了那些驚心動魄。阿笑曾閉上眼睛說想,去了那些驚心動魄

韋納憶妻念紅顏

生離死別創痛甚

省語,招聖珠不單單是他們也獨語不可的。 一把。八年前妮坦莉活遇海 一把。八年前妮坦莉活遇海 也獨臨死亡危機,也難令別 人寄予同情,看來「生人」 人寄予同情,看來「生人」 人寄予同情,看來「生人」 人寄予同情,看來「生人」 不了的。

張圖

心頭石。

心頭石。

心頭石。

心頭石。

心頭石。

草納與孩子們追才猛然

會選有節

一个人士,單以為特刊撰文的作者而論,接序 特刊,發現參與者不乏文化藝術界的各方 特刊,發現參與者不乏文化藝術界的各方 所由歌。翻閱該項藝術節一本印製精美的 第一屆藝術節,筆者也被邀參與主持一項 第一屆藝術節,筆者也被邀參與主持一項

大對牟敦帝的印象完全改觀,想完對牟敦帝的作品,一部既商業但是年數帝的作品,一部既商業但是,與太陽七三一》,阿突楞了。是然大陽七三一》,阿突楞了。是他拍的電影,很綽頭,很商業,是在於中的電影也看得不多。甚至是他拍的電影也看得不多。甚至是

專檔案拍攝

小能不相信有這

廚

業

又

不

廝

業阿

**蹩**慄

**閑話香港的得名,重點了四十篇史話,從香江** 

等深,一些是所數迎,但一級 有着不同的層次,除了不同質量 有着不同的層次,除了不同質量 有着不同的層次,除了不同質量 有質不同的層次,除了不同質量 有質不同的層次,除了不同質量 有質不同的層次,除了不同質量 有質不同的層次,除了不同質量 有質不同的層次,除了不同質量 有質不同的層次,除了不同質量

哈夫納小夜曲

斯(Thomas Brandis)負擔,也非常美妙,兩者有

阿倫見到她們這樣就取笑她孩子抱頭痛哭,難捨難分,演出的時候,姗姗與其他女婦妹一樣,到最後一場登台

偷去澳洲登台,甫下機

有不同欣賞趣味。 莫扎特以《哈夫納》命名的管弦樂 作品,除逭小夜曲外,另有一部《哈夫 納交響曲》兩部音樂都非常好聽。《哈 夫納小夜曲》是莫扎特一七七六年七月 為薩爾斯堡市長哈夫納的女兒伊利莎白 婚禮而寫的,由八個樂章組成。DGG 419866-2(館射唱片)

UAO

,麥克拉斯的處理速度就較快。兩者各



月

看

年期末餐 華新 1738291

傷廣怡康站古太

燄

坡龍九 **際國** X 820749

都濃味戲足十九劇

Ш

早腈場五天今

仔港香

**涯老百**菜西旺 天今 追 H 黑 

着聖染音

歲 金 圍花大淘

**炸演特波尼醉** 紫癜

百樂

華聲

凱聲

適合兒 天魔場四 處 點場今 使鬼·點 降女半十早

浪肥

映獻大盛天今

0-6980228

月 場四 | 歲流 |月金

歲流 月金

設數中聲 備百外光 開泊名映 幕位片院 斯雷黎南哥尔

豪附選三

華設映間

早腈塲五天全 主 鄭 張 演 仕則 玉曼 流 肥 不完 定 組 分一做演 百足**技** 

發公狄删不版原 | 發重報 行司能剪加本庄 | 行新次 主辛金 | 洛米 演蟲碧 | 基奇 非绑鋼

一烈秘上火越 役的惨爺線南

殺

鹽都富

鍾 | 作楊 紅楚 | 品凡 服 玉曼 月歲金流 樂民

删不版原 剪加本庄 华星期 中星期 帝国 辛富 帝国 辛强

大淘 K7967371

場五天今

九七五兩時 點點點點間 九半三半• 看得歲一未 了觀不八滿

天五廿第

主軒哥格|達威主獎金 演斯利利|福林:得球 頁四 證的時 | 萬劇角嶄破新電越 | 見代 | 釣力度新 | 突影戰

不兒 宜童 場戰性人的獰猾最

國帝 月明

戲勁年今·楊五日即

榜票據旅之國美 演主玲嘉劉·楊五天今 (不童兒 **港香出殺** 

江珠

意見合適不・場五天今 期星牛個九

牛個九

第三級場 作何演大唯 品**海**:導美 深<sup>兒</sup> 情欲 萬解格段 四魅 張 射力眉采 四十點點三九

坡一第田沙 **藝 新** 0-6373771

穩廣代時

門屯

星銀

華南

K881755

旋凱<sup>至</sup> 0-4161419

場五天今

¥ 元 杏 杏 杏 杏 杏 杏 杏 杏 杏 杏 午 岩杏 H 670421 城

場五天今 美一勁聚英雄 元億收房國籍 非梅迪愛 作傑新最 美 月金海縣 旅 國 生的浪月的纏 •一漫•歲錦

地南油

映獻大盛天今 人成宜只·片咸级三  主 沈 吳 張 周 莫 張 演複風遊輝敏馳星咖少友學 盟製 黃

紅性聲樂

映獻塲五天今

新導何 **犧**徹 張 安封公花 作演游 性原眉采即面子花

映獻天今 地獸色 看准下歲

映週四第 春潮 集紅愁烈乾早 續紅火柴場 朱夜曆性都四 古神·愛處點 力探午物女京

角頭牛

映獻場五天今 一懸隱有未中電越 面疑蔽的見從影戰 陷死誤 腹越 殺 叶 亡 闖 地 共 入

(3)891182 (3)7123941

數講,場早今都銀

場五天今 本院 **滞**現戰地越 銀首道式 重殺 即將 圍入 宜不童兒 大 午 發 早 下夜週期。

5-632959

建装萬耗 兩修豪資 院改華千 場五天今 地獸色 新光 新光 1 **電**成足 **膨**人本 城院縣 自失四戰皇中 白婚點上家場 查集選四貴姬色星 失妹華早

**場五天今浦大** 周 英 張 張 沈 吳 馳星聰少友學敏觀殿漢耀 1四1新劇喜大 第12

星幅

周 英 張 張 沈 吳 馳星聰少友學敏觀殿漢耀

周 莫 張 張 沈 吳 馳望跑少友學敏震殿漢耀 遞女性最

**坦五天**个满大

的動場四四 · 卡旺場今新 靈鬼·尉門 門角, 早聲

**機**徹 張 安厨公花 **性**属眉米郎面子花 新導何 作演滿

都皇

即都

映獻塲五天今

映獻場五天今 新導何 機徹 張 女封公花 作演演 性麻眉果即面于花

快樂

后帝 仔港香

關情關損嚴夜今樂快 炒風再點今能 夜 樂快 紅鬼春仙都新 流世場四都 **观驚**樂快 町情女都新

卡斯奥(道角頭牛)

映獻院A 映獻院① 情中法 區油火場四 尖併:點 E 討燻列 組 黑 日

婿佳 武戰核現場四 器爭子代,點 映獻院② 情中法 老龍場四 大頭・點

0 4512394 5

樂 娱 角旺

早請場五天今 觸接的周玉肌冰 燄 新何專唯 | 演大 張 作審演美 | 出膽眉采

▲ 競 場五天身 片巨人成 場點四加 貓肥 片情級第 1巨色 🎚 越越数姣 記浪流

華 勝 宮 蘭

0-755733 04922946

快歡天命 映獻天命 貓肥 情燄 記浪流 傑<u>唯</u>導何 作美演藩

里在大海 **連次子** K7665810 朝數埔黨 早間場五天今 銀 張 錬 作楊 見 玉髮 紅雉 品儿 主辰個 演吾見

情愛的長成起 們我與 晚凌場午 半 四 星智丽早紅 餐廳·夜 降迴點 多鳳場瑚 續旗省年漢補四頭下宽不早好 業兵港夜子風點 聚家是場選

早請塲五天卒 1 生。的綿繩凝沒 域 金

**芳葵利顺** 0-208708 3-432659

主辰鶴 | 張 | 鱸 演吾見 |玉曼 | 紅楚 桃水小場四 蜜小・店 

場五天今 統[編] 生的混月的種 請府 ・一漢・彙網

后皇

月歲金流

映獻大盛天今 婿 佳最 女

人通場午星智龍四戰皇早 奥 盗天·夜 多虎點士家場卡斯

場五天今 敦 煌 製 示萬元 鉅美千

U758680

演公天今 揚佛 威山 團劇學 蛇白古本 本

站尾铁石

\*\*郵攤另收郵寄攤:蓄港HK\$24. 調填安預訂單,連同現金安累敦現代

原價:港幣280,00

本人預訂《歲月河山》(特價 日時

付上款項(包括郵客費\*\*) 麦果

门本人或代表憑收據於出版後對

☀預訂日期:港澳1988年12月1日

门請以掛號爭郵寄上列地址

富有內涵的

極具收藏價

《歲月河山

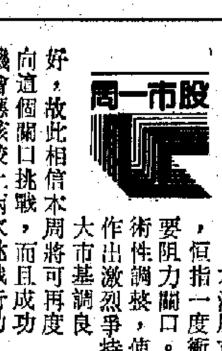
中華書局(香港)有 九龍土从灣北帶街5 電話:3-7150176 3-8

活李荷 (區朗元) 場五天今 合 遊吉斯天興場 婚屋場紅飄悠 告 使鬼。夜 鳴鷹 婦大 表 A B C

卷在手 年 往事

萬里 山河

空傲游



本周再挑殺二 

| <b>周變</b><br>3) | 動情り                |                |
|-----------------|--------------------|----------------|
| <b>华成</b><br>外政 | <b>本周校市</b><br>月息率 | 本周枚市<br>市債/ 五  |
| %               | %                  | 利率(体)          |
| . 03            | 3, 32              | 14.10          |
| 45              | 3.48               | 15, 40         |
| 79              | 5.43               | 8.96           |
| 65              | 1.64               | 9.84           |
| , 21            | 4, 33              | 10.67          |
| 50              | 4.35               | 10.42          |
| . 22            | 2.15               | 24.23          |
| . 62            | 6.95               | 8.92           |
| . 52            | 3, 45<br>4, 65     | 18.70          |
| . 47            | 4. 01              | 14.73<br>14.55 |
| . 26            | 2.73               | 10.45          |
| . 32            | 5.71               | 7. 95          |
| . 20            | 4. 07              | 8. 53          |
| .00             | 3.84               | 19.80          |
| . 09            | 5. 76              | 6.96           |
| , 88            | 4.84               | 17.46          |
| . 93            | 3.88               | 13.03          |
| . 52            | 4.30               | 9.53           |
| . 37            | 6, 63              |                |
| . 55            | 4,00               | 11.41          |
| . 21            | 2.99               | 12. 58         |
| . 78            | 5.71               | 9.84           |
| . 88            | 2.98               | 16.96          |
| . 93            | 1.88               | 21.89          |
| . 54            |                    | 15.64          |
| . 53            |                    | 23.36          |
|                 |                    | 13.23          |
| . 81            | 3.30               | 9.80           |
|                 | 3.20               | 10.96          |
| . 38            | 2,34               | 35.13          |
| . 53            | 3.28               | 12.33          |
| . 02            | 4. 21              | 14. 54         |
| . 64            |                    | 5.63           |
| . 33            |                    | 12.54          |
| . 49            | 3. 63              | 12.84          |
| .01             | 3. 92              | 12.43          |



「小紅」以此為榮,笑咪咪說,「好多就會瘦了。」「幸好我亦好容易瘦,只要不吃兩日午「幸好我亦好容易瘦,只要不吃兩日午不過僅僅的兩磅,已令她緊張懂了。

以此為樂,笑咪咪說,「好多

為做女人可以被照顧,但做男「做女人好,有得校。」

,假使她不吃

出版加举物觀帶利質施洗、华里共、菁季

3,409,972 (24天)员

2,565,099 (11天)

2,069,829(11天)

1,167,124 ( 10 🛪 🎉

1,092,556 (19天)

1,080,417(16天)。

①最佳女婿 ①天使追溯 ①製出香港

の無日追撃

**⑥殺入熏闔** 

A SA TA TANK A TANK TANK THE T

陳伯祥 他强調片 **断担們没有計劃員們的一貫** 所以該台實在

藝員新酬賣在低了一種量提高藝人的薪酬希望提高藝人的薪酬稅量,故量與高藝人的薪酬稅。以往營港台演出的新聞稅,以往營港台演出的

簽基本藝

由身的藝員為邀請的目來說則有點浪費的感覺

11位影視明星的 估計只是盗賊所爲 座駕遭毁壞 酬逾百萬不能常 貫織續請兩與フ・港合仍會後 合裝員演出

局被人用硬物擊毀, **魯院道,**昨日不約而 並偷走車

来處理,警方同時 永及徐少强所有 ,實房車屬陳百祥 實房車屬陳百祥

選增新

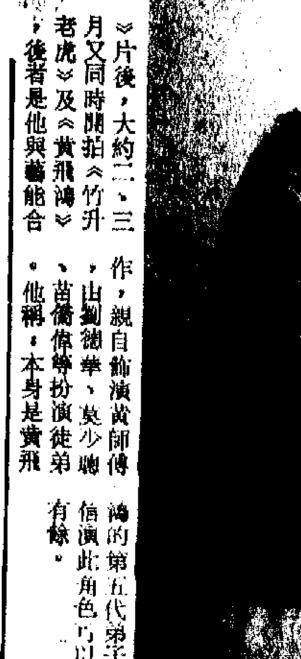
多金榜歌星角逐

受歉

會全力值谷。而且會 你新傑的新歌星亮相 你新人決鬥,安排八 你新人決鬥,安排八 你新人決鬥,安排八 你新人決鬥,安排八 你新人決鬥,安排八 你那人決鬥,安排八

一型家良啊。片中 大部份演员对中國武 大学大学大学大学、 

· 她打算遲一步再做索 有身孕六個半月, 預產期是明年三月 預產期是明年三月,





邪似鬥倒缺聖典紋殊

在紀念石塊 下屬然四台 中屬於四台 中國

歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。 歌,她預科成數顏高。

張敏忙

出三部鐵

表示,有關亞視於上期間攤了廣告一事時該合在日前播映新聞行政總裁梁淑恰提及行政總裁梁淑恰提及

劉家良稱 - 目前晶及小女兒萬假一同晶及小女兒萬假一同星期天,特别與翁靜

成本亦預計要達二十一以進度未如理想,而作處理比較困難,所作處理比較困難,所有成三分二,由於動

**敏敷之分,因為近年** 他認為武師應有 武打捱苦哭完再拍劉家良體利智勤力

等,而條件除了性格 所以多名男女徒 所以多名男女徒 所以多名男女徒 所以多名男女徒 有理的人 一直他们有人 一种,而條件除了性格 一种,而條件除了性格 一种,而條件除了性格 一种,而條件除了性格 一种,而條件除了性格

**船作有解釋** 未免 過於不公平。 未免 過於不公平。 一些新人行武師收一些新人行武師收

,的确可為少年人解。能上到中二、三才並

候選四十首金曲一選金曲巡禮,將四

次播出。

口三家一品种翁、良家劉

班,不知怎麽能

助無務盟

深厚根源在香港

貿赤 整固形態 公 布 窄幅

一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、一次のでは、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、では、<li 反彈轉

Ljamato

雅滿桃

VC2700系列

TOYOTA

豐田牌

AD140系列

高速單針平縫車

代理:

九龍荔枝角道78-80號地下 電話:3-916768

眞善美

Marie State of the State of the

JANOMI

豐田牌

THE PROPERTY.

A CONTRACTOR OF THE SECOND

蘇氏

SUISE

黃保華針車有限公司

電報:55074 WYCO HX 關文傳輸:3-7891538

美文電拍

MAIM'N

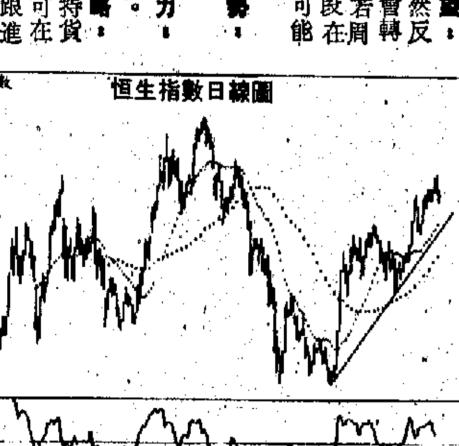
at the second n

逢。 風攀針

**医温牛 耶** 

MEWICANA

超高速三針豬咀拉口車



歷史悠久

SEIKO

REASURE

多用途鎖鏈縫挑脚車

精工牌

雅滿桃

Igumato

grifficht profesioners

財富

60 邦尼士

THEASURE

REECE

MODEL

104 AF-CB/CA-R-RE

多用途鳳眼機

STROBEL

時寶牌

MODEL 141-40 3

deal

MODEL 6111型 電腦循跡縫領機

自動運油皮革機

宏業行有限公司

總代理:

代理

AITH.

11 bjerrebi

九龍土瓜灣旭日街19號雅高工業大廈二樓 A 座 電話: 3-634256 電報: 48581 WYHL HX 圖文傳書: 3-7656982

**陳氏 利是牌** 

ideal

Cybrid

STROBEL

太三黃

HERIMURTIM

STAN STREET, STANKE WAS TO STANK TO STANK THE STANK THE

MODEL 59-83型

装飾線步機



美元上

口貨品總值為17比較,八八年

,由今天(十二日)起至十四日止,一連三十四今天(十二日)起至十四日止,一連三十四年次(十二日)起至十四日止,一連三十四年次,由今天(十二日)起至十四日止,一連三十四十四日。 (本報訊 ) 第一屆國際國。中心國等一行

股 ,共收到二億五千九 方一十萬四千七百八十一股股份後,ROSTIK 之股份後,ROSTIK 之股份後,ROSTIK 之股份後,ROSTIK 之股份後,ROSTIK 大酒店

六 古 日 七 歌 十 八 北 大 十 十 格 華 及 八十八點八八。 四日發行股本百 日七十一股,佔 増

息每股大仙 年九月 一百一十二。董事局 昨日宣 干多元,增長百分之 昨日宣 干多元,增長百分之 時日宣 干多元,增長百分之 | 段權體之有效接納|| 到一百六十多萬份報 兩倍

地址:中環果打街20號地下 外幣熱線電話:5-8680233 (利率如有更改,恕不另行通知)

本周再

=

| HONG K   | ONG BRANCH | -      |         | 7       | 10. 1 ) ) (1 |             |
|----------|------------|--------|---------|---------|--------------|-------------|
| 貨幣       | 港幣         | 美元     | 組元      | 漠元      | 加无           | 英鎊          |
| 儲蓄存款     | 5, 250     | 6.000  | 11. 250 | 12.000  | 8. 750       | 11, 25      |
| 一個月      | 8.75       | 9. 375 | 13. 125 | 14. 125 | 10.000       | 12.50       |
| 二個月      | 8.75       | 9.25   | 13.375  | 14. 125 | 10.25        | 12.75       |
| 三個月      | 8. 75      | 9. 25  | 13.375  | 14. 125 | 10.50        | 12. 87      |
| <u> </u> |            |        |         |         | . :          | <del></del> |
|          |            | •      |         |         |              |             |

計處昨 平均每天為九億二千六百萬元,與戰收。全周總成交量為四十六億三世現象,致使大市未能在二六八零的阻力關口,但周四及周五則出現四限,與對外國股市大幅反彈而衝越三更乘著外國股市大幅反彈而衝越三更乘者外國以二六七一點三六報收 發表

恆生指數成份股每周變動情况

+1.18

+9.01

+1.90

-3.67

-2.91

-3.01

-1.21

-1.74

-1.06

+2.44

-0.87

0.000.

0.00

0.00

-1.71

-2.04

+2.24

+3.28

0.00

0.00

+ 5.52

+19.26

+17.32

+56.20

+77,93

+41.52

+29.37

+33,55

+61.21

+6.78

+39.88

+135.93

+61.54

+36.53

+51.38

+23,53

2.73

5.71

4,00

2.99

1.88

3, 27

4, 02

2, 34

3.28

東亞銀行 恆生銀行

艦豐銀行

怡和策略 金融指數

中華電力

中華煤氣

電燈公司

九龍巴上 公用事業指數

長江寅業

恆繼公司

恆基兆業

置地公司

信託A股

希偏與業 新世界發展 新鴻基地產 大昌地產

地產指數

國際航空

暴安國際 牛奶國際 肯洲英妮集團 港機工程

大酒店

和記黃埔 伯和控股 文華東方

美麗華酒店 東西洋和股 電視廣播 九龍倉集團

槲

工商業指數

8.600

8.050

5,250

5.350

8.850

5.00

1.240

12.900

12.100

4.075

4304.11

9.350

3.150

5.700

19.700

14.700

5.700

8.600

14.400

4.375

6.850

18,900

12.600

8.550

8.750

2563.33

3216,84

本周枚市市價/ 温 利率(倍)

14.10

15,40

9.84

10.67

10.42

24.23

14.73

14.55

10.45

7. 95

8.53

19.80

6.96

17.46

13.03

9.53

6.08

11.41

12.58

9.84

16.96

21.89

15,64

23.36

13.23

9.80

10.96

35, 13

12.33

14.54

5.63

12.54

12.84

出展加举物

①流金歲月 8 ②最佳女婿 8 图 按中情 **心憋鉄漢情** 心肥糊沉液記 學與日泊學 ⑦九個半星期 倒四萬 **迎美國之旅** 

Q肥貓流液記 图法中情 @流金歲月 **金**數佳女婿 也入使追戏 **印数山香港** 国黨人級的 16%

业 (7)黑月追擊

**砂色情歌性地狱** 

7.76 7,08 3,89 3,61 9,40 2,56

**基十二月十一日止月** 

**②基督最後的誘惑** 

2,00 1,16 1,09 1,08 100灰欧部市

Water State State

力,在看地的。

開航

14/12

16/12

18/12

開献

19/12

開放

海口・汕頭

54

派と

."21100

(招) SHAN 54"

芬尼街2號

信德中心294-295號

5-647669

5-8598899

大 角 咀 塘尾道67號A及日

東 頭 邨 康東樓1,7及8號

油 職 地 上海街428號

3-915483

3-7180880

3-324505

电景大厦地下商場

元朝大馬路172號

0~4589802

0-750411

國銀亞洲(集團)有限公司附屬機構

X INC"

3/12

貨期

貨期

粤港雙方如要進一步加强合作,今後的一個學港雙方如要進一步加强合作,今後的一個一 城範圍,大多數是集中在珠江三角洲一帶,以及發展其他工業。現時粵港的經濟活動地 第二個發展方向,就是擴大生產區域, 繼續擴大生產區域 計學洪

姓名:

地址:

港澳海外經銷商 本廠是廣州市最大的玻璃瑪賽克 專業生產廠之一。主要產品恆光 辟高級彩色玻璃瑪賽克,有十多 **种颜色系列和百多個花色品種**, **剪量全部達到國家有關標準,是現代建築物的** 理想牆面裝飾材料之一。最近,本廠又一條新 生產線投產。年生產能力超過100萬平方米。 **高拓展港澳海外市场,本庭特在港澳地區做求** 經銷商,有意者請與本庭聯絡。 廣州市華西玻璃瑪賽克建材廠 廠 長:洗 華 本公司有意經銷貴嚴玻璃環賽克隆品,請惠睿詳細資料與本人聯絡。 公司名稱:

女話:

電話:892759

朝聯企業有限公司

COTS ENTERPRISES LIMITED

香港皇后大道中151~156號兆英商業

中國全貨箱及拼雜航線服務

船名 航次

新港/北京

張家港

被货 期航

61 20/12 23/12

8833 26/11 29/11

233 30/12 31/12 }

10/12 13/12 \$

1/12 4/12 {

獨聯山 190 5/12 8/12

熊岳城 322 6/12 9/12 🕽

皖青 8825 25/12 27/12 【

速河 47E 15/12 19/12 €

120

8863

沸騰空貨物運輸,拖箱、

療收:華南、華北各地散裝貨及

拆/装箱等服務。

大厦三樓 電話 - 5-8151608

冷廣州華西玻璃瑪賽克建材廠

地址:廣州芳村鶴洞四塱

WAT TAT LEE TRANSPORTATION LTD.

好收成工業大概12/F5室

**推論: 0-847080 0-846689 0-825391-2** 

東省内各地汽車貨運服務,擁

有大、小車輛近百部(包括3

順、8順、10順及拖頭貨櫃)

· 願以維厚實力, 優良的服務

合理的價鏈,竭誠為各界提

供安全、快捷的汽車貨運服務

· 凡有汽車運輸事宜 · 扱請電

話腳絡,本公司隨即上門服務

務の敬希垂詢の

**16** : 235708

深圳辦事處:文韻波沿河路專興報酬組

括: 525888 6 909

廣州勝鄉灣:廣州市城市路天河賓館909室

並可代辦報關手續及到門服

本公司經營行走香港至廣

地址: 中門232地隸體實路

的經費聯 在省內大量 直積極與廣東 大量 大量

情况來看,按本人的淺是 情况來看,按本人的淺是 所以來料加工和來件數 所以來料加工和來件數 一首先,正如剛才所發 一首先,正如剛才所發 一個數提高,而另一方面。 一個數提高,而另一方面。 一個數提高,而另一方面。 一個數提高,一個別一方面。 一個數提高,一個別一方面。 一個數是一方面。 一個數是一方面。 一個數是一方面。 一個數是一方面。 一個數是一方面。 一個數是一方面。 一個數是一方面。

直航: 古大港、查拿 AL.SWAMRUZ **收**數站。**友聯質個服務有限公司** 新界青点岛 7 2 地段 程括:0-4979982 <sup>集代理</sup>· 歷信船務公司 香港灣仔新鴻基中心2916室 電話:5-8336866(8線) 圖文停真:5-721770 模門代理 世襲行 電話 | 591591

孟加拉航線

抵港

V.13 26/12 27/12

兼收全貨櫃及散箱

杖次

啓館銷展貿外滬

粤

省

開

展普惠

以上金額五一

廣東

(株)了國内工廠對 又表示,引進成衣機 ,有關單位事前 的成交頗為理想。他 示,由於道次展 随,因此道次展覽會 回來的港商對記 安排,並已準備了外 被一位參加道次 部分展品作出留購的

原貨櫃直轉往中國以下港口 上海、靑島、新港、大連、

**大津、北京、珠海、蛇口、** 江門、肇慶、湛江、黃浦、福州。

香港干諾道中111號永安中心 912 室 電傳: 83408 NKLEE HX 傳順: 5-8151344

例招商局倉碼運輸有限公司 香港堅尼地城西寧街18號 5-8168154-8(5線)

集装箱及散貨定期班輪 香港+--→湛江+---海口 船名:湛瓊一號/三號(毎10天一班) 船名:招商202/203(逢星期二、四開航) | 香港・→珠海(九洲港) (逢星期一、四出口 二、五入口) 香港◆──大亞灣楼覽站(不定期) |香港◆──鴻門〔毎星期─班)

聯繫請電5-491889 5-8168153 廣東口岸航線(散貨/貨棚)|中國口岸全貨權 定期班輪:| 直航貨權航線 日本:NGO,YOK,OSA,KOB. 香州 造星期三、六 地中海:Masseillies, Genoa, 上海、黃埔、青島 Barcelona. 每三天一航次 天津、張家港、大連 中東航線: Karachi, Damman,

**厦門、寧波** 

毎月三航次 1. 自備雇大駁船隊伍承接大宗貨運及中轉服務 2. 提供港内拖車, 貨櫃拆、轉、入及儲存服務 3. 大宗貨物可安排專船運載

(毎月二至三航次)

國設備須考慮本

育 总3 "YU ZHI 8"

香港、福州 貨箱/散貨班輸 開航 北基山"BEI FENG SHAN"(全貨箱) 14-18/12 净105 "MIN HAI 105" 净109 "MIN HAI 109" 14 12 净120 "MIN HAI 120" 16/12 16/12 海112 "MIN HAI 112 \* 18/12 香港↓厦門 貨箱/散貨班輪 收貨期 開献 度水運25 "XIA SHUI YUN 25"

19/12

14/12

净225 "MIN HAI 225" A VESSEL(全货箱) 18-17/12 香港二泉州 散貨班輸 收貨期 開放 泉 州1 "QUAN ZHOU 1" 20/12 海224 "MIN HAI 224" 其他貨運服務

■ 承接至廣州,黃埔,江門,佛山,湛江,海口,油頭 ,張家港,上海,天津,大運,靑島之海運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、装拆箱等服務。

海 海 <u>, Ш</u> 船務企業 ."21100 W. SHAN SMS K 器

廣州 逢星期二、五

汕頭 每三天一航次

實發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD, 總代理:中寶海外航線 GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES 意收下列中國港口: 定期散貨服務往

香港一廣州 粤港1, 2, 3, 4號 毎日開出 香港平汕頭 厦水運22 逢星期三開航

收貨站:醉酒湖卸貨區

定期全貨個及數貨服務往一來 厦門、上海、蛇白、太平、天 津/新港、珠海、江門、湛江 、北海。另大宗貨可作特別安 排菓附有陸路運輸往/來中國 各地。

全貨棚及全散裝服務往/來 歐洲、美國東西岸、海洲及東 南亞轉口至中國各地。另可安 排敗貿及驅型機械運輸由歐洲

**龍語:661445輛433室 圖文傳真:883519** 

香港+海口 <u>船名</u> TBN 開航 15/12/88 →厦門 船名 TBN **別航** 15 12/88

Kuwait, Saj.

毎星期一班) 香港干諾追西148號成基商黨中心701-4室 電話:5 460822 (4線) BRANCH OFFICE: EUROPE-PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V., ANTWERP. TEL: 03/234 57 11 TELEX: 73058 PSCHIN B 廣州一廣州市沿江一路變量大厦433室

MATE IZ

が変形を変形を WIE. 7月月秋年 SHAN

香港區分行 **ě** 苍 仔 連城道26號

恆生銀行

嘉華 銀行

053. 選 享 集 圓 439 EUDERS:

129 財務地產 342 FAT保險

497 第一太平優先

264 公和 群 013 和記書城

191 服斯國際

487 冠 恒 額

270 寿海投資

206 國際城市

037 遠東源店

039 - 富麗華酒店

05 海港企業

555 格蘭酒店 A

422 文華東方

071 菱 雕 華

064 新世界酒店

223 白寨酒店

078 富豪渔店

235 和 事 石

155 華 基 泰

597 海人格蘭股權

293 國泰航空

029 中華造船:

11/ 風部航業

217 海南發展

23/安全 倉

242 信德企業:

095 華光航業

506 海裕凍倉

204 新聞企業

511 - 電視廣播

056 聯合地產 101 淘人置業

022 / 亞 - 岡 - 安 268 奔達國際

109 建整摄際

355 世紀城市

410 中杂物巢

001 長江實業

130 中羅娛樂(新)

127 華 人 置 業

2.00 1.

3.625 1.

2,275

85.00 34.0

壓山大厦側室。 波斯區街/2號 春秋街104號 芬尼街2號 信德中心294-295號

1,32 0,86 4,025 2,2 3,15 2,1

0.00 0.00 2.175 0.99

0,65 0,3; 1,87 0,7;

2,525 1.4

1,09 0,2

2.95 0.46

0.65 0.44

香港仔人街园號 皇后大道中99~1039 皇后大道西419—49数 ·非受制於對市場的需要用的改革中被取締。 · 如果的改革中被取締。 · 如果的改革中被取締。 · 如果的改革中被取締。 · 如果的政策中,使现存

西歌放寬對貨車工業的限制應高税率國家的承運商在市場上來自低路稅及牌費國家的承運商在市場上來自低路稅及牌費國家的承運策受保護主義者所非識。因沒貨車都可以自由地穿越共市久

一人甚希默不個口室望洲太

市及航進的多

運輸運輸

, 移河 及 不 不 不 近 本 及 不 西 過

往改渡

觚

圖

增班增的將航不應的蘭一白

示表隆道李理經問顧險保東港

隻船甦復業運航年近因

**5---**8101155 5-8101282 5-8627232 MARITIME LTD. 5-226174 **B-484076 5-4**56128 5-59404B 5-227927 **6**—8439239 **5-8539696 B** —488144

**5-408878** 

5-201611

B---8615511 5 - 4148775-443145 B-484777 8 -- 411851 **5 — 8**258211 6 - 2184826-837222

**5-286111** 5-457091 6-293110 **5** —211202 5 - 475793**B-440177 5 —**839686**4 5-4**55633-20

ia(n.y.k.) 5 - 295641**5-211202** 5-250241-10 5-220174 5-404348 5 - 460131**5**—413682 5-414108 **6-411112** 0 - 235231**6-419610** ₿ **---442800 5-44**3226

5---592948

西岸)貨櫃航線 rgo for MLB . ---/IPI POINTS ER 99E CECUTIVE 83E 22/12 23/12 J 06E FOR 67E

No. 4)

羊貨櫃航線

責櫃特快航線

, Tacoma, E. Canada (MLB via Vancouver) CE56E RIOT 53E OND 79E LARU 57E 7/1 - 8/1No. 4)

CRTYV 13/077 12/12 12/12 13/078 20/12 20/127 V14/079 30/12 30/12 J V 14/080 10/1 010/1 ₹ (No.1) 加勒比海航線

CAPULCO, PUERTO JTLA, SAN LORENZO, 30/12 - 31/12A, SANTO DOMINGO, T OF SPAIN (COLON

ANAMA CITY VIA

也發貨倉有限公司 電話: 3-7986828 貨櫃航線

HT V14 24/12 25/12 (No.1) 貨櫃航線 進文、▲科威特、巴林

ADH(經遊文)、SHAR 經刁拜》 虽加坡 20/12 Y 21/739 24/740 21/1 21/1

**港倉庫有限公司** 山山街KX516地段 箱·MTL (No.1) NAL SHIPPING GENT FOR NLS

中心16樓C座 康) 傳真: 5-8661068 |50,0-226211(内線365)| 務有限公司

惟蹈:\$9543,\$9654

;5 41 4877 / 10 線

陸路貨運

本公司承接 \*各大城市之火

車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東 、福建之貨櫃

拖運 \*本港及中轉運 轍、拖車、人 箱拆箱轉箱及

儲倉服務

洲區業務重

石客不市一两中引遠, 社整, 運和

表現總濟彈等。本公司之德福商場亦取得用值來很,所獲緊結主

箋 之聯對公司 Stanley Consolidated (H.K.) Limited と全部所屬權

商仍在救權進行,關於進一步許衡之通告可望於短期內發佈。

益用售子香港大新有服公司、作價與值來修查期。

裕學國產百貨有限公司及第三方之治前

可及其附屬公司已發行股份之權益如下

各董事於本公司及其附屬公司股本所佔權益

一九八八年十月三十一日。段商場精業前所安排之前,最大

本集團之投資物業仍保持有部和出、由於購入運豐大廈之物。

三九八八年半二月五日,本公司將於擁有智分之四土權益

織一九八八年十一月十七月發出通告後上報事會獲憑有關高

赞。,九八从年五月三十日,各董事及武和即職人事持有本至

透展行股票。如應百之十智質性推益。裕華國帝百貨有限公司恆

除上述者外,特華國家直貨有限公司以信託及代理人力大代

查持有本於可股份2,127,000股。而通過其个資財屬公司黃金年

國有限公司周接實行本黨引度份14, 453,26的股。

本公司持有本公司制制。第一之股前

西向

貨運

增長

保險商均會一至八五年低是隧锐,航運

上生價不

料達百

**栽雕正馬,22其** 

SEA KING LINE

裁貨 到港 LADY WARRI

CY一審衣島歐亞發記 CFS一尖沙咀海達構設記倉 總代理:

東發船務(香港)有限公司 也址: 香港中環皇后大道中359-361號 南島商業大厦1303室 電話:5-438663 傳真:5-8153253 客戶諮詢:5-451085 5-451022

警之運航

、進長已現 9日 八一,出。八開 材織司貨大德他 的、及店客遠出 口機腦郵他貨歌

到年分的會變力

商及配購們運洲 。音件服包服買

請客私**破** 的運營**破** 

項 理 准 打

年餘分八相

支九為一千

增航

全貨箱定期班輪 天津。市島

年一月三十六日派付予於一九八八年三月六日名列政記册之股東。

内,股東名册將暫停辦理股份過戶意記手續。凡欲收取上述中期限

怎么大士,必维於三九八九年。月五日雇期一下生的時之前將有。

間股票及過戶文件送達本公司股票登記及過戶處稻年有限公司辦

- 於一九八九年~月六日至十二日(育尾雨天包括在内)期間

可做至一九八八年九月三十日正六個月期開来楼線在掛稿表了以。

25,511,244

1,324,369

1.352,055

(13, 8244 × 313, 40)

-27,686

4,048,420

4,022,218

及與上年度问期比較之數字, 乃列明如下:

除稅後益利。

理股票過戶發記。

每股盈利。

65 15-19/12 21/12 意收往 北京整箱貨 17/12 20/12 22/12

香港二新港 <u>船</u>鱼/航火 收/數貨期 熊岳城 325/326 14/1

DALIAN BETYANG STEAMSHIP COMPANY 散貨班輪 船名 放火 收貨組 抵港 進進 北**原BEI FENG 8821/8822** 14-16/13 10/13 20/12 HEMBEI FENG 8823/8824 4-8/1 6/1 10/1 收貨站:富大C會新界电門隨石萬40區地段612 電話:0829311 代理:金輪船務代理有限公司電話:5-218482

青港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室 圖文傳圖;5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX DATONG INDUSTRIES CO LTD 定期班輪

香港,黄埔、廣州 承接貨櫃及散裝貨 散复 難進 直接 福祉集戰 3 133 N 12/12 16/12 134 N 15/12 17/12 移抱集収 2 135N 20/12 21/12 22/12

總代理:連江航運有限公司 香港皇后大道中24-28號亞維亞行八樓/06~707室。 - 電話15 256177 圖文性資15 8450667 電車172858 LPSHP HX

QINGDAO HUAQING SHIPPING CO. LTD. 靑島華靑船務有限公司

RECEIVING 收貨日期:12-12-1988 開航日期: 15-12-1988

MAIDEN VOYAGE: HONG KONG TO QINGDAO ACCEPTING BREAKBUCK AND FULL CONTAINER CARGO

HONG KONG AGENT CONWAY SHIPPING CO. LTD.

ADDRESS: 15/F., HING LUNG COMMERCIAL BLDG.,

68-72 BONHAM STRAND EAST, 康威船務有限公司

地址:香港文成束街68-72號與隆商業大厦十五樓。 重量: 5-8152178 RECEIVING STATION: HSIN ON GODOWN CO.

ADDRESS: 6 TUNG YUEN ST., YAU TONG BAY, KOWLOON. (HK) LTD. (OR SHIP'S SIDE DELIVERY)

或船邊交貨 地址:九龍油糖灣東源街六號 TEL. 3-400181

CHINA NATIONAL FOREIGH TRACE TRANSFORTATION CORP. 定期全貨櫃服務

到寧波 MACAU VENTURE Y . 14 24/13 26/12 30/12 澳門實險幅 6/1 7/1 8/1 13/1

總代理:泛茂船務企業有限公司 船務代理:太平船務(香港)有限公司 香港夏懋達16號速東金融中心19樓 青港干購進中15-18號大農大厦 5樓 電話:5 8655900(12條線) 電話:5-226174 校介站:香港國際貨機碼頭有限公司第四號碼頭 電話:0 4897960



香港 上海 南杭合南武 京州肥昌溪 |F.C L / L C L 定期直航班輪

特別承接危險品貨權 收貨站:大榮東業貨倉 0-4970425

貨運代理 快達船務貨運代理公司 FAST 香港灣仔洛克道 93-107 號 | 利臨大厦1408室| 』電話:5⋅8613545 REACH 圖文傳道:5-8650941

MINSHENG SHIPPING COMPAN'

内板月一十的门刊

定期班輪 香港二黃埔二廣州 承接貨櫃貨

民生 1201 22/12

各地貨物,可簽發全程提單

香港民生實業有限公司 Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd 香港干諾邁西144-151號成基商業中心1306室 電話:5-475793 傳真: 5-591435

美Ks

H

8號西

運 司 育 海 荷 海 荷 木 木 十

廣東國際聯運有限公司 **GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED** 

全貨櫃國際聯運 全國各地⇒廣東省⇒香港⇒世界各地,簽發全程提單,提供貨 物集散貨權運輸。 定班輪:

廣州新鷹、芳村碼頭:每星期兩班、天天收貨、免費黨天權存。

黄埔、中山:毎星期兩班 江門:江聯18、江聯28、每星期兩班,天天收貨。

汕頭:振華1號,粤海418,每星期南班,天天收貨。 湛江:粤海419,每豐期一班。

珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山湖石;三天一班。 海口;每星期一班。 其他服務:承接藝船,陸上運輸、拖車、裝、拆貨櫃箱業務。 本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱。

散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。 地址:香港干諾道西1-3號 收貨站:九龍灣客興道1-3號廣東貨倉中心 億利商業大厦廿五樓 CFS/TRS: 3-7556557 CY: 3-7989564 電話:5-414663 3-7560016 3-7989596 25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Commanght Road, W., Hung Kong. 5-414663

B-8449198

**5-460572** 

**5-422323** 

**5-8615511** 

| ·                 |                     |                                           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                                         |                   |
|-------------------|---------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|
| 1                 |                     | 今日即                                       | 日出                                    | 入口船                                     | 1) 生              |
|                   |                     | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·     |                                       |                                         | ا بعد             |
| -                 | <b></b>             | E A                                       | 一 船                                   | 3                                       | 1                 |
| 加其化               | MP 名<br>DTCTMM      | TEADITAGE                                 | 來往後口                                  | 停泊地點                                    |                   |
|                   | REGENT              | DEBUGARA<br>TOTAL                         | 7年7日本 。                               | B (3                                    | 7                 |
| 普魯頓               |                     | CILITARE<br>OPTITION                      | VSKIY(上午)<br>V(上午六時)台                 | - ·                                     | 1                 |
| 東海                | MULPHA              | RLUANG                                    | (下午一時)馬尼                              |                                         | 停 榜               |
|                   | ml皮NL. SING         | GAPORECE                                  | 午四時)新加                                |                                         | <b>恰</b> ,和       |
| 國慶                | MARLAN              | D(上午七時)                                   | 台灣                                    |                                         | <b>澄 鞍</b>        |
|                   | KIEN HW             | A 2 (十年)                                  | 高雄                                    | A Administration                        | <b>律</b> 利        |
| 日盤                | THUBAN              | (下導)                                      | 台灣                                    | 油麻地<br>B                                | <b>永 梅</b><br>昌 宏 |
| 福春                | FUCHUN(             | 上年八岸来)                                    | 台灣                                    | 國際橋                                     |                   |
| 信存                | SHIN CHU            | JN(下午)。                                   | 台灣                                    | A.                                      | 大柴大柴              |
| 海興<br>伊特實多        | DAL ALIQU           | i(上午·上時)                                  | 八、上海 。 .                              | A A                                     | 1                 |
| 東方鴻運              | ORT FOI             | Suit interverse                           | UX(上午十一)<br>F三時半)美國                   |                                         |                   |
| 資源些與              | MIBUNGA S           | EKUJA(下4                                  | 子) 高雄                                 | 國際橋                                     | 港 縣 遂 初           |
| 波堤馬               | BALTIMA             | R SATURI                                  | N(上午七時)釜                              | A<br>山 油麻地                              | _                 |
| 柯華巴               | AL WAJB             | A(坐夜) 🕝                                   | 台灣                                    | 現代標                                     | 港東                |
| 樂迅<br>淮安          | LOVCEN(             | 上华八唐)                                     | 蒸隆                                    | -901 \199<br>A                          | <b>恰和</b>         |
|                   | HUAIAN(,            | 上午七時)                                     | 張家港                                   | Ã                                       | 招商局               |
| 富山                | TOYAMA(             | 上午一時)                                     | <b>欧洲</b>                             | 國際橋                                     | 實際                |
| <b>労山 5 4</b>     | 數ZHOUSHA            | N 64(下午)                                  | (時)温州                                 | 招商卸貨區                                   |                   |
|                   | 今                   | 日出                                        | 口船                                    | *                                       |                   |
| 超魚解放              | ALLIGAT             | OR LIBER                                  | TY(下午)組代                              | 現代橋                                     | 大 阪               |
| 錦江                | JINJIANG(           | 「下午三時)"                                   | 上海                                    | A 21                                    | 大阪金銅              |
| 天魔                | TIAN YUI            | 3(下4:)                                    | 天洲                                    | B                                       | 郑 腾               |
| 大便七號              | AMBASSA             | <b>DOR 7 (下</b> 体                         | • 新加坡                                 | B 23                                    | 益高                |
| 正正列医不到            | OWINIKI             | (予件)                                      | 舒力地                                   | B                                       | 古中                |
| 水社。<br>357章       | TONG CH             | LANG(下午)                                  | 高雄                                    | 油蕨地                                     | 永裕                |
| 沙盘                | KHUD SAI<br>TOYAMA( | KYAN ( N4                                 | ) 歐洲                                  | 國際橋                                     | 華 林               |
|                   | #ARTHUR             | ℴ℄ℸℸ℧<br><b>ℳÅ⅌ⅅ</b> ℧ⅇℴ                  | 金山                                    | 國際橋                                     | 實際                |
| 胸南十脚              | DONAM N             | ~~~~~~~~~~<br>*************************** |                                       | 現代橋                                     | 馬士基               |
| <b>西賀将</b> 軍      | GEN.FR K            | LEEBERG                                   | (下午)日来                                | 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一 | 進 男               |
|                   | 所述IVAN K(           | <b>)TLYARR</b> (                          | /SKIVITE LIN                          | <b>中</b> 603                            | 天祥                |
| 馬士基派              | 倫MAERSK C           | DART.AND/                                 | Patro desilente do                    | 经组织 机                                   | 林肇                |
| B1.40 T [ - 1.10] | 10-14               | - 444                                     |                                       | 現代橋                                     | 馬士基               |
| 馬士基探              | MAERSK :            | FANGO(展                                   | 引) 馬尼拉                                | 779 LE 404                              | 馬士基               |
| 國 <b>壁</b><br>蘇珊  | MANUAL LAND         | 八半夜)                                      | <b>新加坡曼</b> 谷                         | A                                       | 鎌 利               |
| <b>-</b> , , , ,  |                     | はながくエギー:                                  | FX 欧洲                                 | 國際桶                                     | 歴 信               |
| 海先鋒               | SEA PION            | EEK( ) 牛)                                 | 東非                                    | A                                       | 田野                |

| 世級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 海光         | HAI GUANG(下午)    | 新加坡        | A10 | 太           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------|-----|-------------|
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 長成         | EVER GROWTH(上4   | -)大時組約     |     |             |
| 明南八號 DONAM NO. 8 (上午六時)釜山 西區 潜 三                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 议堤馬        | BALTIMAR SATURI  | Y(上午)釜山    |     |             |
| 時期八號                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                  |            |     |             |
| <ul> <li>正洲之星 ASIAN STAR 日本 B 芸徳</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 胸南八朝       | DONAM NO. 8(上午)  | (時)釜山      | 西瓜  | 潍           |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 亞洲之墨       |                  | 4          |     | . –         |
| #                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | FIRST HOPE       | -          |     | 益           |
| 世界                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |                  | 基隆         |     |             |
| RYLER GLEAMY(上午三時) 音                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 古北口        | GUBEIKOU         | 澳洲         |     | 進           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            | RARE GLEWAY(Take | 三時〉台灣      | 國際權 | 利           |
| 神思                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            | URT BEAR(上午一時    | ) 釜山       |     | 港           |
| 神岡長寿   KOREAN CHANCE   取別   由東地 永朝   京本   東京   大火   東京   東京   大大   東京   東京   大大   東京   東京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 海路         | HAT IN           |            | 油麻地 | 水           |
| P                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                  | 235 HE     |     | _           |
| Ran                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            | KORHAN CHANCE    |            |     |             |
| にお大山 CONCORD DAISEN 基準 A 大大大川                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            | WESTMAN          |            |     |             |
| 中東京灣 TOKYO BAY<br>東京灣 TOKYO BAY<br>東京灣 LAMON BAY<br>高雄<br>現代橋<br>現代橋<br>現代橋<br>現代橋<br>現代橋<br>表<br>東京 OCEANUS TOKYO<br>地中海<br>現代橋<br>大章<br>DANAH<br>参新 LUYU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ,          |                  |            |     |             |
| 東京灣 TOKYO BAY<br>南望灣 LAMON BAY<br>高總 現代橋 川<br>風向 WINDWARD(上午六時)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |                  |            |     | -           |
| 南望灣 LAMON BAY 高雄 現代橋 川 風向 WINDWARD(上午六時) 弗里曼特爾 現代橋 川 石学東京 OCEANUS TOKYO 地中海 現代橋 日 大海 東京 NEP, JASPER 新加坡 A 大海 東京 NEP, JASPER 基隆 國際橋 港                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                  |            |     |             |
| 照向 WINDWARD(上午六時) 弗里曼特爾 現代橋 川海洋東京 OCEANUS TOKYO 地中海 現代橋 日 シャ 人 LADY JANE 新加坡 A 大海 事望玉 NEF, JASPER 基底 関原橋 港 ウムNAFI 取別 A 提                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            | LAMON BAY        | 高雄         | 現代橋 | îii         |
| 海洋東京 OCEANUS TOKYO 地中海 現代橋 日<br>珍夫人 LADY JANE 新加坡 A 大<br>海車碧玉 NEP. JASPER 東歐 國際橋 港<br>金門橋 GOLDEN GATE BRIDGE美國 現代橋 川<br>山茶 SHANCHA(上午七時) 海口 油蕨地 潜<br>東方大使 ORT. AMBASSADOR 台灣 國際橋 港<br>桐子江一號YANGZI JIANG 1(中中) 武漢 B 招訴<br>何OOD EXPLORER 青島 B 西區 恰<br>GOOD EXPLORER 青島 B 朝<br>康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代橋 馬 J<br>海江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招訴<br>遊江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招訴<br>第江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東<br>第江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東<br>第二 MAH YEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 風向         | WINDWARD(上午六時)   |            |     |             |
| 珍失人       LADY JANE       新加坡       A       大夫         海島       A       大き       國際橋       港         大き       DANAH       取別       A       技         香浴       LUYU       青島       B       郵         金門橋       GOLDEN GATE BRIDGE美國       現代橋       川川 加藤地       州門 和藤地       州門 和藤地       州門 和藤地       州門 和藤地       州門 和藤地       州門 和藤地       村田 和藤地       村田 本 現代橋       大港       西區       日本 東       村田 本 現代橋       田田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 海洋東京       | OCEANUS TOKYO    |            |     |             |
| 神童碧玉 NEP, JASPER 本座 DANAH NM A 接着 B MM A 接着 B MM A 接着 B MM A MM A B MM A B MM A MM | 珍失人        | LADY JANE        |            |     |             |
| 大学 DANAH 軟洲 A 提                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 正院皇新       | NEP.JASPER       |            |     |             |
| 金門橋 GOLDEN GATE BRIDGE美國 現代橋 川山茶 SHANCHA(上午七時) 海口 油蕨地 招席東方大使 ORT. AMBASSADOR 台灣 國際橋 港棚子江一號YANGZI JIANG 1(中中) 武漢 B 招席柯沙美亞 AL, SHAMUAH(上午) 台灣 西區 恰 GOOD EXPLORER 青島 閉原水利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代橋馬士世界之成 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海陸橋 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | . –        |                  | 歐洲         |     | 捷           |
| 山茶 SHANCHA(上午七時) 海口 油蔗地 招聘 東方大使 ORT. AMBASSADOR 台灣 國際橋 港 揚子江一號YANGZI JIANG 1(中午) 武漢 B 招聘 阿沙美亞 AL. SHAMIAH(上午) 台灣 西區 恰 GOOD EXPLORER 青島 朝 朝 康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代橋 馬士世界之成 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海鹽橋 海 區江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招聘 第三 KEUMIGANG GLORY 釜山 B 東 海岸 HUANGHUA QUAN(上午八時)青島 路 章 西區 珠 明 日 出口 船 雙 西區 珠 學科 YEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            | -                | <b>青島</b>  |     | 華           |
| 限方大使 ORT. AMEASSADOR 台灣 國際橋 港揚子江一號YANGZI JIANG 1(中中) 武漢 B 招前 阿沙美亞 AL. SHAMIAH(上午) 台灣 西區 恰 GOOD EXPLORER 青島 B 朝康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代橋馬士世界之虎 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海陸橋 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            | GOLDEN GATE BRID |            |     |             |
| 揚子江一號YANGZI JIANG 1(中中) 武漢 B 招前 阿沙美亞 AL, SHAMIAH(上午) 台灣 西區 恰 GOOD EXPLORER 青島 B 朝康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代榜馬士世界之茂 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海陸橋 海 衛江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招前第二 KEUMIGANG GLORY 釜山 B 東方山 REX STAR 釜山 油麻地海岛華泉 HUANGHUA QUAN(上午八時)青島 B 華 西區 珠 田月 日 出 口 船 雙 西區 珠 段明 EVER GLEAMY(下午) 取洲 國際橋 利 保特實多 VILLE DE BORDEAUX(上午)取洲 現代橋 捷 高徳 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            | SHANCHA(上午七時)    | A          |     | 招商          |
| 阿沙美亞 AL, SHAMIAH(上午) 台灣 西區 恰GOOD EXPLORER 青島 期康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代楊馬士世界之茂 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海陸橋海西江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招前錦江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東 泊井山 REX STAR 釜山 油麻地海岛草泉 HUANGHUA QUAN(上午八時) 青島 路華意 WAH YEE 苦口 西區 珠 明 日 出 口 船 雙 西區 珠 段明 EVER GLEAMY(下午) 歐洲 國際橋利 現代橋 捷 路路 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | •          |                  |            |     |             |
| GOOD EXPLORER 青島 B 朝康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代楊馬士世界之成 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海陸橋 海道工 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招商錦江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東カ山 REX STAR 釜山 油麻地 海島華泉 HUANGHUA QUAN(上午八時)青島 B 華意 WAH YEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |                  |            |     |             |
| 康來利馬士基CORNELIA MAERSK(下午七時半)日本現代榜馬士世界之成 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海陸橋 海 運江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招前錦江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東 力山 REX STAR 釜山 油麻地 海 皇華泉 HUANGHUA QUAN(上午八時) 青島 B 華 WAH YEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11000      |                  |            |     |             |
| 世界之虎 WORLD TIGER(中午) 馬尼拉 海脑橋 海 蓝江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招前 錦江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東 市區 東 HUANGHUA QUAN(上午八時) 青島 B 華 西區 珠 明 日 出 口 船 雙 西區 珠 明 EVER GLEAMY(下午) 歐洲 國際橋 利 現代橋 捷 廣海 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 康來利 黑一     |                  | K(下午。中海来)) |     | 49. /<br>医二 |
| 短江 LING JIANG(上午八時) 寧波 B 招前<br>錦江 KEUMGANG GLORY 釜山 B 東<br>力山 REX STAR 釜山 油麻地 海<br>皇華泉 HUANGHUA QUAN(上午八時)青島 B 華<br>歌 WAH YEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 世界之產       | WORLD TIGER(由午)  |            |     | <b></b> ' - |
| 第江 KEUMIGANG GLORY 釜山 B 東 力山 REX STAR 釜山 油麻地 海 皇華泉 HUANGHUA QUAN(上午八時) 青島 B 華意 WAH YEE 営口 西區 珠 明 日 出 口 船 雙 長明 EVER GLEAMY(下午) 欧洲 國際橋 利 偉特實多 VILLE DE BORDEAUX(上午) 欧洲 現代橋 捷 施済 CELJE 馬徳拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                  |            |     |             |
| 力山REX STAR釜山油麻地海皇華泉HUANGHUA QUAN(上午八時)青島B華華意WAH YEE酱口西區 珠明日出口船型長明EVER GLEAMY(下午) 取洲國際橋 利偉特實多VILLE DE BORDEAUX(上午)取洲現代橋 捷施濟CELJE馬德拉斯A亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 錦江         |                  |            | · _ |             |
| 基華泉 HUANGHUA QUAN(上午/1時) 青島 B 華   華意 WAH YEE 營口 西區 珠   明 日 出 口 船 雙   長明 EVER GLEAMY(下午) 取納 國際橋 利   偉特實多 VILLE DE BORDEAUX(上午) 取消 現代橋 捷   施濟 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 力山         | REX STAR         |            |     |             |
| 華意 WAH YEE 善日 西區 珠 明 日 出 口 船 雙 西區 珠 明 日 出 口 船 雙 國際橋 利 長明 EVER GLEAMY(下午) 欧洲 國際橋 利 偉特實多 VILLE DE BORDEAUX(上午)欧洲 現代橋 捷 底海 CELJE 馬徳拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>皇華泉</b> | HUANGHUA QUAN( L |            |     |             |
| 明日出口船雙<br>長明 EVER GLEAMY(下午) 歐洲 國際橋 利<br>偉特實多 VILLE DE BORDEAUX(上午)歐洲 現代橋 捷<br>施濟 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 意識         |                  |            |     | '           |
| 長明EVER GLEAMY(下午)歐洲國際橋 利偉特實多VILLE DE BORDEAUX(上午)歐洲現代橋 捷施濟CELJE馬德拉斯A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | •          | 明日州              |            |     | •           |
| 体特實多 VILLE DE BORDEAUX(上午)歐洲 現代橋 捷<br>施濟 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>感</b> 明 |                  | - 27M : _M |     | an s        |
| 施海 CELJE 馬德拉斯 A 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                  |            | .,  |             |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                  |            |     |             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 樂迅         | LOVCEN           | 西非         |     | _           |
| 東海 MULPHA KLUANG 馬尼拉 吉列島 恰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |                  |            |     | _           |

|     |              |        |            |         |     |      | _                                      |           |
|-----|--------------|--------|------------|---------|-----|------|----------------------------------------|-----------|
|     | 爽勝           | HING   | SON        |         | 曼谷  |      | <b>B</b> 15                            | 珠         |
|     | 世界之虎         | WOR    | LD TIG     | ER(下午)  |     | 1    | 海陸橋                                    | 海         |
|     | 昌盛           | THU    |            |         | 基隆  |      | В                                      |           |
| · j | 萬安           | MOU    | nt en      | TERPRIS |     |      | 西區                                     | 港         |
|     | 福春           | FUCH   | IUN        |         | 日本高 | 雄    | В                                      | 大         |
|     | 伯春           | SHIN   | CHUN       |         | 日本高 |      | 關際槽                                    | 大         |
|     | 東方大使         | ORT    | AMBAS      | SADOR   | 日本高 |      | 画際橋                                    | , , ,     |
|     | 東方鴻道         | ORT.   | FORT       | UNE     |     | 加拿大  |                                        |           |
| •   | <b>渣華</b> 風加 | 坡NL,S  | INGAPO     | DRE     | 加勒比 | •    | 國際橋                                    | _         |
| i   | 實嘉些路         | 加BUN(  | JA SER     | OJA     | 澳洲  |      | A                                      | 递         |
| ı   | 柯華巴          | AL W   | AJBA       |         | 阿拉伯 | 灣 .  | 現代欄                                    | 恰         |
| I   | 金華           | KING   | HWA        |         | 高雄  |      | 油煤地                                    | 永         |
| Į   | 韓國長寿         | KORE   | CAN CH     | LANCE   | 高雄  | 7 10 | 國際機                                    | 朝         |
| ł   | 海洋東京         | OCEA   | NUS T      | OKYO    | 企业  |      | 現代槽                                    |           |
| I   | 風向           | WIND   | WARD       | •       | 基度  |      | 現代橋                                    | ЭĬ        |
| ł   | 明新           | MING   | SUN(T      | 午)      | 台灣  | •    | 國際橋                                    | 華         |
| Į   | 普魯頓          |        |            | LUTON   | 地中海 |      | A                                      | 俥         |
| İ   | 胸南八號         | DONA   | M NO.      | 8       | 新加坡 |      | 西區                                     | 港         |
|     |              |        | 輪          | 船件      | 泊   | 表    |                                        |           |
| l   | #            | 名      |            |         |     |      | 停泊處                                    | 公         |
| l   | 漱玉泉          | SHU Y  | U QUA      | N       |     |      | A 9                                    | #         |
| ļ   | 育青。          | YU QI  | NG         | :       |     |      | B                                      | <b></b>   |
|     | 無山           | PAN    | HAN        | · · · . |     | 1    | B 20                                   | 稻亩        |
|     | <b>男勝</b>    | HING   |            | · · · . |     |      | <b>B</b> 15                            | 珠         |
|     | 豐德山          |        | DE SH      | AN      |     |      | · A13                                  | 招由        |
|     | 山宫六號         | SUN K  |            |         |     |      | B 17                                   | 實         |
|     |              | CEMK   |            |         |     |      | A                                      | 大         |
|     | 幕森           | FENG   |            |         |     |      | A                                      | 招商        |
|     | 駿山           | JUN SI | MAE        |         |     |      | B                                      | 招商        |
|     |              |        | 船          | 公司      |     | 時 4  | <b>B</b>                               |           |
|     | ٠.           |        | 船 公        | 匄 名     | 稱   |      | 二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二 | 訵         |
|     | 國光           | EAST   | WEST       | • •     |     |      | 6-739                                  | 1911      |
|     | 益大           | ETER   |            |         |     |      | <b>5-4598</b>                          | 361       |
|     | 福來           | EVER   |            |         | . ' | •    | 5-4639                                 | 11        |
|     | 展達           | EVOL   |            |         |     | i    | <b>5-412</b> 8                         | 331       |
|     | 華洋行          |        | asia i     |         |     |      | <b>5 —8</b> 151                        | 368       |
|     | 快航           | ·      |            | PPING   |     |      | <b>6-2</b> 551                         | 91        |
|     | 華夏           |        |            | VYERPR  |     |      | 5-8317                                 | 668       |
|     |              |        |            | HIPPING | 1   |      | 5-4572                                 | 31        |
|     | 五洋           | FIVE_C |            |         |     |      | <b>5-2</b> 003                         | <b>50</b> |
|     | <b>相勝</b> .  | FREIGH | כוידי ידים | 'NTG    | 1   | 100  |                                        | 4.0       |

|                 |              |     |            | <b>)</b> • • •              |                    |
|-----------------|--------------|-----|------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>B</b> 15     | 珠            | 江   | 源源         | guan guan                   | B406678            |
| 海陸橋             | 海            | · 陸 | 機器         | GOOD HARVEST                | U-460311           |
| В               | 二萬           | 宏   | 番島         | HONG KONG IBLAND            | <b>5-201811</b>    |
| 四區              | 濳            | 舆   | 香港海道       |                             | <b>5-8101155</b>   |
| В               | 大            | 樂   | 港恒         | HONG KONG TRIDENT           | 5-8101282          |
| 國際槽             | 大            | 檠   | 港郵         | OOCL(HK)LTD                 | 5-862722 <b>2</b>  |
| 面際橋             | 港            | 酁   | 東海         | HONGKONG EASTERN MARITIME I | /TD. 5 —228174     |
| 國際橋             | 潜            | 事   | 海豐         | HYALINE                     | 5-484075           |
| 國際橋             | 查            | *   | 海道         | HOI TUNG                    | <b>5-455126</b>    |
| A               | 瀊            | 初   | 凱波         | HAN BUNN SHIPPING           | 5-594046           |
| 現代欄             | 懀            | 和   | 益高         | IGOR SHIPPING               | 5-227927           |
| 油煤地             | 水            | 裕   | 海洋         | INTEROCEAN                  | 5-412634           |
| 國際橋             | 朝            | 1   | 怕和'        | JARDINE                     | 6-8439239          |
| 現代精             | H,           | 部   | 捷成         | JEBSEN                      | <b>6</b> 8689696   |
| 現代橋             | Ш            | 崎   | 聯航         | JOINT MARITIME              | <b>6</b> -485144   |
| 國際欄             | 華            | 海   | 川崎         | KAWASAKI                    | 5-8615511          |
| A.              | 隼            | 待   | 景華         | KEN WA                      | 5 -414877          |
| 西區              | 港            | 異   | 港夷         | KONG HING                   | <b>5-4</b> 43145   |
|                 |              |     | 捷迅         | Kristian Jebsens            | B-494777           |
| 学泊成             | A            | 434 | 利洲         | LI CHU                      | B-411851           |
| A 9             | 公            | 町   | 利邁         | LIDA                        | 5 —8258211         |
|                 | 単金           | 設   | 金輪         | LP SHIPPING                 | B-218482           |
| B<br>B 20       | 稻亩           | 層   | 馬士基        | MAERSK                      | 5 -837222          |
| B 15            | *            |     | 遂初         | MAK SHUI CHO                | 5-286111           |
| A13             | 招角           |     | 萬祥源        | MAN CHEUNG YUEN             | <b>5-4</b> 57031   |
| B 17            | 實.           |     | 大阪三井       | MTTUI(O,S,K,)               | <b>5</b> -293110   |
| 'A .            | 大            |     |            | MARITHAI INTERNATIONAL      | <b>5</b> 211202    |
| A               | 招雨           |     | 民生         | MIN SHENG                   | B475793            |
| B               | 招商           |     | 明華         | MING HUA                    | B-440177           |
| 100             |              |     | 屋僧         |                             | 5 —833686 <b>6</b> |
|                 | and the same |     | 渣墩         | NLDLLOYD                    | 5-455033-20        |
|                 | 惘            |     | 日本野船       |                             | <b>B-2</b> 95541   |
| <b>—7391</b>    |              |     | 蟾航         | OCEAN BASE                  | <b>5</b> -211202   |
| <b>—4598</b>    |              | ÷   | 東洋         | ORIENTAL PEGASUS            | 5-250241-10        |
| <b>—4</b> 539   |              |     | 太平船路       |                             | 5 220174           |
| <b>—4128</b>    |              | ,   | 資焊         | PO HUI SHIPPING             | 5-404348           |
| 8151            | -,           |     | 順利         | PROSPERITY                  | U —460131          |
| 2551            |              | - 1 | 保殿         | POWICK SHIPPING LTD.        | <b>5</b> —413682   |
| —8317<br>— 4577 |              |     | 金鋼         | RICHOWN SHIP                | 5-414108           |
| <b>4572</b>     |              | İ   | 三支         | SAMBRO                      | <b>5-411112</b>    |
| -2003           | •            | · . | <b>海</b> 薩 | SEALAND                     | <b>0-23</b> 5231   |
| -8449           |              |     | 三進         | SAMTA SHIPPING              | B-419610           |
| -4605           | 72           | ' · | 三利         | SAMLER                      | 5-442800           |

| "                       | ACITY TO A TO A TO A TO A TO A TO A TO A TO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 港 (HINA RESC<br>港 集     | 縮倉商有限公司  TELEX: 73333 FAREN HX  JURGES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LID  大有限公司  ENTERDERSING CO., (H.K.) LTD.  B道二十六號華潤大厦十九樓  TELEX: 73333 FAREN HX  TELEX: 73 |
| 香港→應特丹<br>安特衛普<br>安特衛   | 船名/航次       收貨期       抵/離期       電話         **HERCHANG       10-15/12       16-17/12       出)5-8317568         **CHIPOL BROK VSL       28/12-2/1       3-5/1       \$-8317569         **HERDAH       5-8317570         ACCEPTING FCL CARGO TO ROTTERDAM ANIWERP AND HAMBURG       5-8317571                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 香港⇔大連                   | <ul> <li>連盟"YUN FENG" V.94/95 16-18/12 18-20/12 (入) 5-8317592</li> <li>・連盟"YUN FENG" V.96/97 1-3/1 2-4/1 (出) 5-8317577</li> <li>兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨</li> <li>遊海 2號"LIAO HAI 2" 10-13/12 11-14/12</li> <li>・ 天間鈴"プIANVIIE" V 1482 Nove 36/40 10-13/12</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 香港→天津/新港                | • 天與輪"TIANXING"。V.58       10-16/12       17-18/12       5-831/5/5         • 天縣輪"TIANYAN"。V.70B       15-20/12       21-22/12       5-831/685         療收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安賞       5-831/5/8         厚葉"HUAWAH"       9-12/12       7-13/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 香港一青島                   | * 您格***LU YU**V.46/47 27-29/12 30-01/12 (出) 5-8317581 珍珠泉***ZHEN ZHU QUAN** — 7-12/12 第 31-2/12 5-8317578 第 泉***SHU YU QUAN** 14-16/12 15-17/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 香港一南通人張家港               | ◆蘇麒"SU QI"V.8835/8836       6-10/12 (入)5-8317588         ◆蘇麒"SU QI"V.8837/8838       18-22/12       23-24/12 (出)5-8317590         乗收往上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨       5-8317585         ◆零台"QIN TAI"V.Q T003       11/12       3-12/12 (入)5-8317587                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 香港一武漢                   | 時川7"QINGCHUAN 7"<br>知音"ZHI YIN" V.W Z 018 8-9/12 7-12/12<br>・森鶴"SU HE" V.12/13 14-16/12 15-77/12 (入)5-8317588                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 香港 一南京上海                | 無收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物 5-8317590 を<br>芝山4''ZHI SHAN 4'' 9-10/12 7-11/12 5-8317584<br>芝山3''ZHI SHAN 3'' 18-19/12 17-20/12 5-8317596 (毎星期雨航次・兼收温州、寧波、張家港、南通散貨)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 香港一寧波                   | 汀江"TING JIANG".V.TJ004/005 8-9/12 6-10/12 (入)5-8317599<br>汀江"TING JIANG".V.TJ006/007 18-20/12 18-22/12 (出)5-8317586<br>・永安"YONG AN".V.FY031/032 12-14/12 (入)5-8317592                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 香港 ← 福州                 | * 陶質''MIN MAO''V.FA010 —— 7-8/12 (出)5-8317579<br>崇安''CHONG AN''V.27/28 — 1-9/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 香港  一厦門                 | * 嘉連"JIA YUN"V.AY009/010 24/12 24-25/12 (入)5-8317592 第發"JIA FA"V.AF066/67 10/12 10-11/12 (出)5-8317583 * 華勝"FARGAST VICTOR"V.KV003 11-12/12 13-15/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 香港 一海口                  | * 華房"FARGAST VICTOR"V.KV005 19-20/12 21-23/12 (入)5-8317592 * 華昌"HUA CHANG"V.KC058 — 20-22/12 (出)5-8317582 * 華昌"HUA CHANG"V.KC060 — 29-31/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 香港⇔汕頭                   | 能率 "LONG HUA" 1,2 油頭號 "SHAN TOU (入)5-8317500<br>能山 "LONG SHAN" (毎星期雨航次) (出)5-8317595                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 香港 = 廣東<br>香港 = 北海      | 中土出3、4、10、11、12、13、14、15、16、25、27、28 (入)5-8317500<br>往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山 (出)5-8317698<br>南方 "NAN FANG 907、908、909"海閉"HAI XIANG 505"(入)5-8317500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 記明: 大全貨箱班輪<br>大大貨箱 散貨班輪 | 兼收:海□、防城散貨 三天免費倉期 《每星期兩航次》(出)5-8317698<br>本公司受各船東委托為貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及<br>海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話:<br>5-8317572 5-8317565 5-8317567                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|     | 金金發船務                               | 有限                      | 公司                 |
|-----|-------------------------------------|-------------------------|--------------------|
|     | GOLDEN FORTUNE SI                   |                         |                    |
|     | 香港灣仔港灣道6-8號                         | · 熊皋电心                  | O., LID.<br>**1:28 |
|     | 電話:5-8653581 國文化                    | 專填:5-81                 | 553345             |
| _   | 香港⇄                                 |                         |                    |
| 8   |                                     | ~ 收貨期                   | 抵/離期               |
| 0   | <b>服名/航</b> 次                       | <b>多数期</b>              | 紙/離期               |
| 1   | (全貨箱班輪)                             |                         | Nove and           |
| 2   |                                     | i 3−15/12               | 7216/12            |
| 7 - | 新海腺 NEW HAI TENG V.8/9              | 26-28/12                | 10-29/12           |
|     | (散貨班輪)<br>新海利 NEW HAI LEE V.25/26   | .%<br>20 <u>–21</u> /12 | 18-22/12           |
|     | 新海路 XIN HAI YUE V.15/16             | 20-21/12                |                    |
|     | 育青YU QING V.5/6                     | 11-12/12                | 8 -15/12           |
| 3   | 圆海 327 MIN HAI 327 V.12             | 14-15/12                | 12-16/12           |
|     |                                     |                         |                    |
|     | 南 鹏 NAN PENG V.6                    | 9-12/12                 |                    |
| 7   | 他 江 LONG JIANG V.8807               |                         | 11/12              |
|     | 淮 安 HUAI AN V.143/144               |                         | 5-10/1/89          |
|     | 蘇 鳳 SU FENG V.75                    | 26-27/12                | 23-28/12           |
|     | <ul><li>本公司承辦來往國內外海、隆、空聯立</li></ul> | <b>建服務</b>              | ,                  |
|     |                                     |                         |                    |
| 5   |                                     |                         |                    |
|     | 同而粤海運輸                              | 有限人                     | 一言                 |

FREIGHT-TRANS

FUNG LEE HONG

FU JIAN

FULL SPEED

| 經營中國各地至香港 | 及辦理中轉世界各批的 |
|-----------|------------|
| 運輸業務。     |            |
|           |            |
| 提供3噸 48噸貨 | 車》 貨櫃車、吊   |

深圳地址:深圳文錦渡出口報關大樓3樓

307室 話:225551徐、張小姐

廣州地址:廣州沙面大街85號 話:862219陳先生 429258李先生

代理我部一切業務

| 蘇 | SU FENG V.75 26-27/12 23-                   |
|---|---------------------------------------------|
|   | 本公司承解來往國內外海、陸、空聯運服務                         |
|   |                                             |
|   | 學海運輸有限公司汽車部                                 |
|   | 經營中國各地至香港及辦理中轉世界各地的運輸業務。                    |
|   | 提供3噸、8噸貨車、貨櫃車、吊機車、冷凍車,承接陸運、陸海               |
|   | 聯運及本港運輸、代辦保險、存                              |
|   | <b>高、中轉和報關業務。</b>                           |
|   | 香港地址:香港干諾道西 144-151 號成基商<br>業中心41字樓         |
|   | 電話:5-596105會、溫先生,陳小姐<br>※型制地址·深圳文線演出口級關大樓?樓 |

地 址:香港干諾道西148號4104室 笔 語:5-406172,5-486563陳、潘先生

| y/, |        |         |       |  |
|-----|--------|---------|-------|--|
|     | NIPPOI | V LINER | SYSTE |  |

**5-443226** 

5-692946

香港至美洲(東西岸)貨櫃航線 **主航:長堤、運倫** Also accepting cargo for MLB:—
Gulf/Atlantic/IPI POINTS

SEAWISE

SEAPAK SHIPPING

海岛琥珀 NEPTUNE AMBER 99E 15/12 16/12 東方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE 83E 22/12 23/12 29/12 30/12 5/1 6/1 引用 阳 丸 YAMAAKI MARU 06E 中華教育家 OOCL EDUCATOR 67E

货箱·HIT(No.4) 香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線 **秦吾熙、羅郭西:前直**}

Also accepting cargo for : --Portland, Longview, Tacoma, B. Canada Montreal, Toronto. (MLB via Vancouver) 船到 船開 17/12 18/12 23/12 24/12 日本問題 JAPAN ALLIANCE56E 東支愛國 ORIENTAL PATRIOT 53E 海皇僧石 NEPTUNE DIAMOND 79E ₹新来洲丸 SHIN-BEISHU MARU 57E 7/1 8/1

貨箱:HIT(No.4) 香港至美洲東岸貨櫃航線

▲直航:沙灣寒、紐約及結福克 紹列 船開 編魚解放ALASIGATOR LIBERTYV 13/077 12/12 12/12 亨利角 CAPE HENRY V13/078 20/12 20/12 査解解錄 CAPE CHARLES V14/079 30/12 30/12

山隆九 YAMATAKA MARU V14/080 10/1 10/1 货箱:MTL (No.1)

香港至中南美/加勒比海航線 直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA. 船到 船間

夫人 LADY JANE V-B0318 30/12 31/12 直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN (COLON) FREE ZONE & PANAMA CITY VIA CRISTOBAL.)

**{A VESSEL** 25/12 26/12 貨櫃及散貨收貨站、迅量貨倉有限公司 

船到 船門

18/12 19/12

24/12 25/12

香港至澳洲貨櫃航線 · 直航 · 雪飘 · 墨爾砵 · 布里斯班

♪亞洲明珠 ASIAN PEARL V80 東方武士 ORIENTAL KNIGHT V14 貨箱・MTL (No.1) 香港至波斯灣貨櫃航線

★直航:▲刀拜、SHAR JAH、▲達文、▲科威特、巴林 MINA QABOOS.RIYADH(經達文)、SHAR JAH、阿布打比及多哈(經刁拜) 兼收貨糧往星加坡

≸新 緑 洲 NEW OASIS 17/738 20/12 21/12 }山 盛 輪 Y. S. PROSPERITY 21/739 1/1 2/1 ₹東京橋 TOKYO BRIDGE 24/740 21/1 21/1 飲貨收貨站: 集選香港倉庫有限公司 油塘灣四山街 K X 516地設 電話: 3-7766246-8 货箱・MTL (No.1)

COSMOS INTERNATIONAL SHIPPING AGENCIES LTD AS AGENT FOR NLS 地址·金值道95號統一中心16樓C座 電話:5-8657238-45(8線) 傳真:5-8661068

澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大厦505-6室 電話 # #954#, #9654 

葵涌碼頭辦事處電話 (0-260459,0-226211(內線365)

| (国)(国)                                     | 净里有          | 退公司                                              | LUN        | WAYS           | EAFKE                                  | AGH            | LCU., LTD. |
|--------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------|------------|----------------|----------------------------------------|----------------|------------|
|                                            | i68-74號興降    |                                                  |            | BOOKIN         | GENOURY                                | TEL:5-8        | 152178     |
|                                            | ULAR SERVICE |                                                  | <u> </u>   | 15             | TFY:93100                              | COSEL          | l X        |
| 春港 法江(資籍/教資制                               |              |                                                  | <b>l</b> ' | 中國             | 川航                                     | :              | ●承接火車      |
| 船名                                         | 收貨期          | 抵/離 期                                            | 全貨         | 櫃 拼箱           |                                        | RID 3X         | 包卡及散貨      |
| - 劉江 輔 YUE JIANG 1020<br>- 温江代理:中國外輔代理公司   | 19-21/12     | 20-21/12                                         |            |                | ************************************** |                | 運輸直達中      |
| 著港"北海(貨精/散貨)                               | <b>坑線</b> )  |                                                  | 港口         | 收貨             | 数貨                                     | 離港             |            |
|                                            | 19~21/12     | <b>20-21/1</b> 2                                 | 澳門         | 10/12          | . 11/12                                | 11/12          | 國各大城市      |
| 曹操: #口 三亞(貨籍                               | /散貨航線 >      | The the regulation of the same                   | 珠海江門       | 12/12<br>13/12 | 13/12<br>14/12                         | 13/12<br>14/12 | ●提供香港      |
| 職海輸 VUE HAI                                | 15-16/12     | 14-17/12                                         | 脚石         | 12/13          | 13/12                                  | 13/12          | 直通廣東、      |
| <b>法工具企业</b>                               | 24965        |                                                  | 黃埔         | 13/12          | 14/12                                  | 16/12          | 廣西省內之      |
| <b>香港、資州、江門、新會・聲景</b>                      | 珠江三角州沿口岸)    | (資務/計算教練)                                        | 加 頭        | 16/12          | 17/12                                  | 18/12          |            |
| - 機工工 <b>稿 SULER</b><br>- 廣州代理:廣州市第一本上運輸公司 | 12-14/12     | 13-14/12                                         | 羅州         | 16/12          | 17/12                                  | 17/12          | 拖運服務。      |
| 香港 厦門 (資籍/數與8                              |              | <del>,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</del> | 張家港        | 18/12          | 22/12                                  | 24/12          | - 米进州士     |
| A VESSEL                                   |              |                                                  | 上海         | 15/12          | 21/12                                  | 23/12          | ●香港中轉      |
| 厦門大理「中國對外貿易運輸公司」                           | 13-17/12     | 17-18/12                                         | 青島         | 14/12          | 16/12                                  | 17/12<br>19/12 | 運箱、拖箱      |
| 香港,福州(貨箱)數貨制                               | (練)          |                                                  | 新港         | 11/12<br>11/12 | 16/12<br>16/12                         | 19/12          | 、折/裝箱      |
| A VESSEL。<br>磁剂代理:中國對外資數運輸公司               | 10-11/12     | 10-12/12                                         | 北京大連       | 16/12          | 18/12                                  |                | ,, .       |

### 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中272~284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877 (10線) 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

| 推门    | 船名    | 航次   | CFS   | CY    | 截貨    | 開航    | 港口 船名 收貨 載貨 開航                                     |
|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|----------------------------------------------------|
| MI    | T.B.A | 1.   | 13/12 | 14/12 | 18/12 | 20/12 | 上海客货輪 13/12 14/12 17/12                            |
| 海口    | T.B.A | ١.   | 2/1   | 3/1   | 7/1   | 10/1  | 各貨輪 18/12 19/12 22/12                              |
| 東門/油菓 | 華佳    | 8865 | 7/12  | 8/12  | 12/12 | 14/12 | 貨 輪 15/12 16/12 17/12                              |
| 镁家港   | 華盈    | 8835 | 9/12  | 10/12 | 14/12 | 16/12 | 新港貨 輪 14/12 15/12 16/12                            |
| 上海    | T.B.A | .97N |       |       | 10/12 | •     | 青島貨 輪 14/12 15/12 16/12<br>大鷹貨 輪 14/12 15/12 16/12 |
|       | 利航    | 16 N | 16/12 | 17/12 | 21/12 | 23/13 | 珠 梅 逢星期三、六開航                                       |
| 新港/北京 | 谷城    | 40   | 10/12 | 11/12 | 15/12 | 17/12 | 海口/海江 每星期二航次                                       |
| 青岛    | 平鄉城   | 315  | 13/12 | 14/12 | 18/12 | 20/12 | <b>蛇□ 穗順 逢星期二、四阳航</b>                              |
| 大篇    | 順江    | 235  | 15/12 | 16/12 | 20/12 | 22/13 | 鷹 門 奧水運逢星期1,3,6期航                                  |
| 廣州/黄壤 | •     | · .  | 毎三日-  | 航次    |       |       | <b>福州</b> 每四日 航次                                   |
| 珠海    |       | 進    | 星期三、  | 六阳航   |       |       | 機 州 每隔三日一航次<br>農州/黄埔 逢星期二、五期航                      |

| <b>                                    </b> |   |
|---------------------------------------------|---|
| *各大城市之火                                     |   |
| 車包卡及零散                                      |   |
| 貨運                                          |   |
| *本港直達廣東                                     |   |
| 、福建之貨櫃                                      | i |
| 極運                                          |   |

\*本港及中轉運 轍、拖車、人 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

小,而非受制於對市場的需問將會視乎承運商能否達到實在連串的改革中被取締。度上避免了惡性競爭的威脅可的數量受到控制,使現存可的數量受到控制,使現存

西欧放宽對貨車工業的限制應是高稅率國家的承運商在市場上的來自低路稅及牌費國家的承運商在市場上的來是低路稅及牌費國家的承運商策受保護主義者所非識。因這種貨車都可以自由地穿越共市各國

本公司董事會宣佈 期間內,本公司除稅後 们政治肆即(一九八七 可做至一九八八年九月 及則上年度同期比較之 付業額。

經費利潤 於聯於公司所佔繼利 税項:一 集團 聯營公司 屬於水公司股東可分配。

降稅後益利 二二 中期股息 短股盈利 .... 每股中期股息。 料准:— (1)本與網出和一九八八年四十 計規例:編算延騰稅用準備

複数字・赤色作権應調整。 中期股丘 截中面已决定就数] 發中期息每股內值(一九 年一月宝卡次日派件至新 於一九八九年一月。 · 白、股東名別將暫停辦具 心人人士,必須於一九人 期股票及過戶文件送達本 理股票過戶發記。

香港二上海/ 船名/航次 收/截貨期 賀嵐山 190 ——13/12 熊耳山 191 13—17/12 湖白河 55 15—19/12

香港二星加 收/被貨幣 ---13/12 華泰河 002 10-15/12 CHINA OC 香油

●数数

收/数

<u>船名/航火</u> 熊岳城 325/326 ₽ --- B 人遇

SEMBEL PENG 8823/882 收貨站:實大C會新界电門的

香港、承接

134 N **稳抱集联 2** 135 N

總代理:連 香港皇后大道中24、 電話:5 256177 審定時期的

on Corporation

衞山、養臘島、石家莊、 特·長春、哈蘭濱等等。

8811N 27/12 1/1 3-4/1

39 16/12 21/12 16-23/12

收货 截貨 到 離港 7/1 13/1 9-15/1

宗貨物來往 東南亞港口

003

香港、張家港、南京、蕪湖散質航線 [紅桑] M.V."JIANGAN"。 「蘇龍」M.V."SULONG [盤山]M.V."PAN SHAN" 「簡花」 M.V."YU HUA" 南京:每月十就次 强家港:每月4航次

香港干諾道中152-156號招商局大廈月,12,13,14樓 電傳: 61971 CMSNC HX 预订 河北省遠洋運輸公司

香港 > 天津、秦皇島散貨航線 「炭國」M.V."ANGUO" 上東光 | M.V."DONG GUANG" SHAN CHA 和月達14日往海口 「豐寧」M.V."FENG NING"

「安新」MV."AN XIN" 安國: 予10/12抵 豐寧: 予11/12抵 揚子江輪船股份有限公司 香港·武蓬散貨航線 揚子江1 YANG ZIJIANG 1

YANG ZIJIANG 2 揚子江2 每月約2航次 區島 益豐船務企業有限公司 香港·上海。天津散貨航線。

上海:每月4航次 |海山| "GAO SHAN" 【繋山】"JUN SHAN" 天津;和20天千航灾。 童田 M.V. 411 SHAN 如大宗教物。

M.V."LING JIANG" 敖江」 M.V."AOJIANG" 「浙鵬」 M.V. "ZHE PENG" 敖江:8/12抵 歐江船務有限公司 香港、温州省貨班輪

出口部:5-447402

入口部:5-440555

代理部:5-440557

廣州海運管理局

香港,"海口、三亞定期客貨班輸

山 來 每月達8日 - 24日往三部

浙江省遠洋運輸公司

M.V."QU JIANG"

香港。" 寧波·温州散貨航線

「雁源山」M. V. "YAN DANGSHAA 每月上、下旬首 1 쏐火

香港,汕頭散貨航線 優水運船隊,汕頭水運船隊 母週數脈火行返汕頭

ER BRUSSEL 12月15 携 迅 **EVER GRAND** 12月16 利 SPECO GIANT EVER VALOR 12月18 厨 光 12月15 利 達 ZIM OSAKA 12月16 新 SL. VOYAGER CHONGAN 12月15 海 陸 SONG CHENG 12月17 遠 運 成利土星 VILLE DE SATURNE PRES. GRANT 12月15 總 銃 12月18 常 将 LUNAR RAINBOW ISLAND CONTAINER 12月17 中 BUNGA PERMAI 實加柏美 12月15 香 島 基士艾莎安CHRISTINA ISABEL SEKI NAGOYA 12月17 天 禅 PULSAR 12月15 三 12月18 羅孟達沙 NORASIA AL MUNTAZAH歐洲 無魚凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH 新加坡 安娜馬士基ANNA MAERSK 12月15 大 阪 12月18 馬士基 新加坡 HAEWOO FRONTIER 馬士基朗特丹MAERSK ROTTERDAM 歐洲 12月17 港 DRAGNET 12月15 - 馬士基 **SURUGA'MARU** 12月19 港 男 RATU KONSORTIUM 12月17 中 HAKATA 12月16 舊 地中海 12月19 日 郵 SEVEN SEAS BRIDGE 高雄 NAHRUOHR 12月17 輝 ACE CONCORD 12月15 川 KUO CHANG 12月19 財 陽 EVER LINKING 12月17 緯 利 12月15 利 達 EVER GLOWING THAI JADE KUO LIE 2 12月19 利 選 -12月17 港 郵 12月15 永 海鱼翡翠 NEP. JADE PIONEER CONTAINER 台灣 美上美 BOONKRONG II 12月19 港 恒 曼谷 12月17 报盛行 12月15 保 世界之獅 WORLD LION 12月19 海 陸 SHANGHAI 12月15 墩 12月17 招商層 NORDHEIDE 中強備冠 TOKYOBAY 曼谷 東京灣 12月19 港 郵 12月17 太 古 東方光輝 EASTERN SPLENDOUR日本 KOBE JAPAN ALLIANCE 12月16 日 12月19 山 下 馬士基朝桃MAERSK PINTO 12月17 日 航 BARBER PERSEUS 12月16 馬士基 新加坡 LADY WARRI 12月19 百保利 馬士基探戈MAERSK TANGO 12月17 東 毅 KHUD PROROKOV 12月16 馬士基 TORYO SENATOR 12月19 整 林 東京勝利 NGAN CHAU 12月17 恰 和 12月18 港 庚 12月19 香 島 MIJDRECHT HAI CHUN 12月17 液 毒 SPECO KING 12月16 永 裕 KABUKI 12月20 國 香港恰美利THOMASEVERETT 12月17 日 寮 CAPE HENRY 12月16 福 來 阿卡地亞 SD. ARCADIA 12月20 SWAN REEFER 12月17 實 弗里曼佛) TAEPING 12月18 實 階 12月20 東海 杜魯門總統PRES. TRUMAN TRADERELISH 12月17 總 紡 WANCHUN 12月18 輝 🏙 12月20 大 SL FREEDOM EMERALD II 12月17 海 陸 NEW OASIS 12月16 美 12月20 EVER GOING KARAKORAM 12月17 利 達 12月16 大 榮 NEP, IVORY 揚子江一號YANGZI JIANG 12月20 港 MILD UNION 12月17 招商后 12月18 輝 朋 NORASIA SAMANTHA 天基星 SIRIUS PING CHAU 12月20 展 12月16 香 島 12月17 山 下 MING SUN NL. LINGE 新加坡 HP NAMIN 12月20 華 滋 12月17 渣 華 12月16 港 ORT. EXPERT UNI. HANDSOME BEI FENG 12月20 港 郵 12月17 利 達 12月18 金 HARBOUR BRIDGE NATIONAL PRIDE KAISHUN 12月20 川 12月18 大 12月18 海 豐 SAN JIANG 利是馬士基LEISE MAERSK LANKA AJITHA 12月20 輝 贈 12月16 馬士基 12月18 東 亞 TEQUIUA SUNSHINE CALIFORNIA SATURN 典面 運搬 YUN FENG 12月16 日 郵 12月20 輝 蘭 12月18 举 夏 ANDHIKA WIDURI ASIAN PEARL TENDAI MARU 12月18 太 古 12月20 益 12月16 太 WILLINE ORIENT TIAN YAN 東方威利 TUHOBIC 12月1B 恰 和 .12月20 🇯 🍿 MERCURY ACE TIAN XING TAI LAI 日本 12月20 美 馬奥多當 MARIA OLDENDORFF 台灣 OCEANIA EXPRESS HP DONGNAM 和平東南 12月16: . USAKA MARU BONFTA ACE MALAYASIA GLORY 12月21 東 宇 12月16 大 阪 H CEGIELSKI MING ENERGY 12月16 天 祥 12月18 華 海 12月21 港 僧 威利火星 VILLE DE MARS MING PLENTY 12月16 体 特 倫敦快輸 LONDON EXPRESS 12月21 華 海 12月18 捷 成 新基隆 ZIM KEELUNG PAGENA GOWA 12月16 新 異 12月21 班 🥫 12月18 太 平 士蘭迪亞 SELANDIA EVER VALUE .12月16 實 隆 UNI MORAL 12月18 利 達 12月21 利 達 渣萃克拉倫斯NL. CLARENCE 韓國勝利 KOREAN SENATOR CANOPUS 12月18 恰 和 12月21 恰和 布鲁克林横BROOKLYN BRIDGE 阿美利加丸AMERICA MARU 12月18 川 崎 HIKAWA II 12月21 大 阪 12月18 日 SL. ENDURANCE 12月21 海 騰

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理: 网招商局货櫃航運有限公司 電話:5-435511(30線)

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD 香港干諾道中152 155號招商局大厦1一3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳真:5-417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED - 電傳: 88837 COTS OM 電話: 579731 5線 澳門代理:朝聯船務有限公司 澳門南門羅保護士街1-3號國際銀行大厦12億1201-1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 **WEST COAST & CANADA** cargo : LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER : PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW MLB Service : TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER)

開來推口

HANGANG GLORY

CAMPBELL ISLAND

MOUNT ENTERPRISE 釜山

SCANDUTCH ORIENT 基隆

GLORIA

CR DOUALA

KUO HSIUNG

MOUNT HEALTHY

SL. LIBERATOR

ALS PROSPERITY

Marine Crown

GAMZAT TSADASA

BLESS CONTAINER

KEUMGANG GLORY

基CORNELIA MAERSK 日本

**VENUS** 

AYSEN

黎利馬士基CECILIE MAERSK

TA TUNG

KUO WEI

HAI YONG

新馬尼拉二號ZIM MANILA II

MITLA

VENTO

**EAST COAST** 

渣萃馬客 NL、MARSEILLES

NEP. AMBER

TONG ZHOU

**BLUE SHARK** 

MERKUR ISLAND

ASIAN PROGRESS

MING UNIVERSE

PEARL REEFER

TRIDENT EMERALD

ALLIGATOR FORTUNE新加坡

HYUNDAI EXPLORER 美丽

日公司

律

東字

忿

12月15 永 裕

12月15 招商層

12月15 艂 🦻

12月15 渣 華

12月15 大

12月16 業

12月15 倍

12月15 港

12月15 体 特

12月15 歷 信

12月15 太 古

12月15 太 古

12月14

12月14 海

12月14 海

12月14 永

12月14

12月14

12月14 馬士基

cargo : NEW YORK/CHARLESTON HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK MLB SFO \_ HOU 94 14/12 16/12 3/1 4/1 5/1 9/1 9/1 5/2 8/2 15E 21/12 23/12 10/1 11/1 12/1 14/1 16/1 5/2 8/2 SHUN HE 13E 28/12 30/12 17/1 18/1 19/1 21/1 23/1 2/2 5/2 6/1 24/1 25/ 1 26/1 28/1 30/1 20/2 23/2

HOUSTON (via LONG BEACH)

TAO HE 19E 11/1 (3/1 31/1 2/2 3/2 4/2 6/2 20/2 23/2 Remark : CY CLOSING 29 DOHOURS ON EVERY WEDNESDAY Receiving Station: CY-HIT Berth No.4

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAL SHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI accepting FCL Cargo for RIVADH, DOHA, MUSCAT ABU DHABI and the

ETA HKG ON EVERY 5,19 ETA Dubai/. Sheriah Dammam Kuwait Karachi LING QUAN HE 41 17/12/8/12/9/12 8/1 41 3/1 4/1 5/1 21/1 23/1 25/1 29/1 GAO CHENG 42 17/1 18/1 19/1 8/2 10/2 12/2 16/2

CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0.4979670-香港特快直航曼谷。星加坡。檳城

VOY CES CY HKG B.K.K. SPORE PNG PKL 205 11/12 12/12 13/12 19/12 17/12 18/12 19/12 --18/12 19/12 20/12 31/12 28/12 26/12 -\* PENANG / PKLANG VIA SINGAPORE ADIRECT/FIRST PORT OF CALL TO PENANG

香港特快直航馬尼拉航線 ETD HKG MANILA CHAO BEI HE 13/12 15/12 17/12 NEN JIANG 12/12 14/12 16/12 NEN JIANG 23/12 BOARDING ON NORTH HARBOUR Receiving Station: CY-NIT Berth No.4

香港直航日本貨櫃航綫 NGO YOK

AN TAO JIANG 13 13/12 15/12 20/12 22/12 24/12 23/1 WAN QUAN HE 124 20/12 22/12 \_ 27/12 - 29/12 HUAI YUAN HE 119 27/12 29/12 \_ Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

上海海興輪船公司

海輿 V. 47 12/12 14/12 15/12 17/12

香港,上海定期客貨班輪

SHANGHAL上海 V. 4B 17/12 19/12 20/12 22/12

香港, 軍波散貨航線

予12/12抵

遠洋輪船有限公司

兼收注陽、當口、選擇、吉林及最審之敵資和整稱貨內陸運輸。

江蘇省遠洋運輸公司

香港 , 大連散貨航線

SHANGHAT 上海 V. 2 · 2/1 4/1

HAIXING 通興 V. I 12/ト |4/ト

勇敢 GALLANTRY

海連 HAI DA

總代理:《內格商局船務企業有限公司

5/1

15/1 17/1

毎月約2航火

9/12抵

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. L.TD.

Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE, Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS BREMEN , AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG. AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS. \*FULLY BOOKED CFS

HKG RTM HAM CY 15/12 16/12 13/1 22/12 23/12 20/1 28/12 29/12 30/12 1/1 √ 5/2 7/2

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel O-4897929 AQUOTA SAILING

CFS- Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel. 0-4970419 ETA BAR SEILLE GENOA VENICE Receiving Station CY & CFS TYTE 60 Tsurgyr Island (inside EURO ASIA SHIP YAR.)

香港/中國全貨櫃航線

| 港口    | #6名                                      |                     | 航次                 | 抵港                     | 開航                     |
|-------|------------------------------------------|---------------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| 青島    | PING XIANG CHE<br>HE LAN SHAN<br>E CHENG | NG 平熔域<br>質輸山<br>岳城 | 313<br>190<br>93   | 4/12<br>10/12<br>14/12 |                        |
| 新港/北京 | GU CHENG<br>XIONG YUE CHE                | 谷城<br>NG 脱岳城        | 40<br>322          | 16/12<br>9/12          | 17/12<br>10/12         |
| 土     | QING HE<br>SHANG CHENG<br>SHA HE         | 青河<br>高城<br>沙河      | 54E<br>92<br>5   E | 8/12<br>9/12<br>22/12  | 9/12<br>10/12<br>23/12 |
| 黄 埔   | AN TAO JIANG                             |                     | . [2<br>47E        | B/ 2<br>  7/ 2         | 9/12                   |
| 海口    | HUA QIONG<br>HU A QIONG                  |                     | 8827<br>8829       | 13/12                  | 15/12<br>21/12         |
| 福州    | HAN ZHONG HE                             | 漢中河                 | 94                 | 9/12                   | 10/12                  |
| 張家港   | HUA YING                                 | 華函                  | 8835               | 12/12                  | 13/12                  |
| 大連    | SHUN JIANG                               | 順江                  | 233                | 2/12                   | 3/12                   |
| 夏 門   | LIAN JIANG<br>YU JIANG                   | 連江<br>都江            | 321<br>120         | 10/12                  | 11/12                  |
| 汕頭    | HUA JIA                                  | 筆佳                  | 8863               | 5/12                   | 6/12                   |

進口船隻 航灾 抵港 日本 HUAN YUAN HE 116 1/12 製谷 LING QUAN HE 40 2/12 日本 WAN QUAN HE 123 13/12 養谷 GU CHENG SIE 22/12 整合 SHANG CHENG 素牌 HUI HE 欧洲 SHA HE 54E 9/12 美國 CHAO HE 数洲 QING HE W洲 LIAO HE 40W 14/12 47E 17/12 美國 YI HE 14W 21/12

「御江」

廣州辦事處:廣州華茂中心903室 電:336622槽903室 中國/泰國貨櫃班輪 轉口貨櫃服務 原體由東南亞至中國各地。 上海 8 - 16/12★不開轉櫃★ 鐵路陸路服務 13-14/12 火車包卡及散卡直達中國各省 12-16/12 19/12 19/12 珠海 逢星期三、六陽飲 15/12 廣州/蘭石/黄埔/福州 香港至中國各地之拖車服務 **原**門 裕江 每三天一航次 黄埔。 建河 17/12 寧波/溫州/三亞/連雲港 本港運輸服務 毎月二航次 是谷 述河 自備貨車及吊車、提供拖車 海口/湛江/汕票/石峻/江門 每星期一就次 拆轉及儲倉之服務。 福州/原門每二天一肽火 葵芳抽運辦事處: 電話:0-4877232 0-4803678 ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE HONG KONG - USA SERVICE ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO TO US WEST COAST, EAST COAST AND VARIOUS IPI POINTS. 11/1 14/11 5/2 ■本公司承解及提供全政併貨櫃運輸服務由中國上海,大連至美國、加拿大及歐洲第地區。 ■並可簽發中國至美國電影學大及歐洲之全程提單。

上海天鵝賓館1813室 電話:255255

威高航运 VIGOUR LINE INC.

每月三班 定期班轮 承接全货柜直达航线

■保證優良服務

■運費相宜,數迎臺灣

中国→南朝鲜 航次 | 离上海 | 离新港 | 抵釜山 威高航运 VIGOUR MARITIME 8820BB SAILED ---- 15/12 12/12 威高先鋒 VIGOUR PIONEER VP05EB ---- 13/12 20/12 17/12 嚴高航运 VIGOUR MARITIME 8821EB 18/12 22/12 25/12 28/12 南朝鲜→中国

航次 高仁川 高釜山 抵上海 抵新港 威岛航运 VIGOUR MARITIME 8820WB 15/12 12/12 18/12 22/12 威高光鋒 VIGOUA PIONEER VPO4WB SAILED SAILED 威高航运 VIGOUR MARITIME 8821WB 25/12 28/12 31/12 (另可安排货柜来往青岛、大连至南朝鲜)

代理 威高航运有限公司 香港中环德辅道中71号永安集团大厦1004/5室 电话:5-250031(12线)



**柴灣貨倉有限公司** 

Chivas Godown Company Limited

便利中轉運作

處理岸邊儲倉全餐

可供作全天候作業

擁有私家水位,

泊岸起重設備完善

地下停車場寬大,

機械設備齊全,

瀬 選

遂初

東宇

FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.

(Wholly owned by Fullymoon Shipping Co. Ltd.) 九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室 Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City. Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Fax: 3-7395818 Telex: 30717 FULMO HX Tel: 3-7390681 (6 Lines)

全貨櫃·散貨及集裝箱貨船 廣州/蘭石/江門/東莞/中山 肇慶 容奇 每星期二航次 福州/廈門/海口/湛江 上海/天津 每星期一航火

黃埔 (包箱價特廉)

承接 鐵路及拖運往來中國各省本地轉 /拆/拖櫃。 代客辦理貨物出入口證及報關等 服務。

歡迎垂詢

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD 一种鬼类的 基于诺道中2000年代德国论的银银的方面 高流 1 5 460572 (高級 5-437393 ) 设度

定期班輪川航香港、福建

港口 船名 開航日期 閩海105 逢一、十一、廿一 逢四、十四、廿四 閩海109 **相州** 閩海120 閩海112 **達六、十六、廿六** 蓬八、十八、廿八 / 北峯山(貨櫃)毎旬一航次

厦水運25

圖海225

厦門育志4號

泉州 閩海224 泉州 1 號 逢十、二十 、三十 逢五、十五、廿五 石碣(東山、下泰) 逢農曆初六、二十

逢星期--

逢星期三

逢星期五

大学貨物 可特别爱排毒船接手 有貨物和研場其他自分口管等的一重主

並附有拖運大型吊車服務

設有散貨服務逢星期三開往廣州

電話: 5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線)

廣東省分公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K. LTD.

**窗** 5-8591533

**大 定期航線 大** 

本公司安排所屬船舶粤江1019及粤江1920定期航行

香港↔湛江、海口

湛江代理:中國外輸代理湛江分公司 電話:22914

榮慶、蛇口等廣東省各口岸

宗貨物價錢特平。

散貨/全貨櫃 樹井

テレ門 古事を利力限に元CKALL (HK ) L TIV

我而*对*"事度",董廉明(新年)中国144家。霍法(3.6602)年

慶の性が 世上 さんしょ 4 mg 表 1 8050 3 86922 553382 553381

c棚(Y 、於 重常等行 指健康能性量 (日11 (日4) (10 ):

西州市市、西州市上经济的研究与大量的企业。

OOCL

東方海外貨櫃航線

量管

全锋侧定别班輪 達星期百閒田

船台 M次 CIS GY EM

中華遺棒8/5

RR. RATNA

NORDHEIDE

★不定期航線★

香港收貨站:屯門珠江倉碉運輸有限公司 電話:0-812808

香港二廣州、黄埔、珠海、中山、太平、容奇、江門、

**大其他貨運服務 大** 

匹拖輪?般、承接港口敬運及大船收交货業務,大

·OCL 東方海外貨櫃航線

KARANA LINE

酶與7金貨櫃 閉出

電話5 8627170 2)

班 甲子(陸豐)、汕尾(海豐)、井岸(斗門)、太平(東莞)、莞城(東莞)、

湊頭(惠陽)、平海(惠東)、肇慶(高要)、陽江

兼代客辦理貨物轉口、出入口報關及代客申請出入口證。

船期頻密、青客托運、方便快捷、收費廉宜、服務週到、歡迎垂詢。

地址:香港德輔道中244-248號東協商業大厦十字樓

電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD HX

電話:5-436600

||柳川連・岡水

(兼收全貨櫃往墨加坡)

**阿**嘉倫納航運

12/12 | 李龍紫華98/S 15/12 16/12 17/12

THAI JADE

RATIH

碼頭裝卸:本公司在港、九新界公共裝卸區設有十八個碼頭泊

過水運輸:本公司擁有載貨量600-2000噸差船20艘,400-900

本港作業:承接集裝箱拖、拆、入等業務,服務快捷妥當。

Rm. 510 512-6-6, Wayson Commercial Birth, 28 Connaught Road, W. H.K.

電掛: Telex: 82699 CKTHL HX - 國文傳真:Fax: 5 462985

中華体冠8/S 21/12 22/12 23/12 納締 89/S 19/12 20/12 21/12

(截貨時間: 散貨 下午九時 全櫃貨下午五時正)

改行活散的《FS、原序设行:英语第二进行精创的《ATL 净一面。#

地址: 香港中環干諾道西28號威勝商業大厦七樓610-612室

位,提供船舶装卸服務,歡迎垂詢

香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓

**電掛:9344 HY COMP HK** 

館傳:61231 HY COP HK

廣州代理處:中國對外貿易運輸公司

**電話:881215 881685** 

**定傳:44464 CGTRS CN** 

香港代理處: 管理 法公司

圖文傳真: 5-8932044

廣州市沙面大街三十五號

| 訊 航 期 船 版七十二第                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>黄</b> 艮 ~                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 一期星                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 日二十月二十年八八九一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 上近 出口船期預告 歌洲 線                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 金力克       KAMNIK       馬德拉斯卡拉奇釜山12月27盟運         施汪霖       AL SWAMRUZ       吉大港       12月27 歷 信         夕陽稚士       SEYANG ACE       古大港加閣各答12月28 港 與         明康       MING COMFORT       迪打       12月28 港 海         長環       EVER LINKING       連打       12月29 利 遠                                                                                                                                                    | 家庭雅士 FAMILY ACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 北美洲線<br>密尼獨立 MICRONESIAN<br>前進 ASIAN PROGRESS 植香山 12月15 日 鄭<br>金貴島 CAMPBELL ISLAND 西南太平洋 12月15 香 島                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ## 名   四独独自   月 日 会 旬   独聚多   ARASTOU   地中海   12月14 日 郵   12月15 日 郵   12月15 日 郵   12月15 大 版   長剛   EVER VALOR   地中海   12月15 利 達   七海橋   SEVEN SEAS BRIDGE 欧洲   12月15 川 崎                                                                                                                                                                                                                                                          | 非     洲     線       社阿拉     CR.DOUALA     西非     12月14     沙 啫       亞斯繁榮     ALS PROSPERITY     南非     12月14     亞 聯       麥嘉島     MERKUR ISLAND     南非     12月15     渣 雞       運到     VENTO     南非     12月16     倫 和                                                                                                                                                                                               | 中 <b>D 入 地</b> W海一〇九MIN'HAI 1 0 9 福州 12月14 華 閩 山茶 SHAN CHA 海口 12月14 招商局 系教 JIA FA 厦門 12月15 華 運 沖渡 HUA QIONG 海口 12月15 報商局 泉州一號 QUAN ZHOU 1 泉州 12月16 華 閩                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 金門橋 GOLDEN GATE BRIDGE西南太平洋組約12月15 川 崎 明字 MING UNIVERSE 洛杉磯組約 12月16 華 海 解放者 SL. LIBERATOR 西北太平洋紐約12月15 海 陸 探險家 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 12月15 太 古 馬士基鹿特丹 MAERSK ROTTERDAM西北太平洋紐約12月16馬士基 格蘭總統 PRES. GRANT 西北太平洋紐約12月16 總 統                                                                                                                                                                                                                    |
| 分河     FENHE     英國歐洲     12月16     招商局       土龍迪亞     SELANDIA     歐洲     12月16     寶 隆       伊尼     ILNI     地中海     12月16     海 柏       冷華京特倫斯NL CLARENCE     地中海     12月16     寶 隆       創油翡翠     TRIDENT EMERALD     地中海     12月17     日 郵       圖和魯     TUHOBIC     地中海     12月17     邊 行                                                                                                                                   | 基士艾莎實CHRISTIAN ISABRI) 達班<br>安娜馬士基ANNA MAERSK 四非 12月19 馬士基<br>馬奧多雷 MARIA OLDENDORFF 南非 12月21 欣 洋<br>安娜勇士 EARNEST VENTURE 西非 12月24 大 阪<br>奥雷 OHEU 南非 12月24 亞 聯<br>亞馬遜陽光SUNSHINE AMAZON 東非 12月24 大 阪<br>濟鄉份命和L.GOLOMBO 南非 12月26 海 華                                                                                                                                                                                    | が選 MILD TRAN 上海 12月15 輝 勝<br>華航 F.E.VICTOR 海口 12月15 華 選<br>QING HUA 青島 12月15 康 成<br>新海華 NEW HAIHUA 上海 12月16 華 選<br>条裕 LU YU 青島 12月16 華 夏<br>舜泉 SHUN QUAN 青島 12月17 華 夏                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 郭城E CHENG美國東加拿大12月16招商局海島琥珀NEP AMBER西南太平洋紐約12月16港 值利足馬士基LEISE MAERSK西南太平洋紐約12月16馬士基鎮魚幸運ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋紐約12月16大 版長宏EVER GRAND纽約12月16利 達長行EVER GOING美國西岸12月17利 達                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 世界市舗のNL.GOLOMBO 南非 12月25 漁 華<br>聖初安 SAN JUAN 連班 12月26 太 古<br>盛利馬士基CECILIE MAERSK 東非 12月27 馬士基<br>利來萬力 NL.VAN NECK 西非 12月31 渣 華<br>馬士基東京MAERSK TOKYO® 西非 1月1 馬士基<br>天台山 TIANTAISHAN 西非 1月5 華 伯                                                                                                                                                                                                                        | 院吉     WAN JI     上海     12月17 中 富       海與     HAI XING     上海     12月17 招商局       易津     TRADE RELISH     天津     12月17 華 選       蘇鹤     SU HE     南京     12月17 華 夏       谷城     GUCHENG     新港北京     12月17 招商局       天典     TIAN XING     天津     12月19 華 圓                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 日由 SL. FREEDOM 西北太平洋紐約12月17 海 陸<br>布魯克林橋BROOKLYN BRIDGE 西南太平洋紐約12月17 川 崎<br>新基隆 ZIM KEELUNG 洛杉磯紐約 12月17 所 興<br>社為門總統PRES.TRUMAN 西北太平洋紐約12月18 總 統<br>加州土星 CALIFORNIA SATURN 西北太平洋 12月18 日 郵<br>東京勝利 TOKYO SENATOR 美國 12月18 色 数<br>光栄 NATIONAL PRIDE 洛杉磯三藩市 12月18 海 豊                                                                                                                                                                         |
| 開多     MING PLENTY.     歐洲     12月21     華 滿       長費     EVER VALUE     地中海     12月21     利。達       韓國勝利     KOREAN SENATOR     歐洲     12月22     倍。和       高納堅余     SKULPTOR GOLUBKINA伊土坦堡     12月23     華 林       局面里距     SD MASSILLIA     地中海     12月23     寶 隆       青河     QING HE     英國歐洲     12月23     招商局                                                                                                               | 東 南 亞 線       加其上 REGENT KAPUAS     沙巴山打根斗湖12月14 川 崎                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 速河     LIAO HE     黄埔     12月19 朝 聯       通順     MILD SUN     上海     12月20 輝 度       連豐     YUN FENG     大連     12月20 華 夏       北原     BEI FENG     大連     12月20 金 翰       天燕     TIAN YAN     天津     12月21 華 運       陽光     TEQUILIA SUNSHINE 天津     12月21 輝 騰       嵛山     SHOU SHAN     上海     12月22 輝 騰                                                                                                                                                                                                                                                                | 日本同盟 JAPAN ALLIANCE       西北太平洋 12月18 日 航 西北太平洋 12月19 利 洲 西北太平洋 12月19 利 洲 西北太平洋組約12月20 百保利 銀州 NGAN CHAU 西南太平洋 12月20 香 岛 海星翡翠 NEP.JADE 西北太平洋 12月20 港 恒 的 MING SUN                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 宮山     TOYAMA     軟器     12月23     職       倫敦快輸     LONDON EXPRESS     軟器     12月23     捷 成       OOCL DOMINENCE     軟器     12月28     港 郵       豐順山     FENG SHUN SHAN     地中海     12月24     招商局       薬菌丸     RHINE MARU     地中海     12月24     大 阪       長道     EVER GLEEFUL     軟洲     12月25     利 達       勇腐     BOLD EAGLE     地中海     12月25     港 恰                                                                          | NIEN JIANG       馬尼拉       12月14 招商局         海運       MARINE FORTUNER       曼谷       12月14 永 裕         安芸       CS AKI       新加坡巴生       12月14 山 下         海島養玉       NEP. JASPER       新加坡       12月14 港 恒         國雄       KUO HSIUNG       新加坡曼谷       12月14 津 利         愛順       AYSEN       馬尼拉       12月15 港 恒         松屋       SEKI NAGOYA       新加坡巴生       12月15 三 利                                        | 上海       12月22       招商局         打江       TING JIANG       字波       12月22       華 夏         三江       SAN JIANG       上海       12月23       輝 騰         海聯       ZEELI       字波       12月23       招商局         通聯       MILD UNION       上海       12月23       網 騰         臺峯口       XIFENGKOU       上海新港       12月23       連                                                                                                                                                                                                                                                  | 亨利角       CAPE HENRY       紐約       12月21 日 鄉         皇室協定       ROYAL ACCORD       檀香山       12月21 日 鄉         鐵梨橋       HARBOUR BRIDGE       西北太平洋       12月21 日 鄉         長雅       EVER GENTLE       美國西岸       12月22 利 遠         能耐       SL,ENDURANCE       西北太平洋紐約12月22 海 遠         發勒總統       PRES.TYLER       西北太平洋紐約12月23 總 統                                                                                                      |
| 新高佩     ZIM KOPOR     歐洲     12月26 新與       新依力     ZIM EILAT     地中海     12月27 新與       基實將軍 GEN FR KLEEBERG臺歐洲     12月28 天 祥       監督石     SAPPHIRE     地中海     12月28 懋 徳       明康     MING COMFORT     欧洲     12月28 華 海       邊柯達     BENALDER     欧洲     12月28 選 行                                                                                                                                                            | 惠華     HUI HUA     契各     12月15 珠 江       新馬尼拉二號ZIM MANILA I     馬尼拉宿務     12月15 新 與       朝白河     CHAOBEIHE     馬尼拉宿務     12月15 新 與       蘇紫     BLUE SHARK     巴生港新加坡     12月16 港 與       威第     VEGA     契合     12月16 港 與       航行者     SL. VOYAGER     新加坡     12月16 港 與       歌舞伎     KABUKI     新加坡雅加達     12月17 日 郵                                                                                           | 沙河       SHAHE       上海       12月23 招商局         利航       FAIR BRIDGE       上海       12月24 新 與         台灣       台灣       12月24 新 與         福興二號       FOO HSING 2       高雄       12月14 永 裕         金華       KING HWA       高雄       12月14 永 裕         福士貨櫃       BLESS CONTAINER       台灣       12月14 保 成                                                                                                                                                                                                                                                                   | 並河YI HE美國東加拿大12月23招商局箱根丸HAKONE MARU洛杉磯12月23日郵東方事業家ORT.EXECUTIVE西南太平洋紐約12月23港郵鯛魚凱旋ALLIGATOR TRIUMPH 西南太平洋紐約12月23大阪碧潔馬士基BRIGIT MAERSK西北太平洋纽約12月24馬士港新紐約ZIM NEW YORK洛杉磯紐約12月24新與中華浩雲ORT.PATRIOT西北太平洋12月24港                                                                                                                                                                                                                                     |
| H CEGIELSKI 歐洲 12月28 天 祥。  「長環 EVER LINKING 地中海 12月29 利 達 快力 FIRAT 地中海 12月30 海 洋 成利火星 VILLE DE MARS 地中海 12月30 衛 榜 韓國長裔 KOREAN CHANCE 欧洲 12月30 朝 陽 迪漢武天 NIKOLAY TIKEONOV 歐洲 12月30 華 林 長秀 EVER GLAMOUR 欧洲 12月30 利 達                                                                                                                                                                                                                 | <ul> <li>歌舞伎 KABUKI 新加坡雅加達 12月17 日 郵</li> <li>黎阿翡翠 THAI JADE 新加坡印尼 12月17 港 郵</li> <li>新港恰美利THOMAS EVERETT 新加坡 12月17 福 來</li> <li>馬上基深文MAERSK TANGO 馬尼拉 12月17 屬土基</li> <li>安姆達 AMRTA JAVA 印尼 12月17 聯 航</li> <li>立谷 UNI. HANDSOME 髮谷 12月17 利 達</li> <li>彩虹 LUNAR RAINBOW 新加坡巴生 12月18 中 央</li> </ul>                                                                                                                    | 立都       RATU_KONSORTIUM       台灣       12月15       昼 宏         大同二號       TA TUNG 2       高雄       12月15       永 裕         先鋒貨櫃       PIONEER CONTAINER 台灣       12月15       保 成         阿利二號       KUO LIE 2       高雄       12月16       大 榮         泰米       TAI LAI       高雄       12月17       永 裕         加拉高林       KARA KORAM       台灣       12月17       大 榮                                                                                                                                                                                                         | 佐治華盛頓橋GEORGE WASH BRIDGE西南太平洋紐約12月24川崎<br>前鋒 HYUNDAI PIONEER 西北太平洋 12月24 太 古<br>航行者 SL VOYAGER 西北太平洋紐約12月24 海 陸<br>中南美洲線<br>東方光輝 EASTERN SPLENDOUR智利 12月16 日 郵<br>密島島 MERKUR ISLAND 南美 12月16 港 華                                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul> <li>資源柏美 BUNGA PERMAI W計 12月30 選 初</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 販河丸     SURUGA MARU     新加坡巴生港     12月18     中央       山宮二號     SUN KUNG     2     印尼     12月18     項       資利雅士     BONITA ACE     受谷     12月18     日     郵       海海三號     NAUTILUS TERTIO     印尼     12月18     亞利來       天皇星     SIRIUS     新加坡巴生     12月18     山下       東海     MULPHA KLUANG     馬尼拉     12月19     始和       美上美     BOONKRONG I     受谷     12月19     振路行                                           | 調查       KAISHUN       台灣       12月17       大 榮         國強       KUO CHANG       台灣       12月18       錦 利         海王       HAI WANG       高雄       12月18       永 裕         與率       HSING HWA       高雄       12月19       永 裕         昌盛       THUBAN       台灣       12月19       昌 宏                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 長宏EVER GRAND加勒比海12月16利 遠基土艾莎女CHRISTINA ISABEL南美12月17天 祥淮草利储、NL LINGE超西哥中美12月18渣 華資勝MIJDRECHT加勒比海12月18渣 華百保現BARBER PERSEUS巴拿馬12月20百保利亞馬遜陽光SUNSHINE AMAZON中美12月24大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 協和大山 CONCORD DAISEN       紅海       12月15 大 阪         長剛 EVER VALOR       遊打       12月15 利 達         格蘭總統 PRES. GRANT       阿拉伯灣       12月16 總 統         渣罐克拉倫斯NL、CLARENCE       紅海       12月16 實 隆         制海翡翠 TRIDENT EMERALD       紅海       12月17 日 郵         香港恰美利THOMASEVERETT       吉大港印度       12月17 福 來                                                                                                                   | 美上美       BOONKRONG II       受谷       12月19 振盛行         世界之獨       WORLD LION       鳥尼拉       12月19 海 陸         海陽       MARINE BRIGHT       受谷       12月19 海 陸         凌泉河       LING QUAN HE'       新加坡巴生機城12月19 招商局         中華偉冠       NORDHEIDE       受谷       12月19 港 郵         多加力       DRAGNET       新加坡巴生港 12月19 港 興         土必鉅       SPECO GIANT       新加坡巴生港 12月19 港 興         本學       新加坡巴生港 12月19 港 興 | 萬安       MOUNT ENTERPRISE 釜山       12月14 港 興         力山       REX STAR       釜山       12月14 海 柏         飲莉亞       GLORIA       釜山       12月14 港 興         金星       VENUS       日本       12月14 美 邦         金門橋       GOLDEN GATE BRIDGE日本       12月14 川 崎         福東       12月14                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul> <li></li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 阿蒂拉       LANKA ATHULA       對倫坡       12月18       東亞         立德       UNI. MORAL       阿拉伯灣       12月18       利達         杜魯門總統PRES. TRUMAN       阿拉伯灣       12月18       總統         嘉明       CHAR MING       紅海       12月19       金輪         凌泉河       LINGQUANHE       阿拉伯灣       12月19       招商局         東方威利       WILLINE ORIENT       阿拉伯灣       12月19       百保利         新緑洲       NEW OASIS       阿拉伯灣       12月21       大阪 | 商城       SHANG CHENG       新加坡巴生曼谷12月20 招商局         山宮五號       SUN KUNG 6       印度       12月20 資 類         咸順       WISUN       印度       12月20 聯 航         碧波       GLOBE EMERALD       新加坡乾能       12月20 ш 下         成達利       ANDHEA WIDURI       新加坡巴生 12月21 益 高         馬來光榮       WALAYSIA DLORY       推加造巴生新加坡12月21東 宇                                                                                         | MOUNT HEALTHY   12月15   海 柏   12月15   海 柏   12月15   随 信   12月15   随 信   12月15   随 信   12月15   加商局   12月15   加商局   12月15   東 宇   漢正   HANGANG GLORY   釜山   12月15   東 宇   成來   VELA   釜山   12月16   雅   東   和   和   和   和   和   和   和   和   和 | 金石       GAMZAT TSADASA       澳洲       12月14       華 林         南望灣       LAMON BAY       與里曼特爾       12月14       川 崎         百紫       E.R. BRUSSEL       新西蘭       12月15       捷 迅         天鵝少尉       SWAN REEFER       弗里曼特爾       12月16       資 隆         蒼華馬賽       NL. MARSEILLES       新西蘭       12月16       太 古         天代丸       TENDAI MARU       新西蘭       12月17       太 古         坪洲       PING CHAU       凍洲       12月17       本 |
| 太平     TAEPING     彩倫坡卡拉奇     12月21     東海       長貴     EVER VALUE     連訂     12月21     利達       明多     MING PLENTY     進打     12月21     華海       柯亞美亞     AL AHMADIAH     紅海     12月23     恰和       馬西里亞     SD.MASSILLIA     紅海     12月23     實際       麥蘭總統     PRES.TYLER     阿拉伯灣     12月23     總統       青尼迪總統PRES.KENNEDY     阿拉伯灣     12月25     總統                                                                          | M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 市科克林橋BROOKLYN BRIDGE 日本 12月18 川 崎<br>凱春 KAI SHUN 日本 12月17 大 榮<br>台春 KARAKORAM 日本 12月17 大 榮<br>華莉夫人 LADY WARRI 釜山 12月18 東 發<br>海和號 HAEWOO FRONFIER 釜山 12月18 港 興<br>國强 KUO CHANG 日本釜山 12月18 津 和<br>同業 GOWA 日本釜山 12月19 太 平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 松城 SONG CHENG 澳洲 12月17 遠 運新大阪 ZIM OSAKA 澳洲 12月17 新 與 12月17 新 與 12月17 新 與 12月17 新 與 12月17 新 與 12月19 太 古 以多表框基KONS PAUSTOVSKIY 澳洲 12月21 華 林 電影行幕 BUNGA TERATAI 澳洲 12月23 遼 初 12月24 華 林                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 大韓怡美利HUGHEVERETT 吉大港印尼 12月26 福 來<br>盛利馬士基CECILIE MAERSK 阿拉伯灣 12月27 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | MARINE CROWN 曼谷 12月23 永 裕                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 数沙 PULSAR 釜山 12月19 東 宇<br>南江 NAMGANG GLORY 釜山 12月28 東 宇                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 報方政士 QRT.KNIGHT 澳洲 12月25 港 郵<br>遊売 KRASNOGVARDEEC 新西蘭 12月26 戦 林<br>古北口 GU BEI KOU 澳洲 12月27 遊 運                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 香港葵涌货櫃碼頭路 7 1 — 7 5 號<br>蟾館 1 0 — 243492 0 — 243362 0 — 243496<br>圖文傳真 1 0 — 4 8 7 6 8 2  本往香港 黃康                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 持區長海船務公司合作經營<br>是珠海二世界各地<br>是期三、一則行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Freight-Trans<br>務<br>輝騰有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | International Co., Ltd. 海河 電話:5-8449198                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 業 裝 箱 隆 路 運 権<br>中轉全國各地<br>中轉全國各地                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 海口市 → 香港 → 1 海口市 → 香港 → 1 粤海409 粤海415                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2月12日收货 <b>下津市海運公司</b> 2月13日開行 Tientsin Marine Shi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Tainlien Transportation Co., Ltd. 4:6:5-8931003

新港(天津)、香港、新加坡雜貨班輪 政策 截貨 到 離港

**資港**/新加坡 (雑貨) FLYING EAGLESTERS V.8803A 稍後公佈 **建物訂位請單 5-8449132 5-8449469** 收貨站:華洋貨運(通東)有限公司 (UDSL)

承接大宗貨物來往 中國及東南亞港口 常括:0-4806133

12月14 華 林 12月14 川 崎 12月15 捷 迅 12月16 實 隆 新西蘭 13月16 太 古 12月17 太 古 12月17 香 岛 12月17 遺 運 LES 新西蘭 12月17 新 興。 12月19 太 古 12月21 華 林 )VSKTY IAI 12月23 遂 初 12月24 華 林 澳洲 12月25 港 郵 DEEC 12月25 費 林 12月27 遊 運 nal Co., Ltd. -8449198 图象 号/#4UJ 号/#41J-12月13日開行 TMSC 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 Tientsin Marine Shipping Co. 海南省地址:海口市義龍路五號六樓 三亞、湛江、汕頭、厦門、福州、上海 香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪 海南電話:26575 26576 ... 意收北京、石家莊、秦皇皇。 松爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、 逢星期二、四、太開行 傳:45009 HN LIC CN 邯鄲、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及營口(雜貨及拼/整箱貨) 收貨 微計 到 一維港 船 名 圖文傳真:25944′ 枚貨 截貨 到——離港 轉口貨、散貨、及貨箱。 香港/天津(新港)拼入整箱費 | 香港總代理: 德成貨運有限公司| TIAN XING(天典34.5B 即日 16/12 ★可安排專船接運大宗貨物 18-19/12 香港/新加坡貨箱/雑貨 TIAN YAN(天旅) V.70B 18/12 18/12 香港地址:灣仔溪克道160-174號 20-21/12 SKY HOVER(天翔) V.25B 德輔道中272-284號興業商業中心1603室 稍後公佈 刊AN WE(天曜)V.111B 17/12 22/12 24-25/12 越秀大厦五樓5020全全 TIAN XING(天興) V.6B 24/12 29/12 電話:5-8151812 5-440307 81/12-1/1 話:5-8336998 收貨站:蒸涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals 收货站:華洋貨運(速東)有限公司 (UDSI.) Telex: 85913 SNAMN HX 傳:71116 TSTRA HX Limited) 電話:0.4806133 環亞(上海)國際貨運公司 圖文傳真:5-/23829 Fax No.: 5-422349 現紀(上海) 國際資産公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'i Transp. Corp. 香港二上海散裝貨直航班輪 ( 招商局 货 櫃 航 運 有 限 公 司 兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸 收货 截货 到一种港 船 名 枚貨 截貨 到——離港 CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 15/12 21/12 20-23/12 SAN JIANG Y8835 6-9/1香港干諾道中152-155 號招商局大厦三樓 電話:5-435511(30線) XIANG JIANG Y8831 18/12 24/12 24-26/12 XIANG JIANG Y8833 9-11/1 收货站:華洋貨運(速東)有限公司(UDSL) 電話:0.4806133 HONG KONG ↔ HAIKOU 全集裝箱班輪 中國對外貿易運輸公司 ——天津分公司 SINOTIANS 香港二海口 提供整箱服務 China National Foreign Trade Transportation Corporation CHAP! Tianjin Branch 香港→天津(新港)貨櫃班輪 HUA QIONG 華琼 景收新港至內陸貨車或火車貨(整/拼箱貨)往:塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、 13/12 15/12 HUA QIONG 華琼 8829 20/12 21/12 收貨地點:歐亞船廠碼頭 TYTL 60 TSINGYI ISLAND 收貨 截貨 到——離港 船 名 收货 載貨 到——離港 海口代理:中國外輪代理公司海南分公司 TEQUILA SUNSHINE V8810N 18/12 18/12 20-21/12 TEQUILA SUNSHINE V8811N 27/12 1/1 8-4/1 電話:33174 電傳:45017 PENHU CN 收货站:基涌现代货櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0.253325 \*中轉貨運\* 上海市錦江航運有限公司 專營各類轉口貨物 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 專線電話:5-8532202 5-432269 貨機部:5-435511 內線 378 香港₹上海全貨箱班輪 收貨 截貨 到 離港 船 名 收货 截货 到—— 雜港 MILD TRAN(通運) V8848 6/12 11/12 4-13/12 MILD UNION(通聯) V8839 16/12 21/12 16-23/12 MILD SUN(通順) V8803 13/12 18/12 9-20/12 MILD TRAN(通進) V8850 20/12 25/12 20-27/12 收货站:華洋貨運(速東)有限公司 電話:0.83456B MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED 福建省輪船總公司福州公司 本公司代理百多艘船舶川航港粤 Fuzhou Shipping Company Fujian 並承接各類貨物從香港運往下列口岸 香港、上海散裝貨直航班輪 天天開航、每天1-2班 收货 截貨 到 離港 船 名。 · 收貨 截貨 到 離港 黃埔、廣州、市橋(番禺)、中山、小欖(中山)、容奇(順徳)、 SHOU SHAN (新山)V. 8822 - 14/12 20/12 16-22/12 SHOU SHAN (新山)V. 8824 7/1 13/1 0-15/1 \_河口(新會)、水口(開平)、九江(南海)、烽火角(台山)。 校货站:華洋貨運(達東)有限公司(UDSI。) 電話:0.4806133 每星期 2-3班 津制建設有限公司 **現** 海口、三亞、湛江、潛口(廣州)、江門、鶴山、瀾石(佛山)

HANG GLORI MOUN CR DO CAMPI SCANE KUO H VENUS MOUNT 盛利馬士基CECILI SL, LI AYSEN 亞斯繁榮 ALS PE TA TU MARIN GAMZA 福士貨櫃 BLESS 康來利馬士基**CORN** 

KEUMG. KUO WI HAI YO TONG 2 BLUE S MERKU ASIAN I 新馬尼拉二號ZIM M 制海翡翠 TRIDEN 觸魚幸運 ALLIGA MING UI MITLA PEARL VENTO NL. MAN HYUNDA

(FEE) 中 總代理

海島琥珀 NEP AM

香港干蒜道中152 MACAL 香港定期直

WEST COAST & Also Accepting CY car MLB Service EAST COAST

<u>VOY</u> C' <u>Vessel</u> E CHENG 15E 21 SHUN HE 13E 28/ JIAN HE 13E 4 TAO HE 19E 11/

Remark I CY CLO Receiving Station: CY-HIT

Accepting FCL+LCL Carg FIXED DAY SCHEDUL ETA HKG ON EVERY VOY

LING QUAN HE 41 GU CHENG 41 GAO CHENG 42 CY & CFS TYTU 60 Ten

香港特快直

SHU HE \*LING QUAN HE 4 ASHANG CHENG 93 \* P ADIRECT

香港 VESSEL CHAO BEI HE NEN JIANG NEN JIANG

BOARDIN Becoving Stat 香港 AN TAO JIANG

WAN QUAN HE 124 HUAL YUAN HE IT Receiving Station: T 總代理:

香港、

SHANGHAI 上海 V. 48 SHANGHAI 上海 V. 2 HAIXING 漁興 V. I 香油 海連 HAI DA

宜 遠 香港 勇敢 GALLAN 兼取法陽、當口、溫賜。

1香港、张家、

紅葉 M.V."JIANG

强山 M.V. PAN SI 南京。毎月十航次

版八世第

Pao 342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港番) 銀 つ 大: 印督 號五十七百五零萬三第 號二四三道詩尼軒港香: 址 七至一八一七五七~五:機總話電 七八〇一四七~五:眞傳文圖 CABLE 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 元貳售零 半張六紙出日今

印承司公限有務印利有港香 報問 ||聞||新

量節會 三共 将印 外强火市 水遊烈車達 紙人反相成 医毒增增二品 過業一銷百新 稅死議 轉兒

版版:版版版版版

會

曾

八流 協 議 元分别代表要方在協 元分别代表要方在協 天理技 大臣 天理技 大臣

港一深一穗(火車時間) 直通車 到香港 10.48 11.08 12.30 12.58 12.35 15.13 18.59 16, 26 14.35 廣深列車 到深圳 7.10 **B**, 53 10.28 11.40 9.32 10.18 9. 59 11.1013.02-10.52 12.05 11.59 14. 53 10.02 15. **2**0 ľ5. 32 📤 10.55 12.54 14.08 19.12 16, 37 12.40 🗪 14.32 13.42 15. 34 18. 36 14.35 16.44 17.17 15.50 📤 18. 20 19. 20 21.38

時 來往地點 16, 15 8.50 16, 30 9.00 12.00 14, 00 **17.** 004 19.45 14.45 17.30 21.3013.00 -15,00龍津號 18, 00 21.00 21.00 星湖雙 (天湖單3[停) 天湖雙 (星湖單31停 8. 10 ° 3.00 8. 15 13.00雙 18.00 14.00 18.30單31停 13.00 13.00 15.45 18. 15 19.00 16.30 **12.** 50 10.20 13.20 15.40 19.00 16.30

畤 間 到内地 **13.** 00. 18, 15 13.30 14.008.00 17.0018, 30 12 | 1, 3, 7, 11, 13, 17, 19, 21, 23, 12112.6, 8, 10, 12, 18, 20, 22, 26, 28, 3013 ·17. 00 11月1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 111/2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 21, 23, 25, 27, 2911 20, 22, 24, 26, 28, 30 11 12月2,4,6,8,14,16,18,20,28 12/11, 3, 5, 7, 13, 15, 17, 19, 25, 29, 3111 11 / 14, 6, 11 , 13, 18, 20, 25, 27 / 121 3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 3111 [12]] 2, 4, 9, 11, 16, 18, 23, 25, 27]] 馬蘭號 12.30(4, 8, 14, 20, 24))(±6, 12, 16, 22, 29)) ± 12.0020小用字 20小事 1148, 241

一期星

(.11, 28)14700 8.00億至二, 在广15.00 9.00(jt , j4) { 10][14**, 29 11]**[ 11 / 17, 22, 12 / 17, 22 11 ) 14, 2912 [ 14, 2911 ] (10)[9,24,11)[9,24]11月2,17 12月2,17日 12J[9,24][1]

11.05**17.** 00: 電話查詢: 中環分型5-220450 用角分配3-964241

筲箕村分和5-8854728。 觀塘分車 3-451338 北角分重5-651319 紅磡分社3-349333 西仔分吨5-276263 元即分前の-755367 至两分位0-4991433 沙田分社0-6917261 上環)5-411917 ( 獺敦道 ) 3-810311 (上環)5-8591591(上海街)3-671162 港中展餐: 訂票 5-232136 挂江船 務5-480293 國族(總公司)3-7215317 (香港分配)5-8104282 油藏地小輪:5-423038 徐豐船務5-8591122

Eternal Way Ltd.

香港網媒灣軒尼時道555號東角中心17樓 電話:5-8339989 17/F.; East Point Centre, 556 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. ◆用電報: 76497 ETWAY HX (4本: 5-727353 重和排放, ETERNALWAY HONG KONG - LANSHI (FOSHAN)

特快班輪 名:瀟石 1號至 灑石 8號 VESSEL: LANSHI 1-LANSHI 8 貨箱:天天收貨,天天開航

散貨:天天收貨 二、四、六開航 HONG KONG 👄 HUANGPU/GUANGZHOU 埔/廣 州(貨箱) 船名:廣駁1000

VESSEL: GUANG BO 1000 達二、五開航 HONG KONG == SHANTOU/JIEYANG ➡ 汕頭/揭陽

散貨定期班輪 船名: 粤榕 301 、 粤榕 302 VESSEL: YEU RONG 301-YEU RONG 302

:潤穀倉護有隨公司 長沙灣發祥街十號

COSCO TIANUN

香港→北地中海 BARCELONA, MARSEILLE, GENOA

香港→星加坡→横坡 SINGAPORE/PENANG

香港→西非 LAGOS / APAPA, COTONOU, MATADI, ABIDIJAN

23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg, 244-256 Des Voeux Rd, Central; Hong Kong.

新加坡

23/12

Euro-Asia Line Hong Kong LTD

香港→上海→青島→天津新港

船名/航次

船名/航次

船名/航次

船名/航次

貨運代理

Cargo Agents:

Phone: 5-8151368

湖白河 CHAO BAI HE 55

天台山 TIAN TAI SHAN 36

華泰河 HUA TAI HE V.002 18/12

香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓

北戴河 BEI DAI HE 52

華泰河 HUA TAI HE 3

- 農東省各地・陸道指車服務・手續簡便・枚費合理・歌迎撮目

華聯貨溫有限公司

天津中國遠洋運輸公司

新港

25/12

宏豐運輸有限公司 WANGFOONG TRANSPORTATION LTD.

★定期航線★

香港↔珠海 與珠海九洲貨運碼頭合作

宏豐三號 逢星期二 逢星期五 收貨站:青衣島友聯倉

●國內備有貨櫃車及大小貨車,提供 門到門服務及往來斗門、中山、順 德或廣東省各地之聯運服務。

大中傳貨運大

珠海↔香港↔世界各地影 ●簽發全程提單

●豁免香港中轉簽證及報關。

香港承諾道中122號海港商業人厦四樓 電話:5-44961]

KONG HING LINE

"韓國一香港一中國"

全貨櫃航綫

由南韓至中國無須轉櫃

FCL戲脚最廉

如大量貨物可安排直航至中國大陸各港口

香港中環干諾道中111號永安中心2009室

TLX: 75598 KOSCO HX

大津,北京,青島,大連

新港,上海,廣州,黃埔

電話:5-443145

、珠海,深圳,蛇口

EX.S.N. LINE

( BREAK BULK CARGO ) 定期班輪

直放:星加坡、巴生港、驼幟+ SINGAPORE, PORT KELANG, PENANG + 佳雅利 GAYATRI V42 12月11日抵港 12月12日開行

SIRIUS V34 12月18日抵港 12月19日開行 神户 KOBE V75 12月19日抵港 12月20日開行 (只卸货) 力害警

REGAL V 27 12月22日抵港 12月23日開行 收費站:迅發資金有限公司 電話:3-7986828-9 接載處:安邦貴運公司

電話: 5-493454 山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501(5線) 5-295588 (3線)

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

.巴的波爾、查爾·維持·安特衛·杜拜、達曼·巴·蒙諾維亞·阿比 斯登、西雅圖、湿普、巴塞羅那、林、科威特 尚・拉高斯 馬賽、熱那亞 康來利馬士基

馬士基鹿特丹 \_12月14開 盛利馬士基 題拉馬士基 太平洋箭

希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話 • 5-8372222傳真機 • 5-778909 澳門代理:澳發航運公司 南環羅保博士街國際銀行大厦1504-1505室 電話:588178 傳真機:556573

中心尖沙咀菌 東道30號新港中 心第二座 710室 電話 3-7396809 ■文傳賞■ <u>3-7397200</u>

6- BI

總代理: (水) 招商局 船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大厦14樓 電話:5-444104,5-443143 TLX: 81049 CMSEB HX FAX: 5-412084

1月1開

香港二中國港口全貨櫃航綫

中國遠洋運輸公司浙江省公司

香港、"寧波定期貨櫃班輪

加次 抵港 截貨 , 開航、 浙鵙 M. V. "ZHEL!" V. 47 22/12

歐亞船廠碼頭TYTL 60 TSING ※ ISLAND TEL: 0.4979578

中國遠洋運輸公司江蘇省公司 香港、張家港定期貨櫃班輪 船名

欧亞船廠碼頭TYTL 60 TSING YI ISLAND TEL: 0-4979578 海口港船務公司

香港、海口定期貨櫃班輪 船名 海港駁 155 17/12 18/12 20/12 30/12 ISLAND TEL: 0 4979578 視貨量可接受大宗散貨,歡迎垂詢。

(RCL)

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 香港→馬尼拉→宿霧

全貨櫃定期直航班輪 航次 截貨 難港 NORDSUND 14 15/12 17/12 THANA BHUM 05 22/12 24/12 SIBERIA MARU 12 22/12 24/12

香港→曼谷 全貨棚定期直航班輪 航次 截貨 離港

17HB 17/12 19/12 96HB 24/12 26/12 7 CALABAR AKA BHUM 18HB 3/1 5/1 已獲曼谷港務局優先泊位權 香港→吉大港

全貨櫃定期班輪

14/12 16/12 47 30/12 1/1

> 香港 +新加坡 全貨櫃定期直航班輪 兼收巴生、庇能、楠蘭

一截貨 離港 15/12 18/12 7 18/12 20/12 19/12 20/12

總代理:華洋行有限公司 香港德輔道中244-256號 東協商業大厦23樓 **☎5-8151368** 

### PACIFIC CHALLENGER LINE 定期貨櫃班輪

\*簽發全程提單及豁免香港中轉簽證及報關。

\*無鬻轉櫃,節省費用。 \*中國各省至世界各地主要口岸全程運費報價 \*承接大宗貨物運輸,代客拖箱、裝箱、拆箱, 搬運、儲倉・報關及保險。

香港總代理:運泰隆船務有限公司(TRANSFIT SHIPPING LTD.) 香港干諾進西35~~36號時本大厦6字樓 電話:5-595505 圖文傳真:5-590528 電傳:8000 中山代理:中國外輪代理公司廣州分公司

中山港鮮事處 廣東省中山市岐關東路花園新村55號 

 ◆ 香港明華船務有限公司 書港干諾道中152號招商周大廈15字樓 青港學尼地城西寧街18號

仁川

總代理:

FAX: 5-435622

定期貨櫃班輪 世界各地二 香港、黃埔

逢星期一從香港開航·逢星期四從黃埔開航

衛州資達代理工黨可以直統計67蒙徽州海通航路公司撤貨部(1741-8558)

五條政算站《黃浦北非黃埔集教籍公司該項 十六 278的33 時

★有一定貨量時·駁船可到指定碼頭收/交貨★

KLINE 川崎汽船株式會社

**劉港:15/12** "EASTERN SPLENDOUR' (啓航:16/12 TRIDENT **}到港・24/12 各新:25/12** 

**】到港**:14/12

San Antonio, Antolagasta, 加勒比海 + 公 Cristobal, Bridgotown, & Santo Domingo, Port of Spain PortAu-Prince, Kingston, MICL Acceptable

智利各埠。Iquique,• Valparaiso

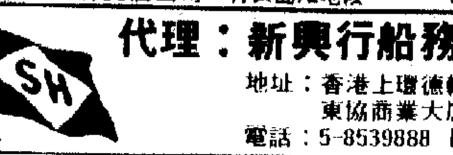
西非 : Matadi, Lome, Abidjan |啓航 | 15/12 

(入口)6-8615526 **| 收货站:利高集運倉庫有限公司** 數貨·油塘灣東源街 B號 葵浦貨櫃465地段MTL對面

澳門接機處。澳門嘉豐航運有限公司》 農門南灣街南灣商業 中心A座1101室 魔話:553311 停其機・569233

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD.

船名/航次 上海 新港 RAYA HAPPINESS 26/12 **樂** V.61−N FAIR BRIDGE 23/12 26/12 29/12 航 V.15-N FAIR BRIDGE 3/1 ||利 航 V.16-N 10/1 FAIR BRIDGE 15/1 航 V.17-N 收貨站:友聯貨櫃公司 青衣島72地段 電話:0-4978982



直放:悉尼、墨爾本及新西蘭

非举口

東協商業大厦十六至十八樓 電話:5-8539888 FAX:5-443177

抵港

6/1

· 域 15/12 16/12 17/12

古北口 25/12 26/12 27/12

電話:5 459059 (五線) 5 4**50366**。

5/1

開航

世通航運有限公司 WORLDTREND SHIPPING LTD.

والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة والمرابعة

香港一青島市

散貨船直航青島市 收貨日期:12月10日起

醫航日期: 12月15日 80年初時開定期班稿

地址:灣仔皇后大道東109-115號,智幕商 >|| 業中心 8字樓

醋: 5---8857338 圖文傳真:5-8655087 断絡人 Chris Loung



定期全貨櫃及散貨服務

香港二黃埔 香港二廣州

港口:新鳳港、洲頭咀 船期:每天一班 瀾石、肇慶、九江、江門、容奇、石破、小攢 、珠海、海口、湛江、汕頭等省内口堤。 2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專

用倉庫碼頭起卸。 廣州進出口貨物業務代理 廣州港船務公司 電話: 861354 河南洲頭咀貨運站 電話:449862

### 國際運輸實業有限公司

香港◆→黄埔◆→廣州 ( 貨櫃及散貨航線 )

船名:穗五一號/穗五二號/穗航21002 專門承運經黃埔進出口 各類危險品

→世界各地聯運服務,簽發全程提單 廣州黃埔新港外選大模五模

電話 (678900 (内軸2718, 2736) 270133及270862 **職等:44801 INTECO CN 圖文傳載:678900(2718)** 廣州聯絡國:廣州城市東陸376號北方大廈809黨 增請:753888 (內據809). 香港代理:뻷恆運輸有限公司

地址:中域實際進士溫號養職銀行中心二十九樓

電傳:66620 GUOJI HX 編文傳稿:5\*\*\$452428

電話:5~263681,5~8464874



"SONG CHENG"

"GU BEI KOU"

"XI FENG KOU"

上海航線(\*桑收新港貨) 香港 澳洲 "GU BEI KOU" 古北口 10/12 12/12 13/12 "XI FENG KOU" 事本口 20/12 22/12 23/12 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室